Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

ACC 10000/147/230 P/11 Communications Sub Commission - Postal Section - Vol I - 7

Jan. 1944 - July 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

to Commission - Postal Section - Vol I - Miscellaneous

Jan. 1944 - July 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

80

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

RACR/bs

URGENT

P. 11.80/CS

19 May 1945

Subject: British Commission for Recruitment of Italians for Far East.
Posting and Telegraph Facilities.

To : Director-General, Ministry of Posts and Telecommunications.

The British Commission, about to recruit Italian labour for the Far East, under an agreement between the Italian Ministry of Labour and the British Admiralty, enquires whether the Ministry of Posts and Telecommunications will grant it the privilege of:-

1. Sending its official correspondence for addressees in Italy free of postage, provided envelopes marked "O.H.M.S." are used? Many of these letters will be addressed to Italian labourers.

2. Sending telegrams, calling up Italian labourers, free of cost?

3. Whether an abbreviated address for telegrams for the Blandamura Camp at Taranto may be registered free of charge?

4. Whether Italian labourers, who will be granted uniform clothing at Blandamura Camp, will be required to pay postage on parcels of civilian clothing returned to their homes?

The Commission also enquires whether a list of the rates of postage on parcels for addresses in Italy can be furnished.

An early reply will be appreciated.

J.L. HENDERSON
Colonel,
Director.

CENSOR
WD
11
Date

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

79

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
AFO 394
Communications Sub-Commission

WHG/bs

F.11.79/CS

20 April 1945

SUBJECT: Formation of Cooperatives amongst Post Office Personnel.

TO : Under Secretary of State for Posts and Telecomms.

65 75

Reference your 80169-80 of 23rd March and 80169/80 of 11th April.

1. The question has been discussed with the other interested Sub-Commission and authority is given for you to send the packages to direct to Provincial Directorates to which the civil postal service is operating.

2. Forms for other Provinces should await the opening of services.

WJH

J.L. HENDERSON
Colonel,
Director.

SEE 78

54-1

F.11

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

6/24

78

INTER OFFICE MEMO WBN/sl

17 April 45

Tel: 476

Ref: 43-3/60/FOOD

SUBJECT: Cooperative - Postaland Telecommunications Personnel

FROM : Food Sub-Commission

TO : Communications Sub-Commission

1. Your 28 March 1945 Memorandum P.11.66/CS and 12 April 1945 Memo P.11.76/CS are in reference.

2. According to his 13 April 1945 letter, the High Commissioner for Food sees no objection to extending membership in cooperative of postal employees to those in AMG territory.

3. Hence interested parties are free to make their arrangements for distribution of circulars and subscription blanks.

for W. J. LEGG
Colonel
Director, Food Sub-Commission

5/10

REG. 179
FILE 11
B/Fwd.
Date 18 APR 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION WBN/au
A.P.C. 394
Food Sub-Commission

77A

13 April 1945

Tel : 476

Ref : 43-3/54/FOOD

SUBJECT : Cooperative - Postal and Telecommunications Personnel

TO : Communications Sub-Commission, AC.

1. Your 12 April Memo P.11.76.CS is in reference.

77B

2. This SUb-Commission, prompted by your 28 March letter P.II.66./CS, addressed the matter in reference to the High Commissioner for Food by letter 30 March, 43.3 FCOD (copy attached) where it properly belongs for consideration and ruling.

3. As no reply has been received to date, another request for action will be made.

77c

W. Legg

W.J.LEGG
Colonel
Director, Food Sub-Commission

54-9

CROSS. REFS.	
FILE 17	b/two. Dupl 23

F

Date 4 MAR 1946

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION DH/au
A.P.O. 394
Food Sub-Commission

77 B

Tel : 476 30 March 1945

Ref : 43-3/FOOD

SUBJECT : Cooperative - Postal and Telecommunications Personnel

TO : Alto Commissariato dell'Alimentazione - ROME -

1. Thru Communications Sub-Commission of this Headquarters, a request has been received from Ministero delle Poste e delle Telecomunicazioni for authority to send to Postal Directorates in AC/AMG territory, circulars and subscription forms (specimens attached) relating to the formation of a cooperativ among postal and telecommunications personnel.

2. It is requested that you kindly express your views on this matter.

W.J.Legg.

W.J.LEGG
Colonel
Director, Food Sub-Commission

Copy to: Ministero delle Poste
e Telecomunicazioni

5418

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

77C

WEM/em

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
A.P.O. 394
Food Sub-Commission

Tel : 476 13 April 1945

Ref : 43-3/53/FOOD

SUBJECT : Cooperative - Postal and Telecommunications Personnel

TO : High Commissioner for Food, ROME

77B

1. May a reply b given to 30 Mar letter 43.3.FOOD in which an expression of your views is requested on the granting of authority to circularize Postal and Telecommunications personnel in AC/AMG territory, with view to the forming of a cooperative.

W.J.LEGG
Colonel
Director, Food Sub-Commission

Copy to: Communications Sub-Commission

54-7

CROSS REFS

FILED | O/T'wd

11

Date 14 MAR 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

(26

M E M O

P.11.76/CS

Subject : Formation of Cooperative amongst Post Office personnel.

To : Food Sub-Commission.

1. Can a reply be given to my P.11.66/CS of 28 March please?

2. A copy of further similar application by the Ministry of Posts and Telecomms. is connected.

J.L. HENDERSON
Colonel
Director
Communications Sub-Commission

1 Ins
Copy of 80169 of 11 April and translation

12 April 1945

Extension 444

SEC 77

54.6

F.11

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

MINISTERO DELLE POSTE
E DELLE TELECOMUNICAZIONI
GABINETTO DI S. E. IL MINISTRO
UFFICIO STUDI E ORDINAMENTO

Mod. 167

MINISTERO DELLE COMVNICAZIONI

~~Direzione Generale delle Poste e dei Telegrafi~~

Ufficio Studi e Ordinamento

175 A

Servizio Div Sez
Prot. N° 80169/ So 13/2 3 pieghi Roma 11 APR 1945
Risposta al f. N°
del

All Comando Militare Alleato
Via Vittorio Veneto
R O M A

OGGETTO
Cooperative di consumo fra il personale postelegrafonico

65

Con riferimento alla precedente lettera pari numero, del 23 Marzo p.p., concernente l'istituzione di Cooperative di consumo fra il personale postelegrafonico nei capoluoghi delle provincie sotto il controllo di codesto Comando, si rimettono altri tre pieghi diretti alle Direzioni provinciali delle Poste e Telegrafi di Pisa, Ravenna e Siena, contenenti rispettivamente N. 600, 250 e 250 schede di sottoscrizione alla detta Cooperativa.

Pregasi compiacersi di curare l'ulteriore inoltro a destinazione dei pieghi suindicati.

IL MINISTRO

Corr. al corr. 64-5

vedi 76-78-79

11

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

75

TRANSLATION

30169/ So 13/2 11 April 1945

Subject : Cooperative for Post Office personnel.

Ref. our previous letter, file as above, of 23 March 1945, referring to the institution of Cooperative for P.O. personnel in the Provincial Capitals in territory under Allied Control, herewith are three bundles addressed to the Provincial Directions of Pisa, Ravenna and Siena, containing respectively 600, 250, and 250 forms for subscription to the Cooperative.
Please take care of the onward transmission.

3 4 - 4

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

(74)
A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

In reply
refer to : P.11.74/CS

10 April 1945

Subject : Postal Identity cards.

To : Under Secretary of State for Posts and Telecomms.

(73)

With reference to your 829578/406096/3 of 9th April the letter to the U.P.U. has been forwarded as you requested.

WJH 0413

J.L. HENDERSON
Colonel
Director

F.11

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

74
18

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

To : G-5, A.F.H.Q.

74 C

The attached communication for the International Postal Bureau Berne is connected for transmission by "rapid" service.

W.H. GREEN
Major

342

File

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

9 April 1945

74

Royaume D'Italie
Ministere des Communications
N° 889578/406090 V/3

Monsieur le Directeur,

Me référant à votre telegramme N. 188 du 27 Février et à votre letter N/286 du 31 janvier écoulée; j'ai l'honneur de vous informer qu'ils sont parvenus, jusqu'à présent; 112 paquets contenants les cartes d'identite en deux expeditions l'une de 42 et l'autre de 70 paquets.

Je vous confirme l'annulation de la commande de 100.000 carters d'identité; adressée par lettre N. 401625 du 26 Fevrier 1944 et je vous serai oblige aussi si vous voudrez bien reduire, si cela est possible a 500.000 cartes d'identite la commande de 1 million adressée par lettre N; 403710/2 du 19 juin 1944.

Agréez, Monsieur le Directeur; l'assurance de ma haute conside - ration.

Le Sous Secretaire d'Etat

M. FANO

Au Bureau International
de l'Union Postale
Universelle
a
BERNE
(Suisse)

5411

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Mod. 867

13.

CON FIONA

Ministero delle Poste e delle Telecomunicazioni

Roma -9 APR. 1945

93

Servizio IV Div. I Sez. I

Ref. N° 829578/406096/3

Allegati 1

Risposta all'N.° del

Commissione Alleata Posts And Telecommunications Subcommission Via Veneto ROMA

OGGETTO Tessere postali di riconoscimento
Posta Identity Cards

Con riferimento alla lettera N° 829578 del 3 gennaio scorso, si trasmette qui unita, una lettera per l'Ufficio Internazionale di Berna, concernente la nota richiesta di tessere di riconoscimento postali, con preghiera di volerla cortesemente proseguire a destinazione.

Si ringrazia.

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

(M. PANO)

Ref. our 829578 of 3 Jan. included herewith is a letter addressed to the International Office of Berne, referring to the known request of postal identity cards, begging you to forward it to destination.

CROSS. REFS.	56-60 -
FILE P 11	B/Fwd.

9 APR 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

72

cast 2

a roma 98180 53TF 4 1940 siper

diposte1 ancona ascoli piceno firenze grosseto macerata perugia siena terni cta pc commissione alleata posts and telec subcom roma

4/1 dal primo corr meseмaggio rivendita c rte valori postali est elevato due per cento al lordo punto a detto aggio dovra essere corrisposto su am carte valori fornite dalla stessa data esclusi quindi rimanenze fine mese marzo punto provvedimento est stat approvato commissione alleata et pertanto est applicabile

anche codesta provincia

sottosegretario stato fano

4/1 From 1st April the percentage compensation for the sell of stamps etc. is increased to 2 per cent (gross figure). Such percentage to be paid only for carte valori supplied from the same date, excluding quantities on hand at the end of March. The measure has been approved by the Allied Coommission and therefore can be applied.

CROSS REFS 77-10
P.B1 a, Fwd.
Date 5 APR 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

0501

Fatevi correntisti postali.

Pagamenti e riscossioni in tutte le località del Regno. Fra correntisti i pagamenti e le riscossioni mediante postagiro sono eseguiti senza limitazione di somma ed in esenzione da qualsiasi tassa.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference: 4/2

Date/Time of Origin: APRIL 4/NFT

Message Centre No: D/6819

Date Time Rec'd: APRIL 4/1323B

Precedence: ROUTINE

FROM: ROME

TO : ROMA DIRPOSTEL PROVINCIE SOTTO AMMINISTRAZIONE GOVERNO ITALIANO ET PER C

COMMISSIONS ALLEATA POSTS AND TELECOMMUNICATIONS SUB COMMISSION ROME

678

IN CLEAR.

RIFERIMENTO TELEGRAMMA CIRCOLARE 64718 VENTISEI MARZO AVVERTESI CHE MAGGIO DUE PER CENTO A RIVENDITORI DOVRA ESSERE CORRISPOSTO SU CARTE VALORI POSTALI FORNITE DAL PRIMO APRILE CORRENTE ESCLUSE QUINDI RIMANENZE FINE MESE MARZO

SOTTOSEGRETARIO STATO FALCO

ACTION

Ref. telegram 64180 of 26 March.
We inform you that the percentage of 2 % should be paid to secondary sellers for stamps etc. supplied after 1st April 45, excluding therefore the stamps on hand at the end of March.

DIST

ACTION : COMMUNICATIONS

INFO : FILE

Authorized by Telephone Comm. Lucchini to send this Telegram also to A.M.G. Provinces -

HEADQUARTERS
5 APR 1945
A.C.

CROSS. REFS.	72
FILE 17	B/Fwd.

Date

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

70

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

WHG/bs

In reply
refer to: P.11.70/CS

31 March 1945

Subject : Premium to secondary sellers of postal Carte Valori.

To : Under Secretary of State for Posts and Telecomms.

Reference your 828527.V.6 of 29 March 1945.

1. Finance Sub-Commission has been consulted and it has been agreed that the increased percentage applied in Italian Government territory may also be introduced in Provinces in Military Government territory.

2. Will you please send the necessary instructions direct to the Provincial Directors concerned indicating that it is with approval of the Allied Commission.

J.L. HENDERSON
Colonel,
Director.

3407

CROSS REFS. 67-69-71-72

FILE 11 L/rwd.

Date

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

69

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
A.C.
Communications Sub-Commission

31 March 1945

In reply
refer to: P.11.(3)/CC

Subject : Remuneration to secondary vendors of Postal Carte e Valori.

To : R.C. Tuscan Region (with Postal Officer).
Umbria-Marche Region " "

1. In anticipation of the issue of a Decree on the subject the Ministry of Posts and Telegraphs has sent a telegram to Post Office Provincial Directors in Italian Government territory authorising them as from 1st April to raise from 0.77½% to 2% the premium paid to secondary sellers of postage stamps etc.

2. By agreement with the Finance Sub-Commission the arrangement will be applied also in Military Government territory and the Ministry has been given authority to send the necessary instructions direct to Provincial Directors concerned.

By Command of Rear Admiral Stone.

J.L. [illegible]
Colonel,
Director.

Copies to:
Finance Sub-Commission (Information Major Hall)
R.F.C., A.F.H.Q. 5th and 8th Armies.

CROSS REFS. 67-70
FILE 11 E/FWC
Date

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

NA

Mod. 167 (speciale)

Roma, 29 MAR 1945 193 A

68 A

Ministero delle Comunicazioni

DIREZIONE GENERALE
DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI
ISPETT. GEN. MOV. POSTALE
~~SERVIZIO I° ISPEZIONE AMMINISTRATIVA~~

Divisione 1 Sez. 1
Pos. N° 473896 3/2
Allegati

OGGETTO
Disguidi -

UFFICIO P.T.
ROMA A.D.
SEZIONE TECNICA
MOV. POSTE
ROMA FERROVIA
e per conoscenza:
DIREZIONE PROV.P.T.
ROMA
Ufficio Postale
Div. Sez. ROMA FERROVIA
COMMISSIONE ALLEATA POSTS AND
TELECOMMUNICATIONS SUBCOMMISSION
Via Veneto
ROMA

Rif. N. P.11.64/C.S.
del 22-3-1945

La Commissione Alleata con sua lettera P.11.64/C.S. del 22 corrente, informa di aver ricevuto, da Uffici del Comando Alleato ed Italiani, frequenti segnalazioni di irregolarità, di negligenza o di insufficienza da parte del servizio postale italiano; e pur tenendo conto delle gravi difficoltà, attraverso le quali si esplica attualmente il servizio di movimento, è pur certo che molti dei rilievi sopraindicati potrebbero essere evitati se gli operatori postali ponessero, nell'adempimento del loro lavoro, quel tanto indispensabile di diligenza, di zelo, di onestà professionale.

Un ufficiale della Sotto-commissione alleata per le poste e le comunicazioni, ha assistito, il 22 corrente, nell'Ufficio della Croce Rossa Internazionale di Via Sardegna all'arrivo della posta colà inviata dall'Ufficio A.D. di Roma: tra la corrispondenza ed i moduli di messaggi per la Croce Rossa Internazionale, erano compresi circa ottanta oggetti, nessuno dei quali indirizzati alla

F/.11

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

detta Organizzazione; dallo spoglio della corrispondenza, mandata in visione all'Ispettorato Generale del Movimento Poste, si è constatato esservi corrispondenza per l'interno, corrispondenze per prigionieri di guerra ed anche corrispondenze di servizio, relative ai buoni fruttiferi ed ai conti correnti.

Quanto sopra segnalato, non depone certamente a favore del buon nome dei nostri servizi, e dà, purtroppo, la prova di quanta poca cura e coscienza si pongono nell'adempimento di un servizio così delicato.

Il titolare dell'Ufficio A.D. vorrà pertanto personalmente accertare, sulla scorta dell'orario del personale e della corsa per l'Ufficio della Croce Rossa, quale sia l'impiegato a cui faccia carico il disservizio; la Sezione Tecnica del Movimento intensificherà le revisioni saltuarie delle corrispondenze riportate e già incasellate nell'Ufficio alla Ferrovia ed in quello di A.D.; sia nei casellari degli stradali, sia in quelli delle Autorità: e, indipendentemente da quanto sopra detto, disporrà affinchè, per due settimane, un capolinea od un impiegato di fiducia presenzi - previi accordi col Dirigente - l'arrivo della posta inviata all'Ufficio della Croce Rossa Internazionale di Via Sardegna, da Roma Ferrovia o da Roma A.D., con l'incarico di accertare gli eventuali disguidi e contestarli all'ufficio competente per i provvedimenti a carico dei responsabili.

Ad accertamenti ultimati il Sig.Ispettore del Movimento vorrà compiacersi trasmettere un breve rapporto sulla vigilanza eseguita e sui risultati conseguiti.

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO
(Fallo)

C.R.I. M.F.S.	
FILE P.11	B/Fwd.

Date 29 MAG 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

68

TRANSLATION

473896 3/2 29 March 1945

Subject : Miscirculation of mails.

To : Technical Section for Movements Rome Ferrovia.

and for information

To : Prov. Direction of Rome
Rome Ferrovia Post Office
Allied Commission - Communications (ref. P.11.64/CS)

The Allied Commission in its letter P.11.64/CS of 22 March informs us to have received from Allied and Italian agencies frequent notifications of irregularities, negligence or insufficience of the Italian Postal Service; and also keeping in the due accoint the difficulties through which the movement service is at present operated, it is certain that many of the above mentioned reliefs could be avoided if the postal employees would show, in their work, sufficient zele, diligence and professional honesty.

of

An Officer the Allied Sub-Commission for Posts wasp present, on 22nd March, at the arrival of correspondence at the Office of the I.R.C., Via Sardegna, there delivered by the A.D. Office of Rome: with the correspondence and the message forms for the I.R.C. there were about 80 items none of which was addressed to the above organisation; the examination of these items, carried out by the Generale Inspectorate of Movements, shewed that they included internal correspondence, P.O.W. correspondence and also service correspondence relating to postal bonds and conti correnti.

The above does not certainly test in favour of the good name of our services; and proves, unfortunately, the lack of care and conscience used in operating such a delicate service.

The Director of the A.D. Office will therefore personally ascertain, on the escort of the personnel timetable and of the time of the delivery to the I.R.C. Office, the employee responsible for the missorting; the Technical Section for Movements will make more frequent snap checks of correspondence already sorted at the Ferrovia and A.D. Office; in the shelves for ordinary mail as well as in those for official mail; and independently from the above it will be arranged that for two weeks a capolinea or an other employee on whom you can rely, be present, previous arrangements with the supervisor, at the arrival of the mails sent to the International R,C. Via Sardegna, from Rome Ferrovia or A.D., with the charge of ascertain the possible missorting and report them to the competent office for the measures against the responsible employees.

At the conclusion of this observation the Inspector of Movements will forward a brief report on the checks operated and the results obtained.

THE UNDER SECRETARY FO STATE

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Mod. 167

MINISTERO DELLE COMVNICAZIONI

Direzione Generale delle Poste e dei Telegrafi

Servizio IV *Div.* I *S.* I
Prot. N° 828527 V 6. *Allegati* 2
Risposta al f.° N°
del
OGGETTO: Aggio per le riven_ dite delle carte va_ lori postali.

Roma, 29 MAR 1945

Alla COMMISSIONE ALLEATA POSTS AND TELECOMMUNICATIONS = SUB COMMISSION = Via Veneto

ROMA

CON FIRMA

Con Decreto interministeriale in corso di perfezionamento, di cui si allega lo schema, è sta_ to disposto, con effetto dal 1° aprile prossimo, l'au_ mento al 4% dell'aggio corrisposto ai rivenditori del_ le carte valori postali, essendosi riconosciuto insuf_ ficiente, in relazione alla svalutazione della moneta e ad altre considerazioni, quello di L.0,7744% che si corrisponde attualmente.

E' stato quindi diramato il telegramma, qui unito in copia, diretto alle Direzioni Postali del_ le Provincie amministrate dal Governo Italiano col qua_ le viene data cognizione del provvedimento.

Si prega codesta On.le Commissione di vo_ lere esaminare l'opportunità di estendere il provvedi_ mento stessa alle provincie italiane sotto l'amministra_

Major Hall Finance Branch agrees WJHG 31/3/45

CROSS. REFS.	69-90-71
FILE 11	B/Fwd.

Date 29 MAR 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

zione del Governo Alleato.

Si resta in attesa di cortesi comunicazioni in proposito.

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

(FANO)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

DIREZIONE GENERALE P.T.
SERV.IV DIV.I SEZ.I

COPIA TELEGRAMMA 24.3.1945

DIRPOSTEL PROVINCIE AMMINISTRATE GOVERNO ITALIANO
et per conoscenza
GABINETTO S.E. IL MINISTRO DELLE POSTE E TELECOMUNICAZIONI
SERVIZI ET UFFICI AUTONOMI DIREZIONE GENERALE P.T.

4/1 Est in corso perfezionamento decreto interministe_riale col quale dal primo aprile prossimo aggio rivendita certe valori postali est elevato lire due per cento al lordo PUNTO Prov_vedasi applicazione tale decreto avvertendo dipendenti uffici.

SOTTOSEGRETARIO STATO

FANO

E 402

Mod. 175

67c

Ministero delle Comunicazioni

DIREZIONE GENERALE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

IL MINISTRO SEGRETARIO DI STATO
PER LE POSTE E LE TELECOMUNICAZIONI

di concerto con quelli per il TESORO
e per le FINANZE

Visto l'art.240 del Regolamento dei Servizi Postali, Titolo Preliminare e Parte Prima, approvato col R. Decreto n.689, del 16 Aprile 1940;

Riconosciuta la opportunità di aumentare la misura del l'aggio concesso ai rivenditori delle carte valori postali;

D E C R E T A :

A datare dal 1° aprile 1945 l'aggio concesso ai rivenditori delle carte valori postali è fissato nella misura del due per cento.

Il presente Decreto sarà registrato alla Corte dei Conti e pubblicato nella Gazzetta Ufficiale del Regno.

Roma, addì

IL MINISTRO PER LE POSTE E TELECOMUNICAZIONI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

e per le FINANZE

Visto l'art.240 del Regolamento dei Servizi Postali, Titolo Preliminare e Parte Prima, approvato col R. Decreto n.689, del 10 Aprile 1940;

Riconosciuta la opportunità di aumentare la misura dell'aggio concesso ai rivenditori delle carte valori postali;

D E C R E T A :

A datare dal 1° aprile 1945 l'aggio concesso ai rivenditori delle carte valori postali è fissato nella misura del due per cento.

Il presente Decreto sarà registrato alla Corte dei Conti e pubblicato nella Gazzetta Ufficiale del Regno.

Roma, addì

IL MINISTRO PER LE POSTE E TELECOMUNICAZIONI

IL MINISTRO PER IL TESORO

IL MINISTRO PER LE FINANZE

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

TRANSLATION

828527 V 6

29 March 1945

Subject :Percentage compensation to secondary sellers of stamps etc.

By Interministerial Decree in course of issue, of which the draft is attached, it has been arranged, with effect from April 1st, 1945, the increase up to 2 % of the percentage compensation to secondary sellers of stamps etc., having recognised as insufficient, because of the depreciation of currency and other considerations, the percentage of 0,7744 % at present paid.

We have therefore issued the telegram of which a copy is attached, to the Provincial Directions of the Provinces under Italian Government Administration, informing of the above measure.

We beg your Commission to examine the opportunity of extending such measure to the provinces under Allied Govmt. administration.

We will wait a kind communication fromyou on the matter.

THE UNDER SECRETARY OF STATE

TELEGRAM

To : Prov. Directorates under Italian Govmt. control
Interministerial

4/1 A Decree is in course of issue by which, from April 1st, the percentage compensation to secondary sellers of stamps etc is increased to 2 lire per cent on the rough figure. Provide to the application of this Decree, notifying subordinate offices.

THE UNDER SECRETARY OF STATE

INTERMINISTERIAL DECREE

The Ministrer Secretary of State for Posts and Telecomms.
in agreement with Ministers of Treasury and Finance

Having seen art. 240 of the Postal Services Regulations, preliminary part and first part, approved by R. Decree 689 of 18 April 40.
Having seen the opportunity of increasing the percentage compensation to secondary sellers of stamps etc.;

DECREES

With effect from April 1st the above compensation is increased to 2 lire per cent.
The present Decree will be inregistered at the Corte dei Conti and published in the Gazzetta Ufficiale.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

66 WHL/ba

MEMO

P.11.66/C5

Subject : Formation of Cooperative amongst Postal and Telecommunications personnel.

To : Food Sub-Commission.

Reference conversation Col. Legg-Major Green.

1. In the enclosed letter the Ministry of Posts and Telecomms seeks authority to send to its Directorates in Military Government Territory instructions relating to the formation of Cooperatives (which will absorb the "spaccai" at present operating) together with packets of "application for share" forms.

2. Specimens of the relative circular and of the application form are connected.

3. If you see no objection to the action proposed, the Ministry will be advised to forward the packages by ordinary mail in the case of those Provincial Capitals to which civil mails are operating (i.e. as far north as Florence, Pisa, Arezzo and Pesaro) and to send to this office for transmission by courrier those for the provinces outside the postal delivery area (e.g. Forli', Lucca, Pistoia, Apuania). In the latter case perhaps you would wish the package to be sent with a covering letter to the A.M.G. authorities, concerned from your Sub-Commission.

WHL

J.L. HENDERSON
Colonel,
Director.

3339

3 Inc.:
1 Application for shares.
2 Circular No.80912 30
3 Copy of letter 80169-80 13/2 of 23 March.

28 March 1945

Extn 444

CROSS REFS. 65-7-1978
FILE 17
L. of W.D. 15 and

Date

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

(Mod. 107)

POSTE E TELECOMUNICAZIONI

MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI

Direzione Generale delle Poste e dei Telegrafi

Servizio UFFICIO STUDI E ORDINAMENTO

Prot. N. 70169 - 20 13/2 *Allegati*

Risposta al f. N.

del

COMMUNICATIONS S/F

Roma, 23 MAR 1945

Al Comando Militare Alleato

OGGETTO Invio pieghi

Quest'Amministrazione sta organizzando in ogni capoluogo di provincia la costituzione di una cooperativa di consumo fra il personale dipendente.

Desiderando far pervenire alle Direzioni delle Poste nelle città sotto il controllo di codesto Comando le disposizioni relative e i moduli di sottoscrizione alla Cooperativa, prego di voler dare autorizzazione per l'invio a destinazione degli uniti pieghi.

p. Il Ministro
delle Poste e Telecomunicazioni

Per Firenze
Livorno
Foli
Macerata
Arezzo
Lucca
Pistoia
Pisa
Apuania
Terni
Perugia
Siena
Arezzo

3393

CROSS REFS 66 - 15 79
FILE 11 B/Fwd.
Date 26 MAR 1945

6 C B

MINISTERO DELLE POSTE E DELLE TELECOMUNICAZIONI

GABINETTO DI S. E. IL MINISTRO

UFFICIO STUDI E ORDINAMENTO

CIRCOLARE N° 80012 S. O.

Roma, li 26 Gennaio 1945

ALLE DIREZIONI PROVINCIALI DELLE PP. TT.
AI CIRCOLI DELLE COSTRUZIONI T. T.
AI SERVIZI ED UFFICI AUTONOMI DEL MINISTERO
ALL'AZIENDA DI STATO PER I SERVIZI TELEFONICI

e, per conoscenza :

ALLA FEDERAZIONE ITALIANA DEI SINDACATI P. T. T.
ALL'ISTITUTO CAUZIONI E QUIESCENZA PER I RICEVITORI P. T.

OGGETTO : Cooperativa di consumo tra il personale P. T. T.

Questo Ministero, nell'intendimento di venire incontro ai bisogni più urgenti del proprio personale, presi accordi con l'Istituto Cauzioni e Quiescenza per i Ricevitori P. T. e con la Federazione Italiana dei Sindacati P. T. T., sarebbe venuto nella determinazione di favorire la costituzione di una cooperativa di consumo in ogni capoluogo di provincia.

All'uopo, gli organi in indirizzo dovrebbero rendere noto al proprio personale quanto si proporrebbe questo Ministero e raccogliere frattanto le adesioni dei propri dipendenti per mettere in grado questa Amministrazione centrale di accertare se ed in quanto la propria iniziativa possa trovare attuazione.

Si prega di far presente agli interessati che ogni Cooperativa dovrebbe funzionare secondo le norme del Codice Civile (art. 2511 e segg.) e che il finanziamento verrebbe fatto in base a sottoscrizione impegnativa di azioni da L. 100 ognuna. La cooperativa, che in tal modo dovrebbe sorgere in ogni capoluogo di provincia per il personale delle p. t. e t., assorbirebbe gli spacci postelegrafonici ed altri enti similari eventualmente preesistenti, a meno che, nei centri ove con gli spacci coesista una cooperativa di consumo fra il personale, l'assemblea dei soci sottoscrittori decida di giovarsi della cooperativa già in funzione. In tal caso si procederebbe alla nomina del nuovo Consiglio di Amministrazione.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

CIRCOLARE N° 80012 S. O. Roma, li 26 Gennaio 1945

ALLE DIREZIONI PROVINCIALI DELLE PP. TT.
AI CIRCOLI DELLE COSTRUZIONI T. T.
AI SERVIZI ED UFFICI AUTONOMI DEL MINISTERO
ALL'AZIENDA DI STATO PER I SERVIZI TELEFONICI
e, per conoscenza :
ALLA FEDERAZIONE ITALIANA DEI SINDACATI P. T. T.
ALL'ISTITUTO CAUZIONI E QUIESCENZA PER I RICEVITORI P. T.

OGGETTO : Cooperativa di consumo tra il personale P. T. T.

Questo Ministero, nell'intendimento di venire incontro ai bisogni più urgenti del proprio personale, presi accordi con l'Istituto Cauzioni e Quiescenza per i Ricevitori P. T. e con la Federazione Italiana dei Sindacati P. T. T., sarebbe venuto nella determinazione di favorire la costituzione di una cooperativa di consumo in ogni capoluogo di provincia.

All'uopo, gli organi in indirizzo dovrebbero rendere noto al proprio personale quanto si proporrebbe questo Ministero e raccogliere frattanto le adesioni dei propri dipendenti per mettere in grado questa Amministrazione centrale di accertare se ed in quanto la propria iniziativa possa trovare attuazione.

Si prega di far presente agli interessati che ogni Cooperativa dovrebbe funzionare secondo le norme del Codice Civile (art. 2511 e segg.) e che il finanziamento verrebbe fatto in base a sottoscrizione impegnativa di azioni da L. 100 ognuna. La cooperativa, che in tal modo dovrebbe sorgere in ogni capoluogo di provincia per il personale delle p. t. e t., assorbirebbe gli spacci postelegrafonici ed altri enti similari eventualmente preesistenti, a meno che, nei centri ove con gli spacci coesista una cooperativa di consumo fra il personale, l'assemblea dei soci sottoscrittori decida di giovarsi della cooperativa già in funzione. In tal caso si procederebbe alla nomina del nuovo Consiglio di Amministrazione.

Il personale p. t. t. potrà sottoscrivere tante azioni da L. 100 ciascuna in ragione del numero dei conviventi di ciascuna famiglia, in modo da costituire un fondo sufficiente per il regolare funzionamento della cooperativa. È necessario mettere in evidenza ai sottoscrittori che è di loro convenienza sottoscrivere tante azioni quante sono le persone componenti la famiglia, allo scopo di far beneficiare la cooperativa del maggior quantitativo di generi contingentati da parte dell'ente locale preposto agli approvvigionamenti.

La sottoscrizione impegnativa delle azioni dovrebbe farsi a mezzo della scheda individuale di cui all'unito esemplare.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Il pagamento delle azioni potrebbe essere effettuato:

a) — in contanti, per l'importo totale delle azioni sottoscritte;

b) — in contanti, per l'importo della prima azione e per il resto in quattro rate mensili eguali consecutive direttamente alla Cooperativa;

c) — in dieci rate mensili fino a quattro azioni o in venti rate mensili oltre le quattro, mediante prestito straordinario che s'intenderebbe contratto con l'Istituto Cauzioni e Quiescenza per i Ricevitori p. t. con l'atto stesso della sottoscrizione delle azioni.

L'ammontare di ogni azione sottoscritta con impegno di liberazione rateale verrebbe aumentato di L. 5 a titolo d'interessi e spese a favore dell'ente finanziatore.

L'Amministrazione, indipendentemente da quei concorsi ed aiuti che potrebbe accordare alle singole cooperative, garantirebbe agli enti finanziatori la riscossione, a mezzo dei cassieri provinciali, delle somme sottoscritte localmente dai soci ed il versamento delle stesse agli istituti finanziatori.

Si fa affidamento sulla comprensione della difficile situazione alimentare attuale da parte di tutti i dirigenti, perchè facciano ben capire ai propri dipendenti l'interesse urgente ed immediato che essi hanno a concorrere, nella loro totalità, alla iniziativa di questo Ministero, perchè simili enti cooperativi sono destinati a fiorire e a rendere preziosi servizi agli inscritti quanto maggiore sia il numero di quest'ultimi e quanto più cospicua sia la somma sottoscritta con impegno di liberare le azioni in contanti all'atto della costituzione della Società.

Ciascuna Direzione Provinciale raccoglierà le schede di adesione di tutti gli uffici che ad essa fanno capo, compresi i Circoli delle Costruzioni della propria giurisdizione.

La Direzione Provinciale di Roma raccoglierà anche le schede del personale dell'Amministrazione Centrale, che le saranno rimesse a cura dei singoli Servizi ed Uffici autonomi della stessa e dell'Azienda per i Telefoni dello Stato.

Entro il 10 febbraio p. v. ciascuna Direzione riassumerà in apposito prospetto i dati risultanti dalla sottoscrizione, distinguendo il quantitativo delle azioni sottoscritte nelle tre forme di pagamento risultanti dalle schede. Il prospetto in parola dovrà essere trasmesso per espresso all'Ufficio Studi e Ordinamento di questo Gabinetto.

Si pregano gli Enti in indirizzo di accusare ricevuta della presente e di darvi pronta attuazione.

IL MINISTRO
M. CEVOLOTTO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Direzione Provinciale delle Poste e dei Telegrafi

di _____

SCHEDA DI SOTTOSCRIZIONE

a N° _____ azioni da L. 100 ciascuna per la costituenda cooperativa di consumo tra il personale P. T. T. di _____.

Il sottoscritto (1) _____

_____

dichiara di sottoscrivere N° _____ azioni di L. 100 (cento) ciascuna (per sè e per le persone seco conviventi), della costituenda cooperativa di consumo di _____.

Si impegna di effettuare il pagamento:

a) - in contanti, per l'importo totale delle azioni sottoscritte;

(2)

b) - in contanti, per l'importo totale della prima azione e per il resto in quattro rate mensili uguali, consecutive, direttamente alla Cooperativa;

c) - in dieci rate mensili fino a quattro azioni, o in venti rate mensili oltre alle quattro, mediante prestito straordinario che, per effetto della sottoscrizione della presente, egli contrae con l'Istituto Cauzioni e Quiescenza per i ricevitori P. T. Egli, pertanto, autorizza il Cassiere a fargli sullo stipendio la trattenuta corrispondente alle azioni realmente sottoscritte fino a completa estinzione delle azioni stesse maggiorate di L. 5 a titolo di interessi e spese per ogni azione e s'impegna a non ritrattarsi dall'obbligo assunto che, per il fatto della sottoscrizione dell'azione, considera come un vero e proprio suo debito di cui viene solo ratizzato il pagamento.

Data _____ febbraio 1945 Firma _____

---

(1) Cognome, nome, grado e ufficio cui è applicato.
(2) Cancellare le dichiarazioni che non facciano al proprio caso.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

64

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

In reply
refer to : P.11.64/CS

22 March 1945

Subject : Missorting

To : Under Secretary of State for Posts and Telecomms.

1. I have received many verbal complaints from Italian and Allied sources alleging inefficiency and carelessness on the part of the Italian postal service.

2. Knowing very well the difficulties under which that Service is being operated I have endeavoured to make such explanations and excuses as are possible in the interest of the good name of your Administration.

3. It is evident, however, that the accusations are not without foundation. Today, for example, I was at the Office of the International Red Cross in via Sardegna and saw the incoming mail from Rome Arrivi and Distribuzione Office being dealt with. Amongst the correspondance and Message Forms proper to the International Red Cross were the enclosed items (about 80) none of which are addressed to that organisation. It will be seen that, while most of the letters are for Prisoners of War, there are also internal letters and service correspondence relating to Buoni Fruttiferi and Conti Correnti. I was told that today's crop of mis-delivered items is by no means an exception.

4. If this is typical of the standard of service now being given, I feel sure that you will agree that some action is necessary. At a time when the service necessarily operates slowly owing to censorship and restrictions on transport facilities it is particularly desirable to concentrate on the elimination of any unnecessary delay.

5. The problem is, of course, one proper to be dealt with by your own technical experts, but I would suggest that it is not capable of being solved merely by written appeals to the Provincial Directorates and the personnel. Positive action in the form of checks on sorting (both inward and outward) seem necessary. In some countries such checks are a permanent feature and are carried out daily by the supervising staff in the course of their ordinary duties at the smaller

SEE P.46.26/CS

CROSS REFS. 68
FILE 11 B/Fwd.
Date

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

offices and by specialist officers at the larger centers, and proper records of the results of such checks are maintained for action as necessary. In considering the setting up of a system of this kind it is not unusual to invite representatives of the worker's organisations to participate in the discussions as it is a matter concerning the pride of craft of their members.

J.L. HENDERSON
Colonel,
Director.

Enc.:
Bundle of Mis-delivered Correspondence.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Communications Sub-Commission
APO 394

63

P.11.63.CS

15 March 1945

Subject: Post Office Circular

To : Post Office Stores Dept
Mount Pleasant
London E.C.1.

1. At the present time a Post Office Circular is forwarded by Express on Mail addressed "Lt.Col S.H. HEAD Communications Sub-Commission, Allied Commission CMF".

2. Col Head has now left this theatre but it would be much appreciated if you would continue to forward the Circular in the same way, addressed: —
"Chief Postal Officer
Communications Sub-Commission
Allied Commission CMF".

WJHy

J.L. HENDERSON
Colonel,
Director.

3333

F.P.C. 11

WHC/ba

62
1

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

In reply refer to : P.11.62/03.

15 January 1945

Subject : Boots for Postal Personnel at Florence.

To : Under Secretary of State for Posts and Telecomms.

1. In November last, Capt. Drummond Postal Officer, Toscana Region, obtained an authority to draw 300 boots from a warehouse in Naples for sale to the Post Office personnel in Florence.

2. Major Green who was asked to assist in the matter, sent the attached letter to the Naples Directorate which in due course arranged for the collection of the boots, and for their despatch to Rome Ferrovia as service insured items in 20 postal sacks addressed to this Sub-Commission.

3. These insured sacks remained at the Rome Ferrovia pending instructions until the train service to Arezzo became available when new labels addressed to Capt. Drummond at Florence were taken to the Rome Ferrovia Office by Mr. Gattò. These labels were attached to the sacks (the original labels and seals being left in position).

4. When the sacks arrived at Florence on 29th December they were opened in the presence of Capt. Drummond who confirms that although there was no evidence of the bags having been tampered with in transit, the contents were as follows:-

18 sacks containing 15 pairs each = 270 pairs.
2 sacks containing 13 pairs each = 26 pairs.
296

There were thus 4 pairs deficient.

5. In these circumstances will you please have enquiries

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Subject : Boots for Postal Personnel at Florence.

To : Under Secretary of State for Posts and Telecomms.

1. In November last, Capt. Drummond Postal Officer, Toscana Region, obtained an authority to draw 300 boots from a warehouse in Naples for sale to the Post Office personnel in Florence.

2. Major Green who was asked to assist in the matter, sent the attached letter to the Naples Directorate which in due course arranged for the collection of the boots, and for their despatch to Rome Ferrovia as service insured items in 20 postal sacks addressed to this Sub-Commission.

3. These insured sacks remained at the Rome Ferrovia pending instructions until the train service to Arezzo became available when new labels addressed to Capt. Drummond at Florence were taken to the Rome Ferrovia Office by Mr. Gattò. These labels were attached to the sacks (the original labels and seals being left in position).

4. When the sacks arrived at Florence on 29th December they were opened in the presence of Capt. Drummond who confirms that although there was no evidence of the bags having been tampered with in transit the contents were as follows:-

18 sacks containing 15 pairs each = 270 pairs.
2 sacks containing 13 pairs each = 26 pairs.
296

There were thus 4 pairs deficient.

5. In these circumstances will you please have enquiries made at Naples with a view to ascertaining whether 300 pairs

5332

562

612

CROSS REFS.
FILE
B/ Fwd.
Date

F.11

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

62 B

of boots were actually drawn from the warehouse and if so w whether the shortage of 4 pairs in the insured sacks can be accounted for. It has been ascertained that the cost of the missing boots (400 lire) will have to be made good, and if responsibility for the loss cannot be established, it is proposed to instruct the Provincial Director Florence to make payment for the complete consignment of 300 pairs of boots, accounting for the deficient 400 lire in accordance with standard procedure or in any other manner which you may desire.

J.L. HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

59 B

1 Inc.: P.14 of 19 Nov. 1944 to Naples Provincial Directorate.
Copy to : R.C. Toscana Region (att. Postal Officer).

5391

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

may desire.

J.L. HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

I Inc.: P.14 of 19 Nov. 1944 to Naples Provincial Directorate.

Copy to : H.Q. Toscana Region (att. Postal Officer).

6891

CROSS REFS.

FILE B/Fwd.

Date

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

HEADQUARTERS
TOSCANA REGION
ALLIED MILITARY GOVERNMENT

62c

// January 1945.

Ref.88/6/22.

Subject; Reconditioned Shoes for Florence area.
TO : Communications Sub-Commission, Headquarters, A.C.

1. Attached herewith is a copy of correspondence with the Economics and Supply Section, Southern Region regarding the shortage of 4 pairs of shoes.

2. Could it be ascertained from Naples Post Office if 300 pairs of shoes were actually taken over by them.

For the Regional Commissioner,

R.S. DRUMMOND,
Captain,
Regional Postal Officer.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

HEADQUARTERS
TOSCANA REGION
ALLIED MILITARY GOVERNMENT

CSDIC 62D

3 January 1945

RES.758/1/310 B.

Subject: Salvaged Shoes.
TO : Hq. Allied Commission
Toscana Region
(Attent: Regional Postal Officer)

1. Reference your letter 88/6/22 of 29 Dec.1944.

2. It is regretted that the shortage of 4 pairs of salvaged shoes cannot be accepted, as loss in collection or transit is the responsibility of the consignee.

3. This Sub-Section has no objection to the empty sacks being utilised for civil mail services.

For the Regional Commissioner,

W.G. BIRT,
Major, R.A.
Commerce Sub-Section.

HW/dV.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

HEADQUARTERS
TOSCANA REGION
ALLIED MILITARY GOVERNMENT

CDH 62E

29 Dec.1944.

Ref.88/6/22.

Subject: Salvaged Shoes.
TO : Major Birt, Economics and Supply Seetion, Allied Commission, Southern Region.

1. Ref. your letter RES 758/1/148 B of 3 Nov., twenty sacks of salvaged shoes arrived today.

2. The sacks were opened and the shoes counted in my presence. The total was as follows:

18 sacks containing 15 pairs each =.....270 pairs
2 sacks containing 13 pairs each =..... 26 "
Total:296 pairs

An examination of the sacks gave no indication of any interference in transit and it would appear, therefore, that only 296 pairs were sent.

3. The distribution and sale of the shoes is now proceeding and payment will be remitted in accordance with your letter RES 758/1/282 B of 8 Dec. In this connexion, authority is sought to regard the consignement as 296 pairs as actually received.

4. It is laid down in your invoice that the empty sacks should be returned. The sacks in which the shoes were received actually belong to the Italian Post Office Administration and it is proposed to retain them here and utilise them for civil mail services. Have you any objection to this ?

R.S. DRUMMOND, Captain,

WHG/DS

61

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

In reply refer to : P.11.61/CS.

12 January 1945

Subject : Tessere Postali di Riconoscimento.

To : Under Secretary of State for Posts and Telecomms.

1. With reference to your 8295 78/V.3 of 10th January it is thought that the letter you enclose addressed to the International Bureau would not produce the desired result, and as you are satisfied that the bags concerned have not arrived in Naples, it is not clear what further enquiries can usefully be made in the Italian service.

2. There is reason for thinking that the bags were not despatched before, October, and eventually were not sent via Lisbon and London.

3. In any event the most satisfactory course appears to be to ask the International Bureau to initiate the enquiry itself and to circulate the relative papers via the offices through which the bags were actually routed. If you agree perhaps you will prepare a further letter to Berne accordingly.

WHG

J.L. HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

8887

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

To : Under Secretary of State for Posts and Telecomms.

1. With reference to your 8295 78/V.3 of 10th January it is thought that the letter you enclose addressed to the International Bureau would not produce the desired result, and as you are satisfied that the bags concerned have not arrived in Naples, it is not clear what further enquiries can usefully be made in the Italian service.

2. There is reason for thinking that the bags were not despatched before, October, and eventually were not sent via Lisbon and London.

3. In any event the most satisfactory course appears to be to ask the International Bureau to initiate the enquiry itself and to circulate the relative papers via the offices through which the bags were actually routed. If you agree perhaps you will prepare a further letter to Berne accordingly.

WJHC

J.L. HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

5387

CROSS REF.
FILE

Date

Full 11

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

CON FIRMA

Mod 167

MINISTERO DELLE COMVNICAZIONI

Direzione Generale delle Poste e dei Telegrafi

60

Servizio IV *Div.* 1 *Sez.* 1
Prot. N° 829578/V 3 *Allegati* 1
Risposta al foglio P 11/57/C S
del 26/12

Roma, 10 GEN. 1945

OGGETTO Tessere postali di riconoscimento

All Commissione Alleata-Posts and Telecommunications-Sub Commission
Via Veneto R O M A

Con riferimento alla nota sopra distinta si trasmette, qui unita, una lettera per l'Ufficio Internazionale di Berna, nella quale vengono domandate informazioni circa l'avviamento dato ai pieghi contenenti le tessere postali di riconoscimento, richiestegli a suo tempo da questa Direzione Generale.

Si prega di voler cortesemente proseguire a destinazione detta lettera e si ringrazia.

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO
(Fano)

See 61.

Subject :- Postal identity cards

Ref your letter P.11.57/C's of 26 Dec 44 - Enclosed herewith is a letter addressed to the International Office of Berne in which we ~~ask~~ information about the route on which the bags containing the postal identity cards, ~~are~~ requested by this General Direction, have been forwarded -

2. Please forward the attached letter -

F. 11

Mod. 867 C.

ROYAUME D' ITALIE

Ministère des Communications

DIRECTION GÉNÉRALE DES POSTES ET DES TÉLÉGRAPHES

IV *Service* I *Division* I *Section*

N. 829578 V.3

Annexes N.

Rome, le Janvr. 1945 *19*

10 GEN. 1945

Monsieur,

Me référant à votre lettre n. 3167 du 12 août écoulé, j'ai l'honneur de vous informer que le Bureau d'échange de Napoli n'a pas encore reçu aucune de vos expéditions comprénents les cartes di identité.

Je vous prie de vouloir bien me faire connaître l'acheminement donné à ces expéditions, afin de poursuivre les récherches dans le service italien.

Agréez, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération.

Le Sous Sécretaire d'Etat

Au
Bureau International
de L'union Postale
Universelle
à

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Annexe N°

Monsieur,

Me référant à votre lettre n. 3167 du 12 août écoulé, j'ai l'honneur de vous informer que le Bureau d'échange de Napoli n'a pas encore reçu aucune de vos expéditions comprénents les cartes di identité.

Je vous prie de vouloir bien me faire connaître l'acheminement donné à ces expédi= tions, afin de poursuivre les récherches dans le service italien.

Agréez, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération.

Le Sous Sécretaire d'Etat

Au
Bureau International
de L'union Postale
Universelle
à
B E R N E

(Suisse)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

24/11/1944.

59

4

Dear Drummond,

I have arranged for the collection of the shoes by the Naples Directorate and - in the absence of direct transport - for them to be sent as insured mail (addressed to the Sub-Commission) to Rome Ferrovia to be held pending further instructions.

We will enquire in Rome as to the means of forwarding the sacks thence to Florence.

Two copies of your Transfer Note are herewith.

Yours sincerely,

W. H. Green

Memo boots sent by Rome -
arrive Naples 22 Dec 1944.

file P 11

5384

P 11

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 394 .
COMMUNICATIONS SUB-COMMISSION .

P. 14/ . 19th Nov. 1944 .

SUBJECT : Salvaged shoes .
TO : The Provincial Director PP.TT. ,Naples .

(1) Capt. Drummond ,Postal Officer ,Toscana Region , has been allotted 300 pairs of salvaged shoes for Post Office Staff in the Florence area .

(2) Would you please arrange to collect these shoes from Via De Pretis N° 1 and keep them in safe custody pending further instructions .

(3) The attached transfer note should be presented at the warehouse not earlier than 10.00 am .

(4) Payment will be arranged in Toscana Region .

(5) I should be glad to be advised when the shoes have been collected .

W.H.Green
W.H.GREEN
Major .
Postal Officer .

WHG/pc.

Copy to : Communications Sub-Commission .
Capt. Drummond ,Postal Officer ,Toscana Region .

+. T R A D U Z I O N E .+
(testo Inglese fa fede .)

(1) Il Capt. Drummond ,Postal Officer ,della Toscana,ha avuto l'assegnazione di 300 paia di scarpe riparate per il personale della zona di Firenze .

...../

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

(2) La prego provvedere al ritiro di queste scarpe dal Deposito in Via De Pretis N° 1 e alla loro custodia in attesa di ulteriori disposizioni .

(3) La nota di trasferimento qui acclusa ,dovrà essere presentata al suddetto Deposito non prima delle ore 10 .

(4) Per il pagamento sarà provveduto in Toscana .

(5) Sarei grato di essere informato quando le scarpe saranno state ritirate .

W.H.GREEN
Major
Postal Officer .

WHG/pc.

58 A

SHH/bs

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

In reply refer to : P.11.58/03

3 January 1945

Subject : La Voce Repubblicana.

To : Major Colville.
Press and Radio Censorship Branch (I.N.C. - A.F.H.Q.)
C/O Psychological Warfare Branch, Unit 12
APO 512

Reference your enquiry of January 2nd.
The normal postal facilities would not have enabled the United States publication concerned to have reached a civil address in Italy direct within such a short period as a fortnight.
Newspapers and press cuttings are not of course permitted in the external civil mails.

S.H. HSAD
Lt.Colonel
Chief Postal Officer

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

In reply
refer to : P.11.58/CB

3 January 1945

Subject : La Voce Repubblicana.

To : Major Colville.
Press and Radio Censorship Branch (I.N.C. - A.F.H.Q.)
C/O Psychological Warfare Branch, Unit 12
APO 512

Reference your enquiry of January 2nd.

The normal postal facilities would not have enabled the United States publication concerned to have reached a civil address in Italy direct within such a short period as a fortnight.

Newspapers and press cuttings are not of course permitted in the external civil mails.

S.H. HEAD
Lt.Colonel
Chief Postal Officer

CROSS-REFS.
FILE 11

Date 3 February 1945

File 11

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

58 B

PRESS AND RADIO CENSORSHIP BRANCH
(I.N.C. - A.F.H.Q.)
C/O PSYCHOLOGICAL WARFARE BRANCH, UNIT 12
APO 512

2 January 1945

To : Lt. Col. Head
Postal Section
Communications Sub-Commission, A.C.

Subject: " La Voce Repubblicana

1. Attached copy of La Voce Repubblicana of 19 Dec. 44 reproduces the front page of the New York Post of 5 Dec. 44.

2. Is is possible that this edition of the New York Post could have reached the offices of La Voce Repubblicana, through legitimate postal channels, in time for publication in Rome on 19 Dec. 44 ?

J.W. COLVILLE
Major, G.S.

1 Encl. Voce Repubblicana

11

tedeschi, forse perchè il Del Tetto cercava di vivacchiare fino all'arrivo dei reparti anglo-americani sbarcati a Salerno. Sull'accusa di abbandono del posto, imputato al Pentimalli, l'Arisio dichiara che non fu il Comando a spostarsi, ma solo il Comandante. L'intenzione di questi di recarsi sul posto di maggior pericolo e responsabilità sarebbe stata lodevole, se il Pentimalli poi fosse tornato al proprio posto. Attaccare i tedeschi, superiori in numero e armamento ai nostri — dice il teste — sarebbe stato, invero, impossibile. Si sarebbe soltanto potuto tentare l'estrema difesa di cui si raccomandava di esser gentili coi tedeschi, che combattevano alla difesa del sacro suolo nazionale.

Il gen. Ari[illegible] non nega che tale circolare gli fu recapitata in data 1° agosto 1943, ma afferma di ignorarne la provenienza, pur ammettendo che a redigerla sia stato un... alto ufficiale.

"Era meglio che non fosse arrivata questa circolare di servilismo verso i tedeschi", dichiara l'avv. Tedeschi, mentre S. E. Maroni lo invita a non fare inutili apprezzamenti.

Dopo il lungo interrogatorio del gen. Arisio, alle 11,30, è

5¢

COMPLETE NEWS—MAGAZINE SECTION—COMIC FEATURES

New York Post

SPORTS FINAL

FOUNDED 1801. VOLUME 144, NO. 16. COPYRIGHT 1944, NEW YORK POST.

TWO SECTIONS — NEW YORK, TUESDAY, DECEMBER 5, 1944 — 36 PAGES

EXTRA

We Warn Britain

HANDS OFF ITALY AND GREECE

sione economica in completa conformità con gli scopi che si sono prefissi le Nazioni Unite, hanno deciso di concludere a questo scopo un trattato per tramite dei loro [illegible] potenziari, cioè, per il Governo provvisorio della Repubblica Francese, il Ministro per gli Esteri, Bidault, e per il Presidium del Soviet Supremo dell'Unione Sovietica, il Commissario del popolo per gli Esteri, Molotoff, i quali, dopo essersi scambiate le loro credenziali, riconosciute nella debita forma, si sono accordati sulle seguenti disposizioni:

Art. 1. — Ognuna delle alte parti contraenti continuerà a combattere a fianco dell'altra e delle Nazioni Unite, fino alla vittoria completa, sulla Germania. Ognuna delle alte parti contraenti s'impegna a prestare aiuto ed assistenza all'altra, in questa lotta, con tutti i mezzi di cui essa dispone.

[illegible]

Violen

LONDRA, [illegible] tedeschi lun[illegible] mota ameri[illegible] Monschau a[illegible] nale del Lus[illegible] sformati ogg[illegible] maggiori pro[illegible] desche di fa[illegible] razzati hann[illegible] chilometri.

L'avanzata [illegible] to la protezio[illegible] menti d'artig[illegible] da un incons[illegible] ri armati che[illegible] serie di pos[illegible] prendosi a ve[illegible] sud. La notti[illegible] gruppi di par[illegible] no stati lancia[illegible] mericane per[illegible] municazioni.

Uno degli at[illegible] to lanciato ne[illegible] belga di Honsf[illegible] del confine ted[illegible] est di Malmed[illegible] frazione è sta[illegible] ovest della citt[illegible] frontiera di Vi[illegible] dell'incrocio d[illegible]

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

TWO SECTIONS — NEW YORK, TUESDAY, DECEMBER 5, 1944 — 36 PAGES

EXTRA

We Warn Britain

HANDS OFF ITALY AND GREECE

CHURCHILL TO FIGHT RED RULE IN ATHENS

Stories on Page 2

Noi (Stati Uniti) avvertiamo la Gran Bretagna: VIA LE MANI DALL'ITALIA E DALLA GRECIA

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

...lone, ci
...coli im-
...i, i pie-
...giani, la
...n.
...a denun-

...fame, la
...e che de-
...debo pie-
...del collo,
...a, compie
...ifosa pie-
...agurrina,
...contenta,
...onatissimi
...lo sfoggio
..., a tempo.
...si passa al
...na con un
...bolscevismo
...nzione as-
...agli spiriti
...o della pu-
...gnore.
...e di sapere
...della fame
...to più inte-
...ti scandali-
...a la voce od
...popolo agi-
...o, affretta-
...ette un'inizia-
...ora offerta a...
...lo scopo, il
...on credo di
moto popo-
...inato, predi-
...modo preciso
...o a gran vo-
...i di tromba,
...ena, nei gior-
...carella, od a
...de con tanta
spudorati —
...i ensei hanno
...stalli, dei ne-
...di, così i cas-
...goti stessi, ma
...villa, la solita
...dà fuoco al-
...popolare, alla
...ore inghiottire,
...di borsa o di
...dimento ed in
...afami. Inutile
...ad una *marcia*
...i racconti delle
..., in questi mo-
bambini.
...vvedere qualche
...vila, di sabbiolo,
...ieciale. Chi ha
...sa siamo noi gli
...i! L'invenzione
...rnita a servizio
...nata, commissa,
...o ben definito:
...anti, procaline,
...ni d'ora in ora,
...to, il peggio ed
...l'irrimediabile.
...to e conclamato
..., la carità, sono

...pegari all'ombra della luogotenenza
già in camicia nera.

g. f. c.

In giorni 10 s. c., a Ermelinda Ferri di Lesito, di anni 23, la Ciampino riportava contusione al fianco destro guaribile in giorni 8.

Ritirare offerte: Cencio Magini, v. Cassia Nuova 29, tel. 391.065.

GLI SPETTACOLI

ALL'ADRIANO

La sinfonia di Leningrado diretta da Willy Ferrero

Anche se non brilla di eccessiva originalità, di questa «Sinfonia n. 7» di Sciostakovich non si può dire male. Essa ha al suo attivo una organicità ed una potenza strumentali di gran classe, nonchè una sapiente armonia non mai tradita da immagini discordanti. E' certo che il suo maggior impegno è contenuto e rimane limitato al primo tempo nel quale l'autore riesce a tradurre la drammaticità dell'esercito nemico che avanza baldanzoso alla conquista di Leningrado per poi arrestarsi alle porte della città assediata. Tuttavia anche in questo primo tempo Sciostacovich non adotta un linguaggio intricato e si serve anzi delle più pulci reminiscenze, quelli Strawinsky, De Falla per non parlare poi di Ravel di cui è ripreso il secondo motivo di un tema che si rafforza con l'ascrbire gradatamente i vari strumenti. Si tratta insomma di creazione descrittiva che raggiunge il suo effetto suggestivo anche se, lo ripetiamo, esso rimane di carattere tutto esteriore. Questa capacità avvincente si manifesta poi ancora nell'ultimo tempo, sia pure in forma più distesa e ampia com'è logico sia, esprimendo esso la riscossa della città assediata e la vittoria liberatrice. I tempi intermedi ci hanno convinto di meno per la loro frammentarietà e anche per una certa diffusa uniformità. Siamo comunque dell'opinione che questa Sinfonia meriti di essere udita, particolarmente nella impeccabile, vibrata esecuzione che ne dà l'orchestra dell'Adriano diretta da Willy Ferrero. Questo direttore ci sembra in un momento di particolare fulgore artistico, poichè la sua bacchetta, ... esperta e delicata, ha ora trovato un vigore ed una incisività appassionanti.

Il pubblico, che ieri gremiva il teatro, ha molto applaudito, interessato sia alla Sinfonia di Sciostakovich che alla pittoresca «Ouverture 1812» di Ciaikowsky, e vivamente soddisfatto della direzione e dell'esecuzione.

p. m.

I concerti all'Accademia di Santa Cecilia

Il pianista Pietro Scarpini, ristabilitosi dalla sua indisposizione, darà il concerto nella Sala di Santa Cecilia, martedì 12 corrente alle ore 16, ma ci è trovato nella necessità di cambiare programma. ... 7ª di Beethoven ... Marcello. Inoltre ... Bach-Busoni: «Toccata, adagio e fuga in do minore»; Rubinstein: «Fantasia sul Don Giovanni di Mozart»; Prokofieff: a) «Gavotta»; b) Marcia; Strawinsky: «Sonata»; Markevitch: «Variazioni sopra un tema di Haendel».

Mercoledì all'Adriano, alle ore 16, concerto fuori abbonamento diretto da Willy Ferrero.

"La Fanciulla del West,, alla R. A. I.

Diretta con tenera poesia dal M° Franco Capuana, la appassionante vicenda avventurosa è stata seguita con compren... drammatiche dai protagonisti Adriana Guerrini, Renato Cigli, Benvenuto Franci e da tutti gli altri, sabato 16 corrente nell'Auditorio della R.A.I.

Zacchi e Maiuardi al Circolo Italia

Carlo Zacchi è tornato a farci ...

...presa, la Compagnia Merlini-De Sica-Melnati darà la prima rappresentazione di «Ma dove sei amore?».

Mercato al Mercati - Con la nuova edizione della divertente rivista «Ritorna Moulin Rouge» debutta domani alle 16 il comicissimo Macario con il suo eccezionale complesso.

Teatro dei Bambini della Compagnia Coldoni - Imminente al Capranica: «Le avventure di Pinocchio» operetta in 3 atti del M° Malfetti.

Spettacoli di sabato 16

TEATRI

ALTIERI: Spettacolo internazionale con i Zacchini.
ARGENTINA: Oggi riposo.
ARTI: alle ore 15 «Non ti li puoi perdere appresso» di Hart e Kaufman con Tofano, Bagni, Cortese, Pilotto.
ASTRA: Riposo.
ELISEO: Ore 16 Comp. Pagnani-Cervi-Morelli-Stoppa: «La brava gente» di I. Shaw.
GALLERIA: (dalle 18 in poi). Nuovissima Fantasia Musicale; Danze, Canzoni «Nerina» (Novità).
QUIRINO: alle ore 16 Compagnia Magnani Rinchi: «Scampolo».
QUATTRO FONTANE: alle ore 18 «Imputati alziamoci» di M. Galdieri.
Domani 2 spettacoli, ore 15 e 18.15.
SALA UMBERTO: dalle ore 15 in poi Compagnia Fanfulla in «Intervallo di donne», nuova rivista di Mancari.
SALONE MARGHERITA: ore 18: Compagnia del Teatro Nuovo con Aldo Fabrizi: «Come si dice in inglese?» tre atti di Mattoli e Fabrizi.
TEATRO DELL'OPERA: Oggi riposo.
VALLE: domani, martedì 19, alle ore 16 Comp. Merlini-De Sica-Melnati: «Ma dove quest'amore?». Prima rappresentazione in Italia).

CINEMA

Acquario: «Fascino del West» e docum.
Ambasciatori: «L'angelo delle tenebre» e docum.
Appio: «Schiavo d'amore» e docum.
Aranula: «E' arrivata la felicità».
Attualità: «Nanà» e «Porcellino primo attore».
Augustus: «Mia sorella Evelina» e «Vigilia di guerra».
Ausonia: «Donne di lusso» e doc.
Bernini: «Questa è la vita» e docum.
Brancaccio: Riposo; riapertura domani mattina con «Vigilia d'amore» e doc.
Capranica: «Non sei mai stata così bella» e docum.
Centrale: «Appunto nei tropici» e docum.
Chiesa: «Bombay Express» e docum.
Cola di Rienzo: «Lacrime di sangue» e docum.
Colonna: «Fascio fatale» e docum.
Colosseo: «La donna di platino» e doc.
Corso Cinema: «Ho sposato una strega» e docum.
Cristallo: «Il Signore e la Signora Smith» e ...
Dalia Visconea: «Follie Bergere» e doc.
Ercolini: «Schiavo d'amore» e docum.
Fiammetta: «Fontana d'amore» e docum.
Giulio Cesare: «Amore vince sempre» e docum.
Imperiale: «Non sei stata mai così bella» e docum.
Iris: «Quando si ama» e docum.
Italia: «La commedia umana» e docum.
Jovinelli: sulla scena: Compagnia di rivista Vanni-Valenti; sullo schermo: «La maschera del peccato».
La Fenice: «Passione» e docum.
Manzoni: dalle ore 14.30 in poi: sulla scena «Il bazar delle meraviglie» a varietà; sullo schermo «Al di là delle tenebre».
Massimo: «Amanti di domani» e docum.
Marconi: «I falsari» e docum.
Moderno: «Ho sposato una strega» e documentario.
Modernissimo: Sala A: «Il Dittatore»; Sala B: «Benvenuto Cellini».
Moderno: «Roberta» e docum.
Monteverde: «Anime in tumulto» e doc.
Odeon: dalle ore 15, Programma n. 4: «Il carnevale e i giochi» ed altri cartoni animati a colori.
Olimpia: «La battaglia per l'Ucraina sovietica» e docum.
Orfeo: «Acque di primavera» e docum.
Ottaviano: «La signora nera» e docum.
Palazzo: «Maschera di mezzanotte» e docum.
Palestrina: «Stalingrado» e docum.
Perlotti: «La commedia umana» e doc.
Planetario: Sabato 16 e Domenica 17 corr., dalle ore 14 in poi «Gloriosa avventura» e docum. allegato.
Principe: Compagnia di Rivista e film «Sogni dorati».
Politeama Margherita: «C'è un fantasma al castello» e docum.
Quirinale: «Appunto ai Tropici» e doc.
Reale: «L'inesorabile» e docum.
Regina: «Quattro in Paradiso» e docum.
Rex: «Zenobia» e docum.
Sala Laurentina: «La valle dell'inferno».
Salario: «Capitano Mollenard» e doc.
S. Andrea della Fratte: «I tre moschettieri» e docum.
Savoia: «Compagno F.» e docum.
Splendore: «Questa è la vita» e docum.
Tirreno: «Biancaneve e i sette nani» e docum.
Tuscolo: «Ondata d'amore» e docum.
Volturno: «L'impareggiabile Godfrey» e docum.
XXI Aprile: «Roberta» e docum.

PROGRAMMA DI LUNEDI' 18

Notiziari: ore 7, 8, 9, 12, 13, 14, 18, 20, 21, 22, 24.
Ore 12: «Giovani concertisti»: pianista Dario Ebarta — 12.15: Musica caratteristica — 12.30: La voce di Londra — 17: Radiosano — 17.20: Il giornale dei ragazzi — 17.45: Calcioscopo — 18.30: Musica operistica — 19: La voce dei lavoratori — 19.15: Lezione di inglese — 19.33: Il mistero di Jim, giallo musicale — 20: Notiziario dell'Italia libera — 20.15: Sulla via del ritorno — 21.20: La voce della Giustizia: Processo Pentimalli-Del Tetto — 21.20: Concerto sinfonico diretto dal M° Francesco Mander con la collaborazione del pianista Franco Mannino — 22.20: «In zona di guerra», un atto di G. Wahl, regia di Anton Giulio Majano — L'Italia combatte — 23.30: Roman... — 23.45: Musica romantica.

Giovanni Conti - Responsabile

Società Anon. Poligrafica Italiana
Via della Guardiola, 22

S. A. PIER BUSSETI - Viaggi & Trasporti
ROMA - NAPOLI: partenze giornaliere
ROMA - SICILIA — ROMA - AREZZO - FIRENZE — ROMA - PERUGIA —
ROMA - Bari: partenze bisettimanali.
ROMA - REGGIO CALABRIA: con autosnodati di gran turismo — posti

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

...e di sapere
...della *fame*
...to più inte-
...ti scandali-
...a la voce ed
...popolo agi-
...o, affretta-
...tte un'orio-
...ra realiz...
...lo scopo, il
...on credo di
...moto popo-
...inato, predi-
...modo preciso
...o a gran vo-
...i di tromba,
...ene, nei gior-
...carella, od a
...de con tanta
...spudorati —
...i grassi hanno
...stalli, dei ne-
...di, così i cas-
...gozi storsi, ma
...villa, la solita
...da fuoco al-
...popolare, alla
...re inghiottire,
...di borsa e di
...limento ed in
...afami. Inutile
...ad una merce
...i racconti delle
..., in questi mo-
...bambini.
...vedere qualche
...ville, di subbiolo,
...iociale. Chi ha
...on siamo noi gli
...le. L'invenzione
...posta a servizio
...mala, compiesan-
...o ben definito:
...ranti, prevenire,
...si d'ora in poi,
...to, il pegrio ed
...l'irrimediabile.
...ito e conclamato
...a la carità, sono
...si sa come si vi-
...è la nostra at-
...mmissa e di cat-
...da tanto per il
...farle, al muore
...ora in bocca, da
...endo sino a che
...invasa, soprat-
... Il governo che
...simili casi, come
...rvera, accetta —
...ecessario, prece-
...la sfida governa-

Stravinsky, De Falla per una ... Rapsodia spagnola di Ravel di cui è ripreso il movimento centrale di un tema che si rafforza con l'assordire graduatamente i vari strumenti. Il tratto saliente di creazione descrittiva che raggiunge il suo effetto suggestivo anche se, lo ripetiamo, esso rimane di carattere tutto esteriore. Questa capacità avvincente si manifesta poi ancora nell'ultimo tempo, sia pure in forma più distesa e ampia com'è logico che, esprimendo esso la riscossa della città assediata e la vittoria liberatrice. I tempi intermedi ci hanno convinto di meno per la loro frammentarietà e anche per una certa diffusa uniformità. Siamo comunque dell'opinione che questa sinfonia meriti di essere udita, particolarmente nella impeccabile, viva e seguitissima esecuzione che ne dà l'orchestra dell'Augusteo diretta da Willy Ferrero. Questo direttore ci sembra in un momento di particolare fulgore artistico, poichè la sua bacchetta, ... esperta e delicata, ha ora trovato un vigore ed una intensità appassionanti.

Il pubblico, che ieri gremiva il teatro, ha molto applaudito, interessato alla bella Sinfonia di Szostakovich che alla pittoresca «Ouverture 1812» di Ciaikowsky, e vivamente soddisfatto della direzione e dell'esecuzione.

p. m.

I concerti all'Accademia di Santa Cecilia

Il pianista Pietro Scarpini, ristabilitosi dalla sua indisposizione, darà il concerto della Sala di Santa Cecilia, martedì 19 corrente alle ore 16, ma si è trovato nella necessità di cambiare programma. ... 10ª di Beethoven ... maestro. Inoltre l'... eseguirà: Bach-Busoni: «Preludio corale in sol minore»; Busoni: «Fantasia sul Don Giovanni di Mozart»; Prokofieff: a) «Gavotta»; b) Marcia; Strawinski: «Sonata»; Markevitch: «Variazioni sopra un tema di Haendel».

Mercoledì all'Adriano, alle ore 16, concerto fuori abbonamento diretto da Willy Ferrero.

"La Fanciulla del West,, alla R. A. I.

Diretta con tecnica perfetta dal M° Franco Capuana, la appassionante vicenda ... è stata scrupolosamente ... ... drammaticità dei protagonisti: Adriana Guerrini, Renato Gaffi, Benvenuto Franci e da tutti gli altri, sabato 15 corrente nell'Auditorio della R.A.I.

Zecchi e Mainardi al Circolo Italia

Carlo Zecchi è tornato a farci ... i suoi squisiti appressi pianistici intese all'unisono ... violoncellista Enrico Mainardi. Il programma ... la «Sonata in la maggiore» di Beethoven e la «Sonata in la maggiore» di Brahms ed è stato molto ... accolto dagli ... artisti. I ... a richiesta hanno concluso ... la «Quinta Sonata» di Beethoven.

Al Quirino ultime repliche di «Scarpetta» nella interpretazione della Compagnia Mastrilli-Marchi. Venerdì 18, prima recita della Compagnia Cimara-Gli-Vitaliani, con la fantasia musicale «Nerone al Circo» ... «Arriva» di Oreste Biancoli e Rinaldo Rinchelli.

Al Valle, domani martedì 19, alle ore 16

ASTRA: Riposo.
ESPERO: Ore 16 Comp. Pagnani-Cervi-Morelli-Stoppa: «La brava gente» di B. Shaw.
GALLERIA: (dalle 16 in poi). Nuovissima Fantasia Musicale; Danze, Canzoni e «Sketch» (Novità).
QUIRINO: alle ore 16 Compagnia Maltagliati-Micheli: «Scampolo».
QUATTRO FONTANE: alle ore 16: «Imputati alziamoci» di M. Galdieri. Domani 2 spettacoli, ore 15 e 18,15.
SALA UMBERTO: dalle ore 15 in poi Compagnia Fanfulla in «Intrigo di donne», nuova rivista di Marcari.
SALONE MARGHERITA: ore 16: Compagnia del Teatro Nuovo con Aldo Fabrizi: «Come si dice in inglese?» tre atti di Mattioli e Fabrizi.
TEATRO DELL'OPERA: Ozzi riposo.
VALLE: domani, martedì 19, alle ore 16 Comp. Merlini-De Sica-Molnar: «Ma dove quest'amore?», (Prima rappresentazione in Italia).

CINEMA

Attualità: «Nana» e «Porcellino primo attore».
Augustus: «Mia sorella Evelina» e «Vigilia di guerra».
Ambasciatori: «L'angelo delle tenebre» e docum.
Appio: «Soldato d'amore» e docum.
Arenula: «E' arrivata la felicità».
Argentina: «Donna di lusso» e doc.
Ariston: «Questa è la vita» e docum.
Barberini: Riposo; riapertura domani martedì con «Violia d'amore» e doc.
Capranica: «Non mi sarà mai più così bella» e docum.
Centrale: «Arrivano i tropici» e docum.
Clodio: «Bombay Express» e docum.
Cola di Rienzo: «Lacrime di sangue» e docum.
Colonna: «Piccola falce» e docum.
Colosseo: «La donna di platino» e doc.
Corso Cinema: «Ho sposato una strega» e docum.
Cristallo: «Il signore e la signora Smith» e ...
Delle Vittorie: «Folies Bergères» e doc.
Eccelsior: «Schiavo d'amore» e docum.
Fiamma: «Fontana d'amore» e docum.
Giulio Cesare: «Amore vince sempre» e docum.
Imperiale: «Non mi sarà mai così bella» e docum.
Iris: «Quando si ama» e docum.
Italia: «La commedia umana» e docum.
Jonio: ...
Lux: ...
Maestoso: ...
Majestic: ...
Metropolitan: ...
Moderno: ...
Modernissimo: ...
Nazionale: ...
Nuovo: ...
Odeon: ...
Olimpia: ...
Palestrina: «Stalingrado» e locum.
Perlelli: «La commedia umana» e doc.
Planetario: Sabato 16 e Domenica 17 corr., dalle ore 14 in poi «Giornata avventurosa» e docum. allegro.
Principe: Compagnia di Lullo e Albertazzi «Sogni d'oro».
Politeama Margherita: «C'è un fantasma al castello» e docum.
Quirinale: «Aggiato ai Tropici» e doc.
Reale: «L'inesorabile» e docum.
Regina: «Quattro in Paradiso» e docum.
Rex: «Zenobia» e docum.
Santa Lucrezia: «La valle dell'inferno».
Salario: «Capitano Mollenard» e doc.
S. Andrea della Frate: «I tre moschettieri» e docum.
Savoia: «Compagni P.» e docum.
Splendore: «Questa è la vita» e docum.
Trieste: «Biancaneve e i sette nani» e docum.
Tuscolo: «Ondata d'amore» e docum.
Volturno: «L'imprendibile Godfrey» e docum.
XXI Aprile: «Roberta» e docum.

PROGRAMMA DI LUNEDI' 18

Notiziari: ore 7, 8, 9, 12, 13, 14, 18, 20, 21, 23, 24.

Ore 10: «Giovani concertisti»: pianista Dario Nunzio — 10,15: Musica caratteristica — 10,30: La voce di Londra — 17: Dalliano — 17,20: Il giornale dei ragazzi — 18,15: Caleidoscopio — 13,30: Musica operistica — 19: La voce dei lavoratori — 19,15: Lezione di inglese — 17,30: Il mistero di Jim, giallo musicale — 20: Notiziario dell'Italia libera — 19,15: Sulla via del ritorno — 21,20: La voce della Giustizia: Processo Pentimalli-Del Tetto — 21,30: Concerto sinfonico diretto dal M° Francesco Mannino con la collaborazione del pianista Franco Mannino — 22,20: «In zona di guerra», un atto di G. Melli, regia di Anton Giulio Majano — L'Italia combatte — 23,30: Romanza — 23,45: Musica romantica.

Giovanni Conti - Responsabile

Società Anon. Poligrafica Italiana
Via della Guardiola, 22

S. A. PIER BUSSETI - Viaggi & Trasporti

ROMA - NAPOLI: partenze giornaliere.
ROMA - SIENA — ROMA - AREZZO - FIRENZE — ROMA - PERUGIA — ROMA - BARI: partenze trisettimanali.
ROMA - REGGIO CALABRIA: con autopullman di gran turismo — posti numerati — partenza in corrente, ore 8 ant.
Autovetture a disposizione per viaggi a richiesta. Si accettano commissioni per trasporto mobili.
LUCRATIVOSE — esclusivamente alla sede «PIER BUSSETI».
Piazza S. Claudio, 105 p. p. — Telefono 62-240.

PELLICCERIE
NUOVI ARRIVI
I migliori prezzi
5500-5600-8500 oltre
Via Campo Marzio 69 piano I

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 185015

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

WIG/bs 57

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

In reply refer to : P.11.57/CS

26 December 1944

Subject : Tessere Postali di riconoscimento.

To : Under Secretary of State for Posts and Telecoms.

I. With reference to your letter 829578 V.3 of 23 December, as we have no information regarding the arrival of the bags in Lisbon and their despatch to England, I suggest that a more satisfactory method would be to ask the International Bureau to circulate the enquiry through Lisbon.

2. If you write to the International Bureau on the subject and forward the letter to this Sub-Commission, an effort will be made to secure its transmission by a rapid service.

3. Presumably the non receipt has been confirmed by the Naples office.

J.L. HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Con firma

Roma, 194

23 DIC. 1944

Ministero delle Comunicazioni
DIREZIONE GENERALE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

IV I I
Servizio Div. Sez.
Prot. N. 829578 V.3 Allegati 1

Alla Commissione Alleata
Posts and Telecommunications - Sub Commission
Via Veneto
ROMA

Rispettivo foglio N. PS/I6/II.5I
del 28.IO.

OGGETTO Tessera postale di riconoscimento

CON FIRMA

In relazione alla lettera sopra distinta si partecipa che non sono ancora giunti i 10 sacchi contenenti tessere postali di riconoscimento di cui l'ufficio Internazionale di Berna ha annunziato la spedizione via Lisbona - Inghilterra - Napoli.

Si sarebbe quindi grati a codesta Commissione se volesse assumere informazioni circa l'arrivo ai servizi britannici di tali sacchi ed il loro inoltro per piroscafo a Napoli.

Si unisce, per opportuna conoscenza, copia di una comunicazione al riguardo dell'ufficio suddetto, in data 12 agosto scorso, pervenuta soltanto nei primi giorni del corrente mese.

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO
(FANO)

SEE 5-7-52 60-7311

Mod. 175

56 B

Ministero delle Comunicazioni

DIREZIONE GENERALE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

BUREAU INTERNATIONAL
DE L'UNION POSTALE UNIVERSELLE

COPIE

Berne
NKo 3167 le 12 aout 1944
Refer. v/lettre du 19.6.IV Service
N. 403710/2

Ministère des Communications du Royaume d'Italie
Direction Générale des
P.T.T.
4. Service
SALERNO
Italie meridionale

Objet: Commande de I million de cartes d'identité

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre précitée et de vous faire connaitre, en réponse, que le Bureau International a pris immédiatement ses dispositions en vue d'assurer la livraison aussi rapide que possible à votre Ministère des cartes d'identité au nombre de un million, que vous lui avez commandées.

Une première expédition de 200.000 cartes insérées dans 200 paquets recommandés quittera Zurich vers le 20 août courant à votre adresse. Elle sera comprise dans une dépêche spéciale que le bureau d'échange de Chiasso 2 formera pour le bureau d'échange de Naples. Cette dépêche sera transportée par voie terrestre jusqu'à Lisbonne, puis par bateau de Lisbonne au Royaume Uni, et enfin également par bateau du Royaume-Uni

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

DE L'UNION POSTALE UNIVERSELLE

Berne

Ministère des Communications du Royaume d'Italie
Direction Générale des P.T.T.
4. Service
SALERNO
Italie meridionale

NKº 3167 le 12 aout 1944
Refer. v/lettre du 19.6.IV Service N. 403710/2

Objet: Commande de I million de cartes d'identité

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre précitée et de vous faire connaitre, en réponse, que le Bureau International a pris immédiatement ses dispositions en vue d'assurer la livraison aussi rapide que possible à votre Ministère des cartes d'identité au nombre de un million, que vous lui avez commandées.

Une première expédition de 200.000 cartes inscrites dans 200 paquets recommandés quittera Zurich vers le 20 août courant à votre adresse. Elle sera comprise dans une dépêche spéciale que le bureau d'échange de Chiasso 2 formera pour le bureau d'échange de Napoli. Cette dépêche sera transportée par voie terrestre jusqu'à Lisbonne, puis par bateau de Lisbonne au Royaume Uni, et enfin également par bateau du Royaume-Uni jusqu'à Napoli.

Le solde de la commande vous sera expédié en 4 fois, à raison de 200.000 cartes=200 paquets, à intervalles de 4 seimanes, en utilisant les voies qui offriront le plus d'avantages au point de vue de la rapidité.

Conformément aux indications du dernier alinéa de ma circulaire du 24 mars I944 n. I9 dont vous voudrez bien trouver

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

sous ce pli un exemplaire, les 1000 paquets contenant le million d
de cartes d'identité que vous avez commandées seront assurés
à vos frais contre les risques de transport (y compris les ri=
sques de guerre).

Sauf avis contraire de votre part, le Bureau Internatio=
nal considérera comme annulée la commade de 100.000 cartes
d'identité que vous lui avez adressée par votre lettre du
26 février 1944 4. Service, n. 401625, commande dont la
livraison n'a pu avoir lieu du fait que les difficultés qui
s'opposaient à son expédition n'ont pu être levées que ces
tout derniers jours.

Veuillez agréer, Monsieur, le Ministre, l'assurance de
ma haute considération.

Le Directeur
Signé .

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Translation

56 C

Subject: Postal identity cards

Ref. to your PS. 16/11.51 of 28.10.44, I is notified that the 10 bags containing postal identity cards, of which the International Office of Berne has announced the despatch via Lisbon - U.K - Naples, have not yet arrived.-

It will be very appreciated if you can might get some information on the arrival of such bags to U.K and on their forwarding to Naples.

For your information a copy is attached of a communication on the matter received from Berne, of Aug 12th, received only on the beginning of this month.

The M. of J.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

53

MEMO.-

I6/II.53/PS

I6 November I944

To : Chief Civil Censorship Officer

51 a

Ref. our memo of Oct. 28th forwarding C-5 letter CCB/I05I/648 of Oct. 25th.

Herewith are two specimens (from stock on hand) of the identity cards concerned. The supplies coming from Berne have not yet arrived.

Postal Branch
Communications Sub-Commission

5176

11

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Ministero delle Comunicazioni
DIREZIONE GENERALE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

Roma 14 NOV. 1944

LA COMMISSIONE ALLEATA
(POSTS AND TELECOMMUNI_
CATIONS = SUB COMMIS_
SION)
R O M A

Servizio 4 Div. 1 Pos. 1
Prot. N° 829578/V 3 Allegati 3
Risposta al foglio N° del

OGGETTO Tessere postali di riconoscimento.

In risposta alla lettera N.Ps 16/11.51 del 28 ottobre scorso, si informa che è stato disposto che la Direzione Provinciale delle Poste di Salerno rinvii al Magazzino Centrale delle Carte Valori, in Roma, i 10 sacchi spediti da Berna contenenti tessere postali di riconoscimento.

Si allegano alla presente tre tessere di riconoscimento, richieste da code_ sta Commissione.

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO
(FANO)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

04 Nov 1944

528

Subject: Postal identity cards

Reference your letter PS. 16/11-51 of 28th. October, we inform you that it has been arranged that the Postal Provincial Direction of Salerno shall forward on to the Central Postal Stores for Stamps etc. in Rome, the 10 bags despatched from Reggio containing Postal identity cards.

You will find here enclosed the identity cards, requested by your Communication.

The U.S. of State

5374

F 11

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Mod. N. 94 B. (15 x 17) Ediz. 1938 XVI

AMMINISTRAZIONE DELLE POSTE
E DEI TELEGRAFI

SERVIZIO POSTALE

A. Bietti - ROMA - Ord. 11.4. x16.567.500

Alla Direzione delle Poste
e dei Telegrafi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

CONNOTATI
SIGNALEMENTI

Data di nascita:
Date de naissance:

Luogo di nascita:
Lieu de naissance:

Statura:
Taille:

Capelli:
Cheveux:

Occhi:
Yeux:

Colorito:
Teint:

Segni particolari:
Marques particulières:

N.B. Le indicazioni dei connotati debbono all'occorrenza, portare una traduzione settolineare la lingua francese.

N.B. Les indications du signalement doivent, le cas échéant, porter une traduction interlinéaire en langue française.

UNIONE POSTALE UNIVERSALE
UNION POSTALE UNIVERSELLE
AMMINISTRAZIONE DELLE POSTE DEL REGNO D'ITALIA
ADMINISTRATION DES POSTES DU ROYAUME D'ITALIE

TESSERA POSTALE DI RICONOSCIMENTO

1. Questa tessera è riconosciuta come documento d'identità personale per le operazioni postali.
2. Le tessere di riconoscimento vengono rilasciate esclusivamente dal servizio delle poste. Esse sono valide per tre anni.

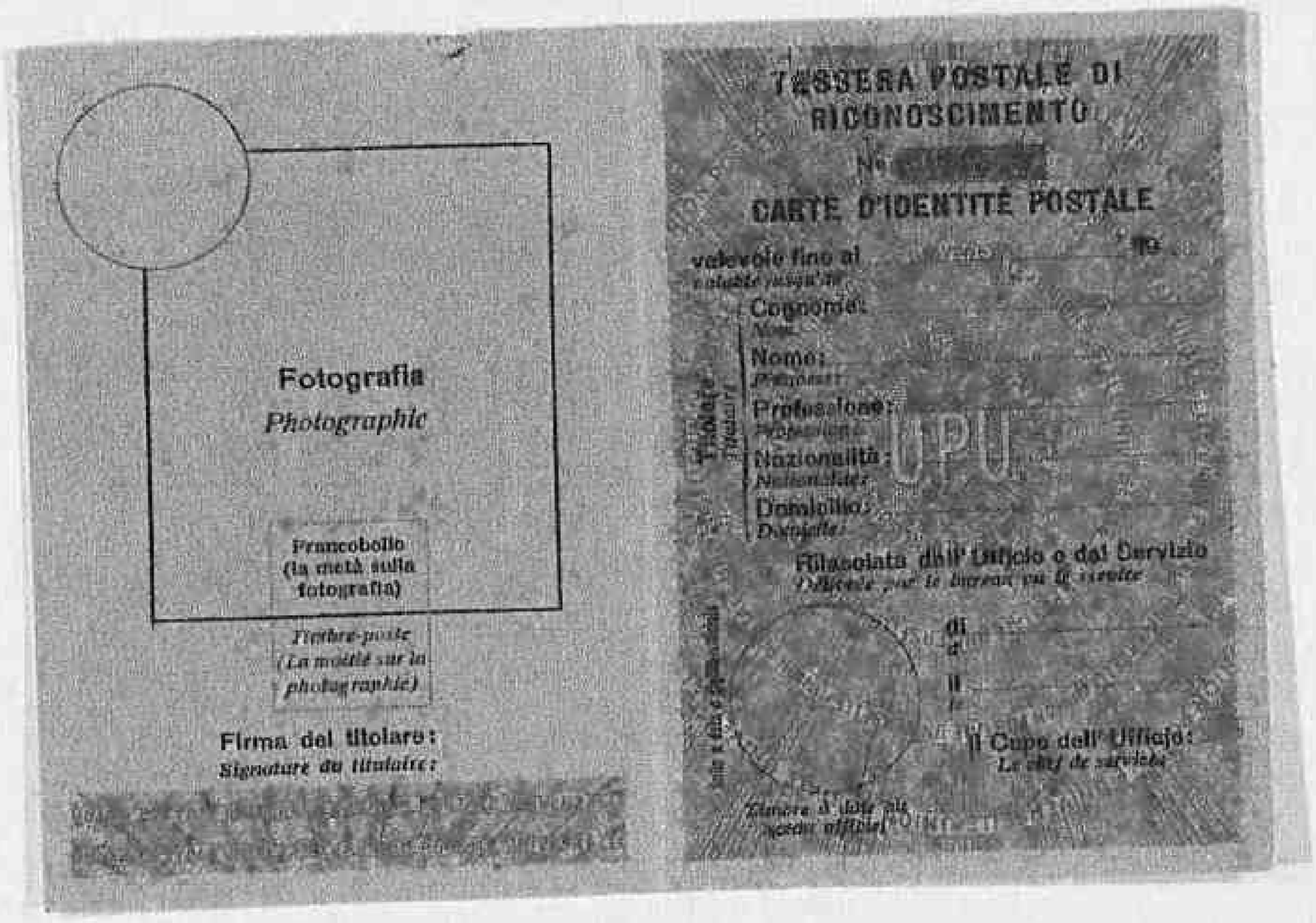
   Tuttavia se, durante questo periodo, la fisionomia del titolare si è modificata al punto da non corrispondere più alla fotografia ed ai connotati, la tessera deve essere rinnovata.
3. Le Amministrazioni postali non rispondono delle conseguenze che possono derivare dalla perdita, dalla sottrazione o dall'uso doloso della presente tessera.

CARTE D'IDENTITÉ POSTALE

1. *Cette carte est reconnue comme pièce justificative d'identité pour les opérations postales.*
2. *Les cartes d'identité sont délivrées exclusivement par le service des postes. Elles sont valables pendant trois ans.*

   Toutefois si, pendant cette période, la physionomie du titulaire s'est modifiée au point de ne plus répondre à la photographie ou au signalement, la carte doit être renouvelée.
3. *Les Administrations des postes ne sont pas responsables des conséquences que peuvent entraîner la perte, la soustraction ou l'emploi frauduleux de la présente carte.*

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015



Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel.No. 439061 Ex.444

SHH/cc

PS.16/II.51. 28 October 1944

SUBJECT:- Identity cards.

TO: - Under Secretary of State for Posts and Telecomms.

1. Information has been received that the Identity Cards which you asked for from Berne are in course of transmission, in ten bags addressed to SALERNO. You may wish to have these diverted at Naples to ROME.

2. Will you please furnish us with three specimens of those cards, from stock still on hand if available.

J.L. HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

CROSS REFS.
FILE
Date

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

251/B

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
Office of Assistant Chief of Staff, G-2
APO 512, US Army

CCM/1051/648

25 Oct 44.

SUBJECT : Mail from Switzerland to Italy.

TO : Headquarters, Allied Control Commission,
Att: Director, Communications Sub-Commission,
APO 394, US Army.

1. With reference to previous correspondance on the 30th. August on the above subject.

2. If the identity cards referred to are seen in the Civil Censorship Italy will you please have a photostat or photographic copy made and forwarded to this Sub-Section.

3. For your information, attached are copies of correspondence and cables which refer.

E.F. LOVEGROVE,
Lt. Col. G.S.,
Communications Censorship.

CEL/ch

Enclosures: 3 ( )

1071

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

MEMO -

28 October 1944

TO:- Civil Censorship Group

The accompanying C.C. letter I05I/6h8 is apparently yours.

You will see from our copy letter PS.I6/II.5I that the Italian Post Office have been asked for specimen cards for you.

COMMUNICATIONS SUB-COMMISSION

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

COPY

POSTAL & TELEGRAPH CENSORSHIP DEPARTMENT

51 D

23-27 Brooke Street,
Holborn, London. E.C.1.

Our ref: Sec/3535/3 19th. October 1944.

British Civil Censorship Liaison Officer,
c/o The Resident Minister,
Italy.

CORRESPONDENCE BETWEEN INTERNATIONAL BUREAU, BERNE AND D.G., PTT SALERNO

We attach copies of three telegrams exchanged between GPO, HQ and Switzerland concerning the despatch of certain packets via Barcelona and Algiers instead of via UK.

2. In view of the nature of the correspondence we do not wish to raise any objection in this case. On the other hand we shall be glad if you will draw the attention of AFHQ to the matter as we naturally do not wish to encourage this routing in the future.

3. If it is possible to secure a photostat of one of these identity cards we shall be glad if you will do so and forward it to us.

For Secretary :

Secretariat.

5369

COPY

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

COPY

51
E

CABLE & WIRELESS LTD.,

"VIA IMPERIAL" Undated

EG 193.

W 223 BERN 49/48 KE ELT GENERAL POST OFFICE LDN -
SUITE NOTRE TELEGRAMME 27 SEPTEMBRE STOP EXPEDITIONS
ADMINISTRATION ITALIENNE SALERNO DIX ENVOIS
ORDINAIRES CONTENANT CHACUN MILLE CARTES IDENTITE
STOP CES ENVOIS SERONT COMPRIS DANS DEPECHE
CHIASSO POUR NAPOLI TRANSPORTEE PAR CAMION SUISSE
GENEVE PORTBOU PUIS RAIL JUSQUE BARCELONE PUIS
AVION BARCELONE TANGER ALGER-UNION POSTALE CKD.

3303

COPY

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

COPY

51
F

GENERAL POST OFFICE.

POSTGEN

BERNE

IN VIEW TELEGRAM NOW RECEIVED FROM POSTAL UNION REFERENCE SENDING IDENTITY CARDS FOR ITALIAN ADMINISTRATION SALERNO VIA BARCELONA AND ALGIERS INSTEAD OF VIA U.K.

PLEASE CANCEL MY TELEGRAM OF 11th. OCTOBER.

POSTGEN.

13.10.44.

Copy of telegram to Berne dated 11.10.44 sent 11.15. a.m.

POSTGEN

BERNE

Your telegram 27th. September stop agree exceptionally accept parcels identity cards via Lisbon and to arrange onward transmission stop Parcels should be address to Director General P.T.T. Salerno and enclosed in a special parcel mail addressed Liverpool stop. Please telegraph date of despatch from Switzerland.

POSTGEN

COPY

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

BRITISH POSTAL DIRECTORATE,
ALLIED FORCE HEAD QUARTERS,
C.M.F.

13 Oct 44.

Dear Head,

We are having some trouble in disposing of mail addressed to Force 255 and there is a quantity of delayed mail on hand. I understand that this title applies to a very small special force of British Admin. officers, operating on behalf of A.M.G. on the Island of Elba. We have no official knowledge of the formation of this Force.

There is no British APO nearer than LEGHORN and I am given to understand that maintenance of this British Force is very haphazard and infrequent sailings occur from Piombino. Would you kindly let me know whether you can obtain any information about this Force from your H.Q. and whether you can give me any lead or assistance in disposing of the mail.

Kind regards,

Yours sincerely,

Isaac

Lt. Col. S.H. Head,
Communications Sub Commission,
HQ Allied Control Commission,
C.M.F.

3367

F.11

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel.No. 489081 Ex.444

23 October 1944

Dear ,

I have not been able to find out anything very definite in relation to your enquiry re. Elba. The island, for A.C.C. / A.M.G. purposes, is under the control of the Provincial Commissioner at Leghorn, to which point we send all mail for our A.M.G. Elba party. The address "Force 255" indicates that it is a separate military one, but I do not think there would be any difficulty at all in sending the two lots of mail together by whatever means A.M.G. Leghorn are at present using. I suggest you send your stuff to your A.P.O. at Leghorn, and get them to make a verbal arrangement with A.M.G. to forward it with their own. We cannot help on the civil mail side at the moment, as we have not yet had a Security clearance to start up beyond Grosseto Province.

Yours

Major C.H. Isaac
British Postal Directorate
A.F.H.Q. C.M.F.

3366

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

HEADQ... 15 OCT 1944 A.C.C.

... Roma 245160 31 10 1950 solo per

dirrestel bari et per conoscenza alle altre dirrestel sotto controllo navale governo italiano et alla commissione alleata di controllo posta and telecommunications sub commissione roma =

4/1 riscontro lettera 24102 cinque corrente significasi che et utenti casella postali chiusa deve richiedersi versamento supplettivo lire centodieci per completare deposito garanzia prescritto nuovo tariffe

lire centocinquanta
sottosegretario stato fani

3 65

To: Bari P.D. & for information To All Prov. Directions under Italian Government Control -

Ref. your 24102 of 5 Oct. It is notified that people hiring postal boxes should be asked for an additional payment of 110 lire to cover the guarantee deposit foreseen in the new tariff (150 lire) - Sn. Fani -

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Fatevi correntisti postali.

Pagamenti e riscossioni in tutte le località del Regno. Fra correntisti i pagamenti e le riscossioni mediante postagiro sono eseguiti senza limitazione di somma ed in esenzione da qualsiasi tassa

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

HE-C... OCT 1944 A. C. C.

conf 18

Ufficio Telegrafico di

TELEGRAMMA

UFFICIO PRINC. ROMA 4 OTTOBRE 1944 XXII

S/A. Stucca. Trasmone

Ricevuto il 194 *ore*			N. del registro di recapito			
Per il circuito N. *Ricevente*						
Qualifica	DESTINAZIONE	PROVENIENZA	Numero	Parole	Data della presentazione	Indicazioni eventuali d'ufficio

Ord. 183 - 3-6-1940 (copie 1.250.000)

AD Ufficio ... Roma 13160 3/ 8/ 10 1830 solo per

tre 2 rome airportel provincie sotto controllo governo italiano ete

per conoscenza commissione alleata di conte ilo poste ald telecommuni-

cations sub commission roma =

5564

*/g 1/3 per opportune cautele intocmasi che ufficio cagliari poste

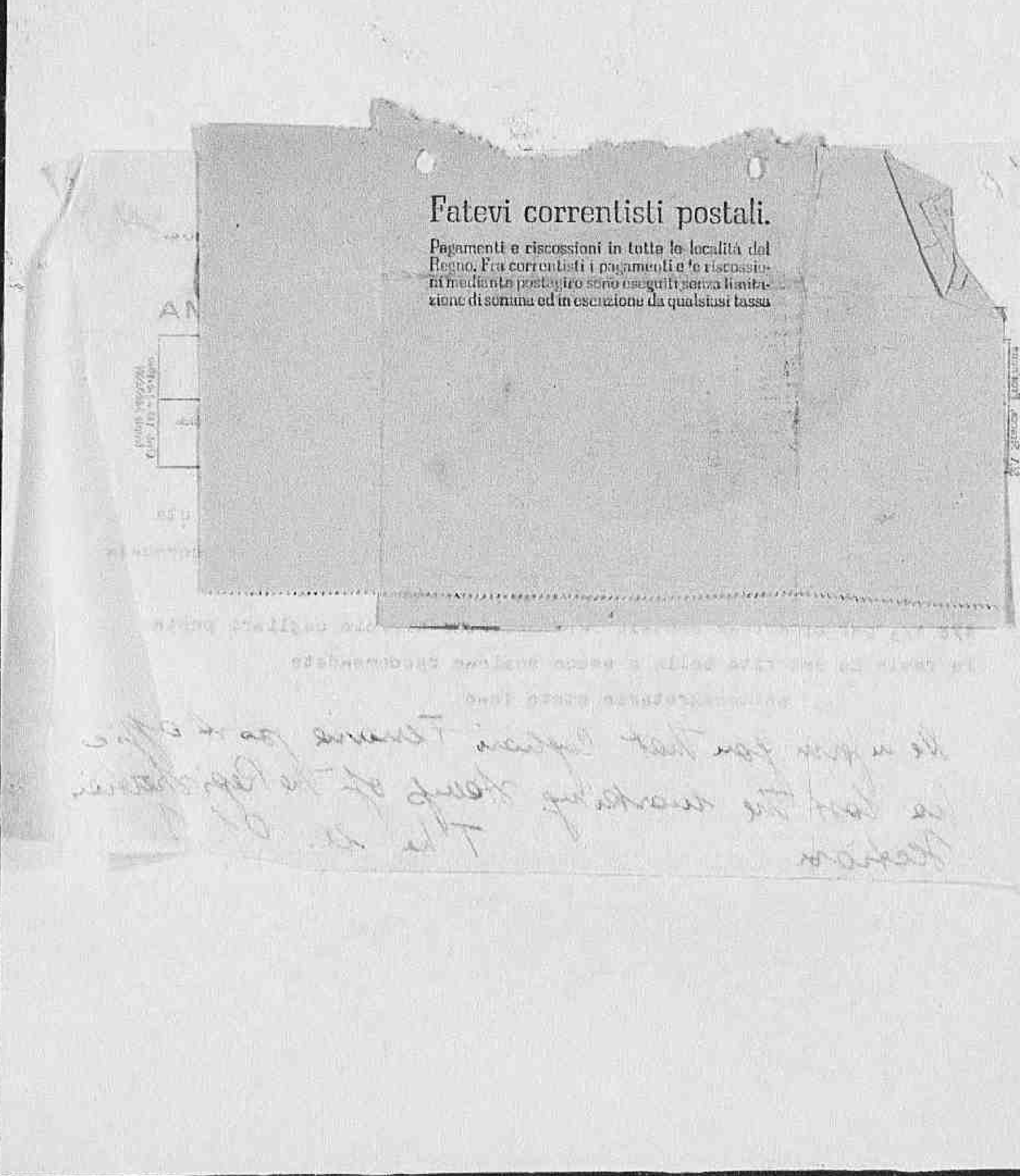
fe covie ha smarrito bollo a pecon anzione raccomandate

sottosegretario stato ismo

We inform you that Cagliari Ferrovia post Office
has lost the marking stamps of the Registration
Section

The Ch. Of. I. F. [illegible]

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015



Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Qualific. Szio | Destinazione Roma | Provenienza Roma | Num. 55/1180 | Parole 30/41 | Data della presentazione Ore e minuti 26/8 1730

Ord. 101 - 4-8-1943 - Ditt. Valdrechi (c.700.000).

Ministel circostel province sotto controllo italiano e per conoscenza Commissione alleata di controllo - Phutb e Telecommunications sub commission Roma -

2/3 pregasi telegrafare massima urgenza distintamente spese autorizzate esercizio 943/44 rimaste da pagare al 30 giugno scorso e spese pagate conto sospeso stesso esercizio relative capitolo 114 art 1 non ancora contabilizzate per mancanza fondi - sottosegretario stato Fano -

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Fatevi correntisti postali.

Pagamenti e riscossioni in tutte le località del Regno. Fra correntisti i pagamenti e le riscossioni mediante postagiro sono eseguiti senza limitazione di somma ed in esenzione da qualsiasi tassa

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Telegram.

To: All Prov. Directions under F. G. control.-

Please notify urgently by Telegram details of authorized charges of financial year 43-44 whose payment was pending on 30 June last, and charges, of the same financial year, relative to Regs. 114 - Arts. 1, paid, but not yet regularly accounted, for lack of funds - Fr. Faro.

5362

FH

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel.No. 489081 Ex. 444

SHE/cc

46

PS.16/11.46. 23 September 1944

SUBJECT:- Unauthorised persons in railway mail vans.

TO: - Under Secretary of State for Posts and Telecomms.

115

Ref. your 899510 8/2 of 22 Sept. 44.

The question will be taken up of securing authority for printed notices, bearing an order applicable to military personnel, to be supplied for use by mail train commissaries. Before this is done however will you please furnish me with a copy of any standard notice which is in use already relating to civilians.

S. H. HEAD
Lt.Col.
Chief Postal Officer
Communications Sub-Commission

5561

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Mod. 167

Ministero delle Comunicazioni
DIREZIONE GENERALE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

Ispet.Gen.Mov.Pos.

R. 22 SET. 1944 194

45

All POSTS AND TELECOMUNI=
CATIONS SUBCOMISSION
Via Veneto ROMA

Inverso Per 1 Per 1 Risposta al foglio
Prot. N. 899510 8/2 Allegati del

OGGETTO Occupazione di bagagliai postali da parte di estranei.

Con riferimento alla precedente nota n. 899073 del 29 Agosto u.s. informasi che, il 5 stesso mese, un capolinea del Movimento postale di Napoli, salito a Torre Annunziata nel veicolo postale per eseguire una visita di sorpresa ai messaggeri provenienti da Bari, si trovò un sergente ed un soldato americano con tre ragazze che erano in loro compagnia e che, secondo quanto riferiscono i messaggeri di servizio - erano saliti a Salerno.

All'atto di prender posto nel bagagliaio postale, nella suddetta stazione, erano stati pregati, dal Maresciallo di Pubblica Sicurezza del compartimento ferroviario di Napoli, addetto alla scorta del treno, di scendere dal bagagliaio riservato alla posta;

SEE 46

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

ma essi non aderirono al giusto invito.

Tanto si ritiene doveroso comunicare a cotesta Commissione Alleata di Controllo per gli opportuni provvedimenti.

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO P. T.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

TRANSLATION

Subject : Occupation of postal vans b y passengers.

Following on our minute 899073 of Aug. 29th, it is notified that on Aug. 5th, an Inspector of the Naples section, inspecting the postal van at Torre Annunziata, to check the messanger on the Bari-Naples train, found on it an American sergeant and an E.M. with three girls, who, as the messanger said, had got into the van at Salerno. As entering the van, they had been requested by a Public Security N.C., who was escorting the train, to leave the van reserved for the mail; but they would not comply with the request.

We notify you the baove for such steps as you may think fit to take.

THE UNDER SECRETARY OF STATE

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel.No. 489081 Ex. 444

SHH/ee

PS.16/11.44. 12 September 1944

SUBJECT:- Non-receipt of telegrams.

TO: - Under Secretary of State for Posts and Telecoms.

1. Confirming todays telephone conversation with Col. Rosco.

2. Major Green at Naples has informed me by phone that the Provincial Director there had not received either of your telegrams regarding
(a) the postcard service to Florence.
(b) the notice detailing the October 1st increased postage etc. rates.

3. As a result nothing has been done regarding (a), and incorrect action had been taken (public exhibition of the notices) in the case of (b)

4. You will no doubt wish to pursue the matter in respect of Naples, and to verify that the telegrams to all other offices concerned were duly transmitted.

S. H. HEAD
Lt.Col.
Chief Postal Officer
Communications Sub-Commission

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

43
1

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Finance Sub-Commission
APO 394

31 August, 1944.

Reference : 13002/F

SUBJECT : Forged AM Lira Currency Accepted by Post Office.

TO : Provincial Director of Rome.
PP.TT.
Via delle Mercede - Roma.

1. Reference is made to your undated memorandum addressed to "AMG - Financial Division" on the subject of "Forged Currency".

2. While we are naturally sympathetic toward the case of the postal employees which you cite, we regret that we have no authority to make reimbursement to them. We suggest that this is a matter of internal administration in the Post Office, and the latter may wish to relieve its employees of responsibility in those cases where due care has been exercised and the acceptance of forged notes was beyond the control of its employees.

3. With regard to the last para of your memorandum we suggest that the postal authorities be referred to the Banca d'Italia.

For Capt. ELLERY W. STONE, USNR.

Joint Director
Finance Sub-Commission.

F.11

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

TRASLATION

42

FROM:- Prov. Director of Rome

TO: - A.M.G. - Financial Division

SUBJECT:- Forged courrency.

Several post offices in Rome have accepted notes of Allied Military Courrency, which on a second handling were found or suspected to be false.

The State and "contract" postal employees, who accepted such currency, are due to reimburse the Administration, by reason of their administrative responsibility.

They are modest employees, who live by their more than modest salary. Their position would be aggravated by the deduction which is due to be made.

Furthermore they contend that if laws in force impose on them an official administrative responsibility, it is necessary to safeguard themselves against such eventualities.

On that point it would be necessary to furnish them with all particulars necessary to define the authenticity or the falsity of currency; this has not been done and up to date they are accepting Allied Military Currency because they are obliged to, without knowing whether it is good or false.

Following on the above, our opinion is that A.M.G. should examin the case with benevolence, and should find the way to make good the currency, which up to date amounts to about L. 50.000-

It also seems desirable to furnish us with all particulars of bono fide currency, in order that we may notify the employees in Cashier offices, to avoid in future the acceptance of forged money.

E 836

THE PROVINCIAL DIRECTOR

Memo:

Discussed with AFA (Major Kirk). They have a copy of this from Finance S/C for report. They will send us a copy of the latter, & we can expect to hear from Fin. S/C.
L.1000 note withdrawn.

29/8

F. 11

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

MINISTERO
C. - Dir. Pr. Poste - 439

Ediz. 1947-a — Fabr. 1947 XX

428

Roma, Addì 19 44

AMMINISTRAZIONE
DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

Direzione Prov. di Roma

Ufficio Reg.A

Prot. N. 426044

Allegati

Risposta al foglio N.

del

A Governo Militare Alleato
Divisione Finanziaria

OGGETTO Monete false

Off. Tip. Succ. Vallerotta - Roma

Da parecchi uffici di posta di Roma e Provincia sono stati accettati in pagamento biglietti di occupazione del Comando Militare Alleato, che in un secondo tempo sono risultati falsi o sospetti di falsità.

Gli impiegati ed i ricevitori postali, che hanno accettato i biglietti, devono rifondere la Cassa, a causa della responsabilità amministrativa che loro incombe.

Sono modesti impiegati che vivono o cercano di vivere col loro più che modesto

../..

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

stipendio.

Pertanto la condizione loro verrebbe maggiormente aggravata per la necessità della defalcidiazione, in seguito alla ritenuta che a loro verrebbe fatta.

Dall'altra parte essi fanno rispettosamente osservare che, secondo la giurisprudenza in vigore, per attribuire la responsabilità amministrativa ad un funzionario, necessita che esso sia messo in condizioni da potersi salvaguardare da ogni eventuale danno.

Nel qual caso era necessario fornigli di tutti quei elementi atti a stabilire la autenticità o la falsità dei biglietti; ciò che non è stato fatto ed a tuttoggi essi accettano i biglietti emessi dal Comando Alleato, senza esser sicuri se siano falsi o buoni; e ciò perchè viene loro fatto obbligo di accettarli.

Per le considerazioni su esposte, la scrivente sarebbe del subordinato parere che il Comando Militare Alleato esaminasse bene=

../.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

A2 c

volmente il caso e trovasse modo di rimborsare tali biglietti, che finora ammontano a L.50.000.

Sarebbe opportuno poi fornire tutti gli elementi e le caratteristiche dei biglietti buoni, onde renderli noti agli impiegati che sono adibiti negli uffici al Servizio di Cassa, e ciò per evitare che in avvenire possano accettare altri biglietti falsi.

IL DIRETTORE PROVINCIALE REGG.
C. ERMENEGILDO

Ricevuto dal Cap.t Alessa.
6/5/43

0035

Mod. 11-46-T

(1) _____

Verbale di ricevimento

di (2) _____ (3) _____

L'anno millenovecento 18/8/44

del mese di _____ dal Signor Posto Roma 58

sono state presentate a questo ufficio, che le trattiene, le valute sottoindicate:

MONETE			BIGLIETTI		
da L.	N.	Importo	da L.	Serie	Importo
»	»	»	1000	A 20244955	1000
»	»	»	800	L 14 264597	500
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
Totale			Totale		1500

(4) Le predette monete sono state chiuse in busta col suggello a ceralacca di questo Ufficio e la busta è stata munita della firma (nome, cognome e paternità per esteso) dell'esibitore attraverso la linea di chiusura.

(5) I suddetti biglietti sono stati firmati con nome, cognome e paternità dell'esibitore domiciliato a _____ il quale interrogato sulla provenienza dei biglietti

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

L'anno millenovecento 18/8/47

del mese di dal Signor Posta Roma 58

sono stato presentate a questo ufficio, che le trattiene, le valute sottoindicate:

MONETE		
da L.	N.	Importo
»	»	»
»	»	»
»	»	»
»	»	»
»	»	»
»	»	»
	Totale	

BIGLIETTI			
da L. 1000	Serie A 20244955	Importo	1000
» 500	L 14	» 264597	» 500
»	»	»	»
»	»	»	»
»	»	»	»
»	»	»	»
»	»	»	»
		Totale	1500

(4) Le predette monete sono state chiuse in busta col suggello a ceralacca di questo Ufficio e la busta è stata munita della firma (nome, cognome e paternità per esteso) dell'esibitore attraverso la linea di chiusura.

(5) I suddetti biglietti sono stati firmati con nome, cognome e paternità dell'esibitore domiciliato a il quale interrogato sulla provenienza dei biglietti stessi, ha dichiarato di averli ricevuti da domiciliato a

Del presente verbale, redatto in quattro esemplari alla presenza del nominato e da lui firmato, un esemplare viene dall'esibitore Sig. stesso ritirato, e gli altri tre vengono dal sottoscritto funzionario ricevente trattenuti per (5)

IL FUNZIONARIO RICEVENTE

(6) (7)

VEGGANSI IMPORTANTI AVVERTENZE A TERGO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

AVVERTENZE

(1) Indicazione dell'Ufficio che riceve e trattiene monete o biglietti.

(2) « Monete » o « biglietti ».

(3) Aggiungere l'indicazione « sospette di falsità » — « danneggiate » — « logore » — « fuori corso » a seconda dei casi.

(4) Depennare l'una o l'altra dichiarazione a seconda si tratti di biglietti o di monete.

(5) Aggiungere la dichiarazione : « per la perizia » quando trattasi di monete o biglietti sospetti di falsità, oppure : « per l'acquisto al cambio da parte della R. Zecca » quando trattisi di monete danneggiate, logore, fuori corso, etc.

(6) Firma per esteso (nome, cognome e paternità) dell'esibitore delle monete o dei biglietti e suo domicilio — oppure : segno di croce dell'esibitore — Firma inoltre, di due testimoni così nel caso in cui il presentatore si dichiara illetterato o impedito a firmare come nel caso in cui si rifiuti di firmare.

(7) Firma del titolare dell'Ufficio.

N. B. — Nei casi di monete fuori corso, logore dall'uso o comunque difettose, gli esibitori devono apporre sul relativo verbale, esplicita dichiarazione di accettare il rimborso delle monete in ragione del valore effettivo liquidato dalla R. Zecca in base al rispettivo titolo e peso.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

glietti sospetti di falsità, oppure : « per l'acquisto al cambio da parte della R. Zecca » quando trattisi di monete danneggiate, logore, fuori corso, etc.

(6) Firma per esteso (nome, cognome e paternità) dell'esibitore delle monete o dei biglietti e suo domicilio — oppure : segno di croce dell'esibitore — Firma inoltre, di due testimoni così nel caso in cui il presentatore si dichiara illetterato o impedito a firmare come nel caso in cui si rifiuti di firmare.

(7) Firma del titolare dell'Ufficio.

N. B. — Nei casi di monete fuori corso, logore dall'uso o comunque difettose, gli esibitori devono apporre sul relativo verbale, esplicita dichiarazione di accettare il rimborso delle monete in ragione del valore effettivo liquidato dalla R. Zecca in base al rispettivo titolo e peso.

Arpino, Tip. G. Fraioli - Ord. 426 -1-10- 942-XX 200.000

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Mod. 17 - II T

(1) _____

Verbale di ricevimento

di (2) _____ 3) _____

L'anno millenovecento 18/8/44

del mese di _____ dal Signor Pat Bonna 58

sono state presentate a questo ufficio, che le trattiene, le valute sottoindicate:

MONETE			BIGLIETTI		
da L.	N.	Importo	da L. 1000	Serie A 20244955	Importo 1000
» »	»	»	» 500	» 414 » 264597	» 500
» »	»	»	» »	»	»
» »	»	»	» »	»	»
» »	»	»	» »	»	»
» »	»	»	» »	»	»
» »	»	»	» »	»	»
Totale			Totale		1500

(4) Le predette monete sono state chiuse in busta col suggello a ceralacca di questo Ufficio e la busta è stata munita della firma (nome, cognome e paternità per esteso) dell'esibitore attraverso la linea di chiusura.

(5) I suddetti biglietti sono stati firmati con nome, cognome e paternità dell'esibitore domiciliato a _____ il quale interrogato sulla provenienza dei biglietti stessi, ha dichiarato di averli ricevuti da _____ domiciliato a _____

Del presente verbale, redatto in quattro esemplari alla presenza del nominato

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

del mese di 11

sono state presentate a questo ufficio, che le trattiene, le valute sottoindicate:

MONETE			BIGLIETTI		
da L.	N.	Importo	da L.	Serie	Importo
»	»	»	1000	A 20244955	1000
»	»	»	500	L 14 26459	500
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
Totale			Totale		1500

(4) Le predette monete sono state chiuse in busta col suggello a ceralacca di questo Ufficio e la busta è stata munita della firma (nome, cognome e paternità per esteso) dell'esibitore attraverso la linea di chiusura.

(5) I suddetti biglietti sono stati firmati con nome, cognome e paternità dell'esibitore domiciliato a _____ il quale interrogato sulla provenienza dei biglietti stessi, ha dichiarato di averli ricevuti da _____ domiciliato a _____

Del presente verbale, redatto in quattro esemplari alla presenza del nominato Sig. _____ e da lui firmato, un esemplare viene dall'esibitore stesso ritirato, e gli altri tre vengono dal sottoscritto funzionario ricevente trattenuti per (5)

IL FUNZIONARIO RICEVENTE

(6) _____ (7) _____

VEGGANSI IMPORTANTI AVVERTENZE A TERGO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

AVVERTENZE

(1) Indicazione dell'Ufficio che riceve e trattiene monete o biglietti.

(2) « Monete » o « biglietti ».

(3) Aggiungere l'indicazione « sospette di falsità » — « danneggiate » — « logore » — « fuori corso » a seconda dei casi.

(4) Depennare l'una o l'altra dichiarazione a seconda si tratti di biglietti o di monete.

(5) Aggiungere la dichiarazione : « per la perizia » quando trattasi di monete o biglietti sospetti di falsità, oppure : « per l'acquisto al cambio da parte della R. Zecca » quando trattisi di monete danneggiate, logore, fuori corso, etc.

(6) Firma per esteso (nome, cognome e paternità) dell'esibitore delle monete o dei biglietti e suo domicilio — oppure : segno di croce dell'esibitore — Firma inoltre, di due testimoni così nel caso in cui il presentatore si dichiara illetterato o impedito a firmare come nel caso in cui si rifiuti di firmare.

(7) Firma del titolare dell'Ufficio.

N. B. — Nei casi di monete fuori corso, logore dall'uso o comunque difettose, gli esibitori devono apporre sul relativo verbale, esplicita dichiarazione di accettare il rimborso delle monete in ragione del valore effettivo liquidato dalla R. Zecca in base al rispettivo titolo e peso.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

« fuori corso » a seconda dei casi.

(4) Depennare l'una o l'altra dichiarazione a seconda si tratti di biglietti o di monete.

(5) Aggiungere la dichiarazione : « per la perizia » quando trattasi di monete o biglietti sospetti di falsità, oppure : « per l'acquisto al cambio da parte della R. Zecca » quando trattisi di monete danneggiate, logore, fuori corso, etc.

(6) Firma per esteso (nome, cognome e paternità) dell'esibitore delle monete o dei biglietti e suo domicilio — oppure : segno di croce dell'esibitore — Firma inoltre, di due testimoni così nel caso in cui il presentatore si dichiara illetterato o impedito a firmare come nel caso in cui si rifiuti di firmare.

(7) Firma del titolare dell'Ufficio.

N. B. — Nei casi di monete fuori corso, logore dall'uso o comunque difettose, gli esibitori devono apporre sul relativo verbale, esplicita dichiarazione di accettare il rimborso delle monete in ragione del valore effettivo liquidato della R. Zecca in base al rispettivo titolo e peso.

Arpino, Tip. G. Fraioli - Ord. 426 -1-10- 942-XX 200.000

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394, U.S. Army.

39/1

16817/3.

15 August 1944.

P.13/591

SUBJECT : Cashing of Telegraph Money Orders.
TO : The Provincial Directorate Posts and Telegraphs., Naples.

1. The question you raise is of general application and not peculiar to Naples Commune and therefore may be submitted for the Ministry's decision.

2. My own opinion is that such a document if supported by some other evidence, for example the identity card, could be accepted as sufficient evidence for the particular purpose concerned.

W.H. Green
W.H. GREEN
Major
Postal Officer.

W.H.G./faf.

Copy to :
→ Communications Sub-Commission HQ., ACC. ← 8351

TRANSLATION.

1. La questione che voi sollevate é di una domanda in generale e non particolare del Comune di Napoli e perciò potrebbe sottomettersi per la decisione del Ministero.

2. La mia opinione é che un tale documento se appoggiato

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

1. The question you raise is of general application and not peculiar to Naples Commune and therefore may be submitted for the Ministry's decision.

2. My own opinion is that such a document if supported by some other evidence, for example the identity card, could be accepted as sufficient evidence for the particular purpose concerned.

W.H.GREEN
Major
Postal Officer.

W.H.G./fdf.

Copy to :
→ Communications Sub-Commission HQ., ACC. 5351

TRANSLATION.

1. La questione che voi sollevate é di una domanda in generale e non particolare del Comune di Napoli e perciò potrebbe sottomettersi per la decisione del Ministero.

2. La mia opinione é che un tale documento, se appoggiato da qualche altra evidenza, per esempio la tessera di identità, potrebbe essere accettato come prova bastante allo scopo particolare interessato.

DIRECTOR.
D DIRECTOR.
S O (1).
S O (F).
CENSORSHIP.
CHIEF CLERK.

Recjuva 16/8/44

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

39 B

AMMINISTRAZIONE PP.TT.

Napoli 14/8/44.

N. 16817/3.
AL : Maggiore W.H.GREEN, Postal Officer Region III.

OGGETTO : Riscossione di vaglia telegrafico.

Si é presentata agli sportelli dell'Ufficio di Napoli V.R. la Signora Elena Scerrle domiciliata al Corso S. Giovanni a Teduccio 664,ed ha esibito per la riscossione il vaglia telegrafico N. 21 di L. 3000 emesso a Palermo vaglia il 4 corrente a lei diretto,dal Sig. Aricò Giuseppe.

Per documento di identificazione la Scherrle ha esibito un passaporto valido a tutto marzo 1946 emesso dal Consolato Tedesco di Palermo.

L(Ufficio si é rifiutato di effettuare il pagamento e la interessata é andata via dicendo che avrebbe girato,il titolo ad altra persona.

Nel comunicare ciò per le evenjuali indagini si prega di far conoscere se per l'avvenire possa ritenersi valido un documento di riconoscimento rilasciato da nazione nemica.

IL DIRETTORE PROVINCIALE REGGENTE.
(M a m o n e)

5250

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel.No. 489081 Ex.444

CCIM/ee

38

PS.16/11.38. 4 August 1944

SUBJECT:- Repaired Army Boots for issue on payment to civilians.

TO:- Postal Officer, Region III

36

Ref.ce your P 14/505 dated 24 July 44

1. The Economics and Supply Sub-Commission have drawn attention to their instruction ACC/5157/10 of 18 May 44, copies to Regional Commissioner Region III, for attention of Economics and Supply Division and Finance Section.

2. Para 5 of this instruction gives details of the procedure to be followed .

3. It will be noticed that the stipulated priorities in paras 4 and 5 necessitate the numbers asked for being kept to the lowest possible minimum.

C J Shaddock Capt
for S. H. HEAD
Lt.Col.
Chief Postal Officer
Communications Sub-Commission

3319

F 11

Lt. Col. Head.

37/A

Communications Sub Commission
Headquarters
Allied Control Commission.

30 July 1944.

To: Director Comms. Sub Commission.

Subject. Report on Motor Accident.

1. On 28 July 44 Lt. Col. Head decided whilst at Aquila that I should proceed to Foggia and Lucera and relieve Lt. A. J. Allen of the postal work in that district. For movement arrangements the following proposals were made. It was suggested that if I could get to Pescara Airfield I should be able to obtain permission to fly to Foggia.

2. Arrangements were made with the Adjt for me to travel as far as Pescara on the Courier Service Vehicle proceeding to the Provincial HQs. The vehicle is scheduled to start at 09.00 hours. I reported to the message centre at 08.55 29 July 44., but did not actually depart until approx 12.00 hrs. The delay was caused by(a) no vehicle had been detailed; (b) the first vehicle was reported to be unsuitable for the roads by the Adjt. and a further vehicle prepared for the journey: (c) the battery was exhausted and the engine could only be started by towing;. The official correspondence and personal mail was collected and the journey commenced by again being towed to start the engine.

3. The engine repeatedly stopped on the route to Chieti and assistance had to be obtained from passers-by and from drivers of vehicles to either push or tow the vehicle to restart the engine. On finally reaching Pescara Airfield I found that there were no Airplanes proceeding to Foggia that day, and that flights in that direction were both rare and uncertain. I decided to enquire at Pescara Provincial HQ regarding transport in the direction of Campobasso or Foggia. The mail for the Signal Office at Pescara was handed over and I then proceeded to the HQ. No transport was available from the HQ and no vehicles could be found which were proceeding Southwards. In the meantime the driver of the weaponscarrier vehicle was attempting to locate the engine trouble. The Town Major's truck and the C.M.P. vehicle were used to tow the vehicle but the engine could not be restarted . Nothing could be done to deliver the mail for the remaining Provincial HQ's and there was no useful purpose to be served in my remaining in Pescara. In these circumstances. I decided to return to Aquila if vehicles could be found to tow the carrier vehicle. Towing for short distances and repeated attempts to re-start the engine were made. An Italian Mechanic from a vehicle at the way-side cleaned the six plugs, took down the carburettor and the Auto-Vac pump. There appeared to be a stoppage in the pipe from the tank to the pump. The reserve can of petrol was siphoned into the tank(using a piece of rubber tubing borrowed from yet another car) as there was no funnel in

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

on the Courier Service Vehicle proceeding to the Provincial HQs. The vehicle is scheduled to start at 09.00 hours. I reported to the message centre at 08.55 29 July 44,,but did not actually depart until approx 12.00 hrs. The delay was caused by(a) no vehicle had been detailed; (b) the first vehicle was reported to be unsuitable for the roads by the Adjt. and a further vehicle prepared for the journey: (c) the battery was exhausted and the engine could only be started by towing;. The official correspondence and personal mail was collected and the journey commenced by again being towed to start the engine.

3. The engine repeatedly stopped on the route to Chieti and assistance had to be obtained from passers-by and from drivers of vehicles to either push or tow the vehicle to restart the engine. On finally reaching Pescara Airfield I found that there were no Airplanes proceeding to Foggia that day, and that flights in that direction were both rare and uncertain. I decided to enquire at Pescara Provincial HQ regarding transport in the direction of Campobasso or Foggia. The mail for the Signal Office at Pescara was handed over and I then proceeded to the HQ. No transport was available from the HQ and no vehicles could be found which were proceeding Southwards. In the meantime the driver of the weaponscarrier vehicle was attempting to locate the engine trouble. The Town Major's truck and the C.M.P. vehicle were used to tow the vehicle but the engine could not be restarted . Nothing could be done to deliver the mail for the remaining Provincial HQ's and there was no useful purpose to be served in my remaining in Pescara. In these circumstances. I decided to return to Aquila if vehicles could be found to tow the carrier vehicle. Towing for short distances and repeated attempts to re-start the engine were made. An Italian Mechanic from a vehicle at the way-side cleaned the six plugs, took down the carburettor and the Auto-vac pump. There appeared to be a stoppage in the pipe from the tank to the pump. The reserve can of petrol was siphoned into the tank(using a piece of rubber tubing borrowed from yet another car) as there was no funnel in the tool box. The stoppage then seemed to be clear and after waiting for another vehicle suitable to tow the engine restarted and we pro--ceeded to Bussi. A further stop occurred here at approx 20.00 hrs., and it was then found that the packing between the retaining bands and the tank was entirely missing and the tank had been leaking to the extent that no petrol remained . This apparently had been the sole trouble and the partial refillings only had enabled the engine to be restarted. No further reserve of petrol was available and whilst attempting to find the where-abouts of the nearest Signals Office, so that a message could be sent to the Garage at Aquila, a Region 5, three ton lorry came from the direction of Popoli on its return journey to Aquila. It was stopped and arrangements made to tow the weapon carrier back to Aquila.

5. After proceeding about 40 kms. in this way it was suddenly noticed that smoke was coming from the near side rear wheel. We immediately signalled the truck to stop and the driver and I alighted to examine the wheel. At the instant of reaching the side of the vehicle the film of petrol

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

petrol on the outer surface of the petrol-tank burst into flames, and the outer cover of the tyre commenced to burn. There was no opportunity to determine the cause of the overheating. Dvr; Cummings and I unloaded the jack and spare tow ropes, and the petrol can, removed the items of official and personal correspondence from the aperture under the seats and threw off our kit. The towing vehicle unhooked and proceeded to a safe distance. It was uncertain whether any petrol actually remained in any part of the tank, but as no explosion occurred I called the men from the other vehicle and with Dvr: Cummings proceeded to attempt to put out the fire. The Pyrene Extinoteur was quite dry and useless. No pick-axes nor spades were on either of the vehicles and earth scraped from the roadside and ditches was scooped up in our hands and thrown over the burning fabric of the tyre and into the vehicle to prevent the wooden floor from igniting. At the first stage it appeared hopeless and the vehicle looked as if it was going to be a total loss. Continued efforts however subdued the burning of the outer cover and the petrol burned itself out. No water was available at the site of the fire and I directed the driver of the truck to slowly ~~xxx~~ tow the weapons carrier to the first location where water was available. The fabric again ignited, but was put out by further use of earth from the road verges. Water was finally found at S. Gregaris where repeated swampings finally completely put out the whole of the smouldering fabric of the tyre, and the floor of the vehicle.

I suggested leaving the vehicle at this spot but decided against this course when it was explained to me that the sound tyres and parts of the engine would be removed by the time arrangements could be made for the vehicle to be recovered . I therefore decided to continue to slowly tow the vehicle to Aquila. Arriving in Aquila Dvr Cummings reported that the vehicle was parked near the Grand Hotel and I remained with the vehicle until the Duty mechanic and driver arrived with a recovery truck. Dvr. Cummings has prepared and submitted an Accident Report Form.

5. In summarising the whole incident, I request to submit , that in my view the vehicle was sent out in a most unsatisfactory and unroadworthy condition, without any equipment that could be used in the event of any accident or breakdown. The occurrence resulted in the complete loss of one outer cover and inner tube, damage to the rim by towing to a water supply, wooden batten seating burned, floor of vehicle burned through in places and the inlet tube to the petrol tank unsoldered by the heat of the fire.

In my opinion it was only by the continued efforts of the drivers of the two vehicles, with the assistance of the passengers of the truck that the weapons carrier was saved from being a totally burned out wreck.

Cpl Shaddock

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

looked as if it was going to be a total loss. Continued efforts however subdued the burning of the outer cover and the petrol burned itself out. No water was available at the site of the fire and I directed the driver of the truck to slowly ~~[illegible]~~ tow the weapons carrier to the first location where water was available. The fabric again ignited, but was put out by further use of earth from the road verges. Water was finally found at S. Gregaria where repeated swampings finally completely put out the whole of the smouldering fabric of the tyre, and the floor of the vehicle.

I suggested leaving the vehicle at this spot but decided against this course when it was explained to me that the sound tyres and parts of the engine would be removed by the time arrangements could be made for the vehicle to be recovered . I therefore decided to continue to slowly tow the vehicle to Aquila. Arriving in Aquila Dvr Cummings reported that the vehicle was parked near the Grand Hotel and I remained with the vehicle until the Duty mechanic and driver arrived with a recovery truck. Dvr. Cummings has prepared and submitted an Accident Report Form.

5. In summarising the whole incident, I request to submit , that in my view the vehicle was sent out in a most unsatisfactory and unroadworthy condition, without any equipment that could be used in the event of any accident or breakdown. The occurrence resulted in the complete loss of one outer cover and inner tube, damage to the rim by towing to a water supply, wooden batten seating burned, floor of vehicle burned through in places and the inlet tube to the petrol tank unsoldered by the heat of the fire.

In my opinion it was only by the continued efforts of the drivers of the two vehicles, with the assistance of the passengers of the truck that the weapons carrier was saved from being a totally burned out wreck.

C. G. L. Maddock

C. G. L. Maddock, Capt.
Somerset Light Inf.
Postal Officer.

Copy to: Regional Commissioner
Region 5.
Admin. Officer Region 5.
Lt. Col. S.H. Head
Chief Postal Officer.

F.11

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Appendix 5 C

6611

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394, U.S.Army.

36 4

P.14/505

24 July 1944.

SUBJECT : Boots for Postmen.
TO : Communications Sub-Commission., HQ, A.C.C.

1. With reference to the attached letter I have not yet been able to obtain any boots at the Regional level although I believe that the Ministry have secured a few pairs.

2. Would it be possible for the matter to be discussed with Economics and Supply at the Sub-Commission level please?

3. The question of the supply of boots was raised by a recent deputation from the Naples Sindacato.

SEE 38

W.H.GREEN
Major
Postal Officer.

W.H.G./fsf.

1 Encl.- letter P.14/254.

DIRECTOR.
D/DIRECTOR.
R.O. II.
S.C. P.
CENSORSHIP.
CH. CLERK.
Rec'd 2-27-44 EC

HEADQUARTERS
25 JUL 1944
A. C. C.

Copies sent to:
Area HQ
Circle 8 & 6

May Mackay
7A-6A

F 11

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

6611

36 B

COPY .-

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394, U.S.Army .

P.14/254 27 May 1944

SUBJECT : Boots for Postmen .
TO : Economics and Supply .

1. I have received representations that the Postmen of this City , who owing the lack of transport facilities, are performing very long itineraries on foot are having great difficulty in performing their duties owing to the bad state of their footwear .

2. Recent inspections which I have made confirm that their footwear is in very many cases in exceedingly condition and not likely to be wearable much longer .

3. If there is any prospect of obtaining supplies of repaired Army boots or any other footwear within their means I should be very glad if the claims of these men could be borne in mind .

4. Nearly three hundred men are employed on the first delivery (which in some cases extends from 9.00 am to 4.00 pm); 60 on the second delivery ;and about as many are engaged on Express and Telegraph delivery on foot .

6345

W.H.GREEN
Major
Postal Officer .

W.H.G./faf.

Copy to :

Communications Sub-Commission .

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

R/4139 4th Ind. NCB/bb 33A

H.Q. REGION 3, ACC, APO 394, U. S. Army, 21 June 1944.

TO: Rear Hq. ACC. Communications Sub-Commission.

N.C.B.

N.C.B.

2 Incls:
Incl 1 - Copy of letter Capt Lombardo
Incl 2 - Copy of receipt for funds.

SEE 32-23

DIRECTOR.	Jr
D.DIRECTOR.	
S O (T).	
S O (P)	
CENSORSHIP.	
CHIEF CLERK.	
	Resd 22.6.44.

5324

RS/16/81

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Major Rogers

33B

2nd Indorsement

Provincial Finance Office, Naples Province ACC, 5 June 1944

TO: Provincial Commissioner, Naples Province

Regarding basic communication, the bags of money were received from the Censorship office and delivered to the Bank of Rome for safe keeping. On 18 Jan. 44 the funds were delivered to the Post Office by the P.F.O. Naples Province. S/Sgt. Gambardella of the P.F.O.'s office supervised the counting of the funds in conjunction with the postal officials. The counting and checking was done by 12 employees in the presence of proper postal officials.

The amount totaled L. I.608.500 and a receipt for the amount was obtained from the postal authorities, a copy of which translated in English is attached.

HQ. REGION 3 ACC.
20 GIU 1944
Time in 1700
Dispatched

JUN 6 ENT'D
NAPLES, ITALY

H. Mead Rogers
H.Mead Rogers
Major,C.E.
Provincial Finance Officer

3rd Ind

HEADQUARTERS PROVINCE OF NAPLES, ACC, 19 June 1944

TO: Regional Commissioner, Region 3, ACC.

P.R.

2 Incls -
Incl 1 - Copy of letter Capt Lombardo.
Incl 2 - Copy of receipt for funds.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

HQ. REGION 3 ACC.
27 MAG 1944
Time in 1510
Dispatched

PS.16/11.23.

REAR HQRS.
A. C. C.
Communications Sub-Commission

→ Naples Prov
26 MAY 1944

8805

RCS ___ SHH/ec

3 Major Rogers

26 May 1944

SUBJECT:- Benevento - Withdrawal of correspondence etc. by Forward Censorship Officers.

TO:- Regional Commissioner, Region III

1. The Postw Office Provincial Director at Benevento has made representations (through Lt. Allen) regarding his position in relation to "money and valuables" which were withdrawn from the official safe there on the Allied occupation.

2. From the report (copy attached) of the Censorship Officer concerned it will bw seen that the items in question came under notice at Naples, where, it is stated, Major Rogers took over the money portion.

3. In order that the accounting position at Benevento may be regularised as far as possible, information is sought as to the sum involved, and particulars of the Post Office or other account to which it was credited.

S. H. HEAD
Major,
for Director, Communications Sub-Commission

Copy to :- Postal Officer, Region III (for Lt. Allen)

P.13/276 1st Ind. 1st June 1944.

HQ Region 3, Allied Control Commission, U.S.Army. APO 394.

TO : Provincial Commissioner, Naples Province.

CHARLES POLETTI
Colonel AUS.
Regional Commissioner.

Copy to :
Finance Officer, Region III.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

33 D

Amministrazione delle Poste e dei Telegrafi, Napoli.

Translation

From the Allied Command we have received a group of funds from the Provinces of Avellino e Benevento.

Openend in the presence of a representative of said Command, we have affirmed that therein the amount totaled the sum of L. I.608.500.

Said money has been received by us.

8/1/944

The Cashier
M. Assari

The Controllor
E.Marulla

341

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

COPY

33 E

CIVIL CENSORSHIP GROUP
APO 550
U.S. ARMY

20 May 1944

SUBJECT:- Withdrawal of Post Office correspondence by Forward Censorship Officers.

TO:- Capt. A.J.Tria, Chief Postal Section, C.C.G., Italy.

1. Am in receipt of communication of Major S.H.Head and report of Postal Provincial Director at Benevento, relative to the removal of "money and valuables" at the Benevento Post Office.

2. As I recall, Lt. A.J.K.Franklin (B) and I, visited the Benevento Post Office in December, as Forward Censor Officers, with the purpose of removing all the correspondence at that office and taking it to Napes for Intelligence screening.

3. As was customary and per instructions, all correspondence was removed and carried away, regardless of its postal classification.

4. The Benevento Office is memorable to me, in, that the day following our visit to Benevento, Lt. Franklin (who also had charge of screening mail) telephoned me from the screening station, Scuola Imbriani, Naples, and said that his workers opened a mail sack which was mostly filled with bundles of money. He asked me what he should do with it. I telephoned Major Mead Rogers (A) Finance and Acting Postal Officer for Naples Province and asked him for advice. He decided to have a look, and together we went to the school. There we opened the bundles in the presence of Major Rogers, Lt. Franklin, Lt. Bollag and myself. Large amounts of Italian paper money were found in all denominations. Major Rogers asked me if I had instructions as to the disposal of the money and I told him I had not, and would just take the correspondence; that I thought he, as A.M.G. Finance and Postal Officer should make disposition of the money. It was so agreed and he took over the money at that time.

5. It is to be made clear that taking of "money and valuables" from a Post Office was only done if it happened to be in with correspondence, as no post office money, Stamps, etc. were ever removed when they were found entirely separate from correspondence.

L. P. LOMBARDO
Capt. Inf.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

DNR/sc

32

D.16/11.32. 29 July 1944

SUBJECT:- Benevento - Finds

TO:- The Under Secretary of State for Foreign and Colonies.

1. Some while ago the provincial Director of Benevento enquired regarding the disposal of certain mails which were withdrawn from his office, with various postal items, on the Allied occupation.

2. Enquiries show that the account withdrawn, Lire 1,603,539, was handed over as shown in the attached copy receipt.

E. H. HILL
Lt.Col.
Chief Postal Officer

Copy to :- Postal Officer, Region XII

55 E 23

55 6

F 11

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

SHH/er.c

30 A

ADVANCE HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

14th July, 1944

In reply
refer to: PS/16/11/30

Subject : Civil Post Office Mail Services.

To : Adjutant, A.C.C. HQ. Advance.

1. Publication of the attached in Daily Routine Orders would probably go a long way towards meeting the point which you raised a few days ago. You may wish to add a paragraph covering it precisely.

2. Two days publication is suggested.

S.H.HEAD
Lt. Col.
Chief Postal Officer

Incl: Letter on Italian Civil Postal Services.

5338

E 11

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

30 B

ITALIAN CIVIL POSTAL SERVICES

For the information of those Sub-Commissions and Branches which are officially interested in the availability of civil Mail Services, the following resume of the present position is given:

I. INTERNAL POST: Letters and Postcards.

(a) At present operating. In and between Sicily, Sardinia, Rome City, Vatican City and all the mainland Provinces in Regions II, III, and VII. Auxiliary services for registration, express, insurance, and air-mail are also available, except, for the moment, in Rome and the Vatican City.

Maximum weight: 210 grams - Private letters.
No limit - Official letters.

(b) Pending.

Rome and Campobasso provinces:- within the next few days.
Littoria and Frosinone Provinces:- before the end of July.

II. FOREIGN POST: Letters and Postcards.

As for Internal mail, except that none of the auxiliary services are available, and the maximum weight limit is 40 grms.

III. It is stated by the Communications Sub-Commission - who will furnish further development details for publication from time to time - that the Italian Government Departments will be kept advised of the position through their Ministries. Any further details required regarding civil mail services or Post Office financial services should be obtained from a civil Post Office.

IV. It is emphasised that members of the forces are not permitted to post mail in civil posting boxes, and that they are not permitted to correspond with civilians on the mainland.

53.7

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Communications Sub-Commission
A. C. C. - Rear H. Q.

29 A

PS. 16/11.29. 8 July 1944

Capt. U.J. Birch,
Transport Officer,
A.C.C. Hq. Main.

The lost pocket book containing cuff links etc., which I brought away from Naples a few days ago has been restored to the owner, who has asked that the man who recovered the book will accept the accompanying fountain pen as a token of gratitude. Perhaps it can be duly handed over please.

H.

S. F. HEAD
Lt. Col.

356

11

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

6 July 1944

29

TO:- Allied Hqrs., Region III

SUBJECT:- Thanks.

Saturday last, July 1st, travelling on the courrier Allied between Rome and Naples, I lost my purse, containing little money and golden objects of the actual value of 25.000 lire.

An English soldier has found it and I could have it back with the whole content.

I wish to tell that soldier my ~~reconnoissance~~ gratfulness and to offer him a gift.

On thès porpose I ~~xixhxxx~~ include a fountain pen, which I hope will be accepted, being an object of use and of modest value.

If it would not be possible to ~~xxx~~ find the soldier to whom I am so grateful, I should be honoured and Happy if the gift might be accepted by a wounded English soldier.

Please exuse me for deranging you.

Lt. MICHELE LODATO

805

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Circulars.

1. The Under Secretary of State for Posts and Telegraphs, Ministry of Communications, has issued numerous Circulars to Postal Provincial Directors in Italian Goverment territory. These Circulars relate to organisational matters, etc. initiated by the Under Secretary's Department, and also to arrangements made by the Communications Sub-Commission in relation to, for example, foreign mails.

2. Owing to the present exceptional conditions, many of these Circulars cannot appropriately be applied to all Provinces in the earlier stages of resumed operations. Provincial Directors will be supplied with a summary of all Circulars issued to the current date, together with an indication as to which of them should be acted upon. Subsequent periodical issues of Circulars will be similarly dealt with.

Postal Officers Note

As each new Region is opened up, the relative Postal Officer will be supplied with sets of the Circular Summaries, and subsequent monthly issues, according to the number of Provinces concerned. An indication of those Circulars which are to be applied in the Region concerned will be given at the same time. It will be necessary to ensure that the list of effective Circulars is kept up to date for each un-issued set which the Postal Officer is holding in readiness for future distribution to Provincial Directors.

MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI
DIREZIONE GENERALE PP. TT.

Salerno 6 Luglio 1944

Al Comando Inglese della III^ Regione
N A P O L I

N.
Risposta al N.

OGGETTO:
Ringraziamento

Sabato scorso 1° corrente, viaggiando nella camionetta inglese adibita al servizio di corriere tra Roma e Napoli, perdetti il mio portamonete contenente poco danaro e oggetti d'oro del valore attuale di lire italiane 25.000,00.

Un soldato inglese lo ha ritrovato ed oggi io l'ho riavuto nelle mie mani con l'intero contenuto.

Perciò desidero esprimere la mia riconoscenza al soldato inglese che l'ha recuperato, e desidero offrire a questi un dono.

A tale scopo mi permetto unire una penna stilografica, che spero possa essere accettata trattandosi di oggetto d'uso e di modesto valore.

Qualora non fosse rintracciato il soldato inglese al quale io debbo la mia gratitudine, sarei onorato e felice se il modesto dono potesse essere accettato da un soldato inglese ferito.

Chiedo scusa per il disturbo.

Lt. MICHELE LODATO
della Posta Militare Italiana

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Sabato scorso 1° corrente, viaggiando nella camionetta inglese adibita al servizio di corriere tra Roma e Napoli, perdetti il mio portamonete contenente poco danaro e oggetti d'oro del valore attuale di lire italiane 25.000,00.

Un soldato inglese lo ha ritrovato ed oggi io l'ho riavuto nelle mie mani con l'intero contenuto.

Perciò desidero esprimere la mia riconoscenza al soldato inglese che l'ha recuperato, e desidero offrire a questi un dono.

A tale scopo mi permetto unire una penna stilografica, che spero possa essere accettata trattandosi di oggetto d'uso e di modesto valore. 8334

Qualora non fosse rintracciato il soldato inglese al quale io debbo la mia gratitudine, sarei onorato e felice se il modesto dono potesse essere accettato da un soldato inglese ferito.

Chiedo scusa per il disturbo.

Lt. MICHELE LODATO
della Posta Militare Italiana

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Communications
Sub Comm

28

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394, U.S. Army.

P.13/395
9751/3.

/ July 1944.

SUBJECT : Tessere Postali di Riconoscimento.
TO : The Provincial Director PP.TT., Naples.

1. No objection is seen to the resumption of the above mentioned service provided that you have a sufficient supply of the necessary forms etc..

W.H.Green
W.H.GREEN
Major
Postal Officer.

W.H.G./fdf.

TRANSLATION.

1. Non vedo nessuna obiezione per la ripresa del servizio su menzionato purchè voi abbiate una fornitura sufficiente dei moduli necessari.

Copie a : La Sub-Commissione per le Comunicazioni.
I Direttori Provinciali PP.TT., Avellino e Benevento.

DIRECTOR
D/DIRECTOR
S. O. (T).
S C P)
CENSORSHIP.
CHIEF CLERK.
Recd 7/27/44 tc

RECEIVED FCC
JUL 28 1944
RECORD UNIT

F.11

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

28

TRANSLATION

B

ESTRATTO DAL "REGOLAMENTO DEI SERVIZI POSTALI." PARTE II.

Art. 23.-

The identity cards are issued by the Postal Administration for the purpose of facilitating the operations for which it is necessary to ascertain the identity of the person who performs them.

Art. 24.-

The cards are distinguished by a progressive number and are furnished with the titular's photograph on which he puts his signature, which is authenticated by the functionary who issues the cards by means of his signature and the mark of the Office.

The identity cards cannot be issued for blind persons, even if they are able to sign, and illiterates. To cards is applied, at the time of issue, a stamp of appropriate value.

Art. 25.-

The cards are issued by Principal Offices and also by other Offices, if these are expressely authorized by the Administration. If the requesting person is not personally known by the Office, the ascertainments of his personal identity, may be made either by means of security of two testimonials known and idoneous, or by the exhibition of documents, which prove it beyond doubt and which are specified by instructions.

Art. 26.-

The validity of the cards is for three years beginning from the day in which they were issued.

The cards expiring may be renewed, but not more than twice, by any Office which is authorized to issue them.

The tax for the renewal is equal to that fixed for the first issue and also the modalities are the same, except for the ascertainting of the titular's identity, which is considered to be proved without other formalities when the signature which appears on the expiring document conforms to that which is put on the new document and when the photograph existing on the expiring document reproduces the likeness of the requesting person.

Art. 27.-

In case that a cards gets lost the titular must inform a Postal Office, which reports the loss to the Central Administration in order that this may stop the efficacy of the card.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

28

ESTRATTO DAL "REGOLAMENTO GENERALE DEI SERVIZI POSTALI."

Art.23.-

Le tessere di riconoscimento sono rilasciate dall'Amministrazione postale allo scopo di facilitare le operazioni per le quali occorre l'accertamento dell'identità della persona che le compie.

Art.24.-

Le tessere sono distinte con un numero progressivo e sono munite della fotografia del titolare sulla quale questi appone la sua firma, che viene autenticata dal funzionario che emette le tessere mediante la propria firma e il bollo d'ufficio.

Non possono essere rilasciate tessere ai ciechi, anche se sappiano firmare, e agli analfabeti.

In ogni tessera viene applicato, all'atto dell'emissione, un francobollo del valore stabilito .

Art.25.-

Le tessere sono rilasciate dagli Uffici principali e anche da altri Uffici, se espressamente autorizzati dall'Amministrazione.

Qualora il richiedente non sia personalmente conosciuto dall'ufficio, l'accertamento della sua identità personale può avvenire o mediante la garanzia di due testimoni cogniti eidonei, oppure mediante l'esibizione di documenti, che la comprovino in modo non dubbio e che sono specificati dalle Istruzioni.

Art.26.-

La validità delle tessere é di tre anni dal giorno dell'emissione.

Le tessere scadute possono essere rinnovate, ma non più di due volte, da qualunque ufficio che sia autorizzato ad emetterne.

La tassa per il rinnovo é uguale a quella stabilita per la prima emissione ed anche le modalità sono le stesse, fatta eccezione per quanto riguarda l'accertamento della identità del titolare, la quale si intende comprovata senza altre formalità quando la firma risultante dal documento scaduto, sia uguale a quella che é dal richiedente apposta sul nuovo e quando la fotografia esistente sul documento scaduto riproduca l'immagine del richiedente medesimo.

Art.27.-

Nel caso di smarrimento di una tessera il titolare di essa deve darne partecipazione ad un ufficio postale, il quale segnala lo smarrimento all'Amministrazione centrale affinché questa possa provvedere a far cessare l'efficacia della tessera.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

MODULARIO
C. - Dir. Pr. Poste 430

EM/

AMMINISTRAZIONE
DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

Direzione Prov. di N A P O L I

Ufficio 3 REPARTO

Prot. N. 9751/3

Allegati

Napoli, addì 9 GIU 1944

MAJOR W H GREEN
POSTAL OFFICER
HEADQUARTERS REGION III.
N A P L E S

Risposta al foglio N.
del

OGGETTO: - TESSERE POSTALI DI RICONOSCIMENTO -

In considerazione delle continue insistenze del pubblico, che chiede la riattivazione del servizio in oggetto, e per quale il Superiore Ministero ha dato il nulla osta, si scrivente chiede a codesto organo se ne sia possibile il ripristino per questa Provincia.-

Per le circostanze si fa rilevare l'importanza non lieve riconosciuta alla tessera postale di riconoscimento dalle Amministrazioni e dalle Banche, specie in operazioni a denaro.-

Per quanto sopra si resta in attesa di autorevole decisione a riguardo.-

IL DIRETTORE PROVINCIALE.-

Off. Tip. Amm.ne Provinciale 2.445.000 del 8-942 XX Stab. Grafico del Foglietto - Napoli

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Total employees.

27/A

BARI.

July '39.	May '43	May '44
920	1482	1275

SALERNO

July '39	May '43	May '44
1108	1057	1119

F. 11

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

/epc

27/B

ILLUSTRATIVE SUPPLEMENTARY NOTES TO THE OPERATING BUDGET FOR THE FISCAL YEAR 1st JULY, 1944 - 30th JUNE, 1945

Personnel Expenses.

The 70% increase of the present estimate over the previous year is not due to the application of 70% increase in salaries, as per law.

The legal increase (RDL 6 Dec.43,No.18/B) is on a graduated scale from 70% to 60, 30, 20,and 10% in each 1000 lire bracket and cannot be more than the individual income of 1900 lire; it would therefore have been erroneous to base it according to 70% maximum increase throughout all salaries.

It is only a numerical coincidence and it must be taken into consideration as a result of lack of adjustment of salaries in the previous fiscal year.

The chapters which did not have sufficient equity are:

Chapter 2. Payments to personnel not on the permanent list
4. Bonuses for diligence.
8. Travelling indemnity.
9. Transfer indemnity
12. Subsidies (allowances) to permanent and temporary personnel.
18. Uniform furnishings expenses.
28. Insurance contributions for temporary personnel.

Among the chapters without any adjustment whatso ever there is Chapter 114/1 for expenses arising from evacuating subsidies and daily indemnity for war damages, which payments, especially when the latter was changed to presence indemnity as per orders of the Allied Command, make conspicious inroads into the funds.

The preceding considerations are good also and in a larger way, for personnel of Receiving offices, P.T. and for Rural letter carriers, since in these categories, the differences among the estimated expenses for 1943-4 and those actually incurred in payment of "greater traffic of war", special and personal, war damage indemnity or presence indemnity common to all the personnel, have been quite heavy.

We also point out that the numerical strength of the employees as of 1 July,1939, as indicated in the report on the budget and the situation referred to as of 1st May,1944 shows an increase rather than a decrease. Although we cannot present an exact picture of the personnel at present employed by this Administration in the 22 Provinces controlled by the Italian Government the following figures pertaining to the Bari and Salerno offices offer a very clear index of the increase in personnel during those periods:

	Bari Office			Salerno Office		
	July 39	May 43	May 44.	July 39	May 43	May 44.
Permanent Employees.	172	180	173	100	98	80
Temporary "	70	413	256	47	87	73
Permanent Agents	162	164	162	63	59	56
Temporary "	34	236	179	14	32	34

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

27/C

	Bari Offices			Salerno Office		
	July 39		May 44.	July 39		May 44.
Receivers	79	75	80	252	252	253
Assistants	233	241	250	334	341	327
Collectors	2	2	2	23	23	22
Rural letter carriers	126	126	126	187	188	188
Bonded postmen.	42	44	48	88	87	86

Expenses for Postal Services.

In the Internal Expenses for Postal Services the percentages of increase do not show themselves to be very high because expenses for 1944-5 have been strictly limited even though the Presidency of the Council allowed for an increase of 150% on allowances for service expenses to provincial offices(such expenses involving mainly stationery, electric power for lighting and industrrial installations, heat,water,real estate repairs, purchase of publications and travelling expenses). The price increase of materials needed for the operation of postal services are, instead very high, so that in order not to put too heavy an onus on operation expenses, we were compelled to hold them down to an indispensible minimum.

Among the typical expenses of postal services the main ones are those involving transportation of mail by Companies or private enterprises by contract with the Administration. These are followed by transportation expenses for train,trolley,lake and marine means operated by private industries and the hiring of transport for monies not convoyed by armed guard; the reimbursement to State Railroads for transportation expenses, exchanges of mail and the hiring of postal trucks; the garages and maintenance of motor mail delivery: the premimum for the sale of postal securities.An important expense today is incurred by printing securities and forms used in the bank-post service, such as money order forms,savings books, interest-bearing postal bonds and current accounts. Finally there are expenses for purchasing and mainaining property of the post office, installation of boxes on the American plan,purchase and repairs to hand trucks used for moving postal articles at railroad stations, and purchase of parts and accessories for mail trucks.

Internal Expenses of Telegraph Service. These are divided into 2 groups. Equipment expenses, which improve the asset situation of the Department, and operating and maintenance expenses.Less funds are normally allocated for equipment expenses than to operating expensee, but under the present circumstances, in view of the damages caused by war events, larger sums must necessarily be diverged to reconstruction of technical installations, an indispensible condition for the resumption of services and the general economic improvement. But both equipment and operational expenses feel the increase of prices in connection with supplies needed for the work, metal equipment of good cuality and machinery which is very scarce or completely lacking on the market.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

27 D

It will certainly be impossible to put back into operating efficiency, within the period of one year, all internal and external installetions because especially for the latter, the repair, and in certain cases the complete reconstruction of buildings is necessary. It is for this consideration that the amount set down for installation expenses is much less than the real requirements.

Common Expenses.

Under this item are grouped all the expenses, outside of personnel expenditures, are classified commercially as "general" which are difficult to break down into various departments, and for which the only recording can be made on a total basis.

Among the most important items there are those for lighting motive power, heating, air conditioning, purchase, transportation and maintenance of furniture and fixtures, typewriters, calculating machines for the central administrations and for provincial administration: expenses for the purchase of wrapping paper, string sealing wax paraffin carbon paper and typewriter ribbons; expenses for the supply of register, paper and forms for all the services for the payment of provincial and communal fiscal taxes; court expenses, contributions to national and international for matters concerning postal and telecommunications services.

In this branch, too, many expenditures must be considered indespensable for the partial or total restoration of equipment damaged or destroyed by military operations. For many items, especially those of general use, as for example typewriters, while there won't be the possibility for a long time to stipulate contracts with retailers or manufacturers involving advantageous prices, we are compelled to accept sporadic offers from private individuals with prices which reach percentages of increase from 1000 to 1500 of the pre-war level.

Loss for the fiscal year 1943-44.

The estimate of the budget of the current fiscal year has designed the sum of 211,582,042.86 as the operating balance to be deposited in the Treasury. The politics - military situation that developed from July 1943 just at the beginning of the fiscal year, has completely upset this estimate, and the end of this fiscal year will be marked by a heavy operating loss -- for which an amortazation quota should have been included in the estimate of the 1944 -45 fiscal year. However, we have hopes that with an adequate increase in the tariffs an improvement may be realized at end of the next fiscal year and the loss, which may later be verified with precision, can thus be absorbed.

PROCEEDS

Revenues.

The postal and telegraph revenues, in general, are those which come to the Firm as a result of the execution of the various services which the Firm gives to the public. These result on one hand from the tariffs on the various types of transmission of postal

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

27 E

and telegraph correspondences, or on the shipping of other items, of publications, general samples and parcels, and on the other hand on the various cash and bank services; finally, on connections established with other domestic and foreign public services, with agencies and individuals, and on various services for which it receives adequate compensation.

The postal and telegraph revenues come to the Firm mostly through the sale of postal paper-values, partly through the collection of taxes and duties on the basis of the prevailing tariffs and partly through Government or Bank bonds.

These revenues can be examined from different points of view classified and regrouped in many ways. From the economic point of view, for they have been classified and regrouped thus in the budget estimate, theyare divided into postal, telegraph and miscellaneous revenues.

Postal Revenues.

The postal revenues are derived from the tariffs on the mail service on money orders, on current accounts, and on postal checks. Postal paper-values (ordinary, special and parcels stamps, stamped forms, post cards, labels for parcels, reply voucher, duty stamps and money orders blanks) are the main source of postal revenues. In the estimate of the 1943 - 44 fiscal year they comprised 60% of all the yealds, while the total revenues of the postal services approache 80% of the total proceeding.

A comparative study of the revenue situation of the perion before the war and that before the occupation and that which followed is not possible yet, due to the lack of complete up-to-date data, which cannot even be requested from the dependent offices as the files of some of these have been destroyed or damaged by various causes. Reliable indexes which are sufficient to make us understand this situation are given by the following data regarding the Provincial Salerno Office.

COLLECTED REVENUES

					%	%
1st July	- 31st	December	1938	3,068,499	100	-
"		"	1942	5,446,904	177	100
"		"	1943	1,437.658	46	26

In the 1st July - 31st December semester of 1942 the postal revenues of the province of Salerno rose to 177% of the level reached in the same period of 1938, with an increase of 77%: evidently this increase was influenced by the presence of troops in the area and by a greater traffic brought about by the war.

In the same period of 1943, immediately after the Allied occupation, the revenues suddenly fell to 46% of those 1938 and to 26% of those of 1942, with a decrease of 54% and 74% respectively.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

27

If we had statistics for the respective provinces, we would find similar situations in many other provinces, with the exception of those which have felt more directly the war, and where the percentages in the decrease would be unquestionably very close to the maximum.

On the basis of these approximate indexes, the estimated revenues for the 1944-45 fiscal year, computed for the 22 provinces administrated by the Italian Government, should have been approximately 82,453,750 lire. However, it has been considered that in some provinces (Bari, Brindisi, Lecce, Taranto and Sardinia) the decrease in the revenues has not been too high, while in others the causes of the suspensions of the services are gradually disappearing. Therefore the percentage in the decrease has been diminished from 70% to 50% and we hope that such an estimate will be justified by the facts.

Telegraph Revenues.

These are derived from the revenues from telegraph, radio-telegraph services and from radio auditions.

The telegraph revenues, too, have felt the effects of the political and military events that have taken place from 1938. Percentage indexes are, however, higher because in abnormal times the bulk of people make greater use of speedy communications even though, as a result of the abnormal conditions in which life of the country is carried out, may not always be the surest and the speediest and then, whenever, as result of unusual circumstances, the telecommunications services become somewhat inactive, the revenues drop sharply to the lowest levels. The following figures, which also refer to the province of Salerno, offer convincing proof of this:

COLLECTED REVENUES

				%	%
1st July - 31st December		1938	677,056	100	-
" -	"	1942	1,712,424	252	100
" -	"	1943	206,673	30	12

In the second semester of 1942 telegraph revenues rose to 252% of those of the same period in 1938 with an increase of 152%, while the postal revenues rose to 177%, with an increase of 77%.

In the same period of 1943, following the paralysis of the communications, the revenues drop to 30% of those of 1938 and to 12% of those of 1943, with a decrease of 70% and of 88%, while the analogous fluctuations in the postal revenues are less marked.

No strict account has been taken of the data given above in establishing the criteria for the estimate of the postal revenues as well as for the estimate of the telegraph revenues for the 1944-45 fiscal year. Thus the telegraph revenues have been estimated to be 60% of those of 1943-44 rather than 12-15%.

Miscellaneous Revenues.

These can be diveded into two groups : 1. Reimbursements, bids deposits and returns - 2. Sunday revenues received or receivable.

To the 1st group belong: deposits for uniforms, monies gotten back following fraud in the various services, reimbursements due to internal or external administration, income from cost of material

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

27/6

taken for telegraphic installments for third parties, reimbursements and aide in connection with telegraph service, reimbursements of the deposit and loan department on savings accounts service, reimbursements as above for postal bonds, holding back 6% on pension fund, reimbursement of the Telephone Agency for expense of pensions and subsidies, revenue from the telephone agency for maintenance expense.

The second group includes: profits from the sale of postal dead mail, changes of personnel and fines to receivers and rural letter carriers, the eventual revenue from postal services, and from telegraph service, sums taken from the reserves for unforeseen expenses (translator note: Presumably meant to be used, but were not), imoorts, taxes and state deductions on salaries and on payments to third parties.

The percentage of decrease in the estimate of Sunday revenues is higher than the preceding because many of them come from reimbursements and bids of internal and external administrations, which are almost non-existent because of the interruption of the services.

However, in view of the low amount of revenues the application of a higher coefficient of decrease does not greatly influence the final result of the estimate.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Lawrence Sec 26

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394, U.S. Army.

27 May 1944.

F.14/254

SUBJECT : Boots for Postmen.
TO : Economics and Supply.

1. I have received representations that the Postmen of this city, who owing to the lack of transport facilities, are perfprming very long itineraries on foot are having great difficulty in performing their duties owing to the bad state of their footwear.

2. Recent inspections which I have made confirm that their footwear is in very many cases in exceedingly bad condition and not likely to be wearable much longer.

3. If there is any prospect of obtaining supplies of repaired Army boots or any other footwear within their means I should be very glad if the claims of these men could be borne in mind.

4. Nearly three hundred men are employed on the first delivery (which in some cases extends from 9.0 am to 4.0 pm); 60 on the second delivery; and about as many are engaged on Express and Telegraph delivery on foot.

DIRECTOR.
DEPUTY DIRECTOR.
SO (1).
SO (2).
CENSORSHIP.
CHIEF CLERK.
Received 29.5.44.

W.H.G./fdf.

W.H.GREEN
Major
Postal Officer.

Copy to :

Communications Sub-Commission.

F.14

25 A

TRANSLATION NO. 546 - Pfc. Bonanni

Ministry of Communications

File No. S/8.0/1562

Salerno 25 May, 1944

To: The Ministry of Industry & Commerce

Commercial Section

S A L E R N O

and for information, To: ACC - Post & Telecommunications

Salerno.

Subject: Shoes for post-telegraph agents, office boys and letter carriers.

Following our letter file no. S/8.0/1497 of the 19th of this month, we wish to ask you to examine the possibility of granting to this Administration the necessary number of shoes m for letter carriers, office boys, messangers and workers on telegraph and telephone lines who repeatedly complain that they cannot very well do their work without such items.

Since the number of uniforms requested with letter to which we refer is 4,000 and since there are 500 more workers to be added to this figure, this Administration would like to ask for an allotment of 4,500 shoes pairs of shoes. We shall await your kind orders in connection with the supply of the above-mentioned number of shoes.

We extend our thanks in advance for your desicion on the matter.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Subject: Shoes for post-telegraph agents, office boys and letter carriers.

Following our letter file no. S/8.0/1497 of the 19th of this month, we wish to ask you to examine the possibility of granting to this Administration the necessary number of shoes ~~m~~ for letter carriers, office boys, messangers and workers on telegraph and telephone lines who repeatedly complain that they cannot very well do their work without such items.

Since the number of uniforms requested with letter to which we refer is 4,000 and since there are 500 more workers to be added to this figure, this Administration would like to ask for an allotment of 4,500 ~~shoes~~ pairs of shoes. We shall await your kind orders in ~~reference~~ connection with the supply of the above-mentioned number of shoes.

We extend our thanks in advance for your desicion on the matter.

The Under Secretary of State

by order of

/s/ (illegible)

DIRECTOR.
D.DIRECTOR.
S.O.(I).
S.O.(P).
CENSORSHIP.
CHIEF CLERK.
Registered in 27/3/44

PS/16/16

(F 11

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

EC .FA/dr.

Translation 1946

Salerno, 25 maggio 1944

25 B

MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI
DIREZIONE GENERALE PP. TT.

N. S/8.0/1562
Risposta alla lettera
N. ____ del ____

Al
MINISTERO INDUSTRIA E COMMERCIO
Direzione Commerciale
S A L E R N O

e p.c. alla: Commissione Alleata
di Controllo - Post and Communications-Salerno-

OGGETTO Scarpe per agenti postelegrafonici, fattorini e procaccia

Facendo seguito alla ns. lettera nº S/8.0/1497 del 19 corrente, Vi preghiamo di esaminare la possibilità di concedere a questa Amministrazione il numero di calzature necessarie per dotarne i portalettere, fattorini, messaggeri, procaccia ed operai addetti alle linee telegrafiche e telefoniche che, ripetutamente, dichiarano di non poter svolgere il loro servizio senza tale fornitura.

Premesso che il quantitativo delle divise richieste col foglio a cui ci riferiamo è di 4.000 e che n. 500 sono gli operai telegrafonici da considerarsi in aggiunta a quelli suddetti, questa Amministrazione richiederebbe la concessione di n. 4500.- paia di scarpe per la fornitura delle quali restiamo in benevole attesa di disposizioni conseguenti.

Vi ringraziamo anticipatamente per quanto sarà deciso al riguardo.

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

D'Ordine

53.6

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

DGC.FA/dr.

Translation # 14/5

Salerno, 25 maggio 1944 24

MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI
DIREZIONE GENERALE PP. TT.

A

N. S/8.0/1561
Risposte alla lettera
N. ____ del ____

Al

MINISTERO INDUSTRIA E COMMERCIO
Direzione Commerciale
S A L E R N O

e p.c. alla: Commissione Alleata
di Controllo -Post and Communications-Salerno-

OGGETTO: B O T T O N I

Facendo seguito alla ns. lettera nº S/8.0/1497 del 19 corrente, preghiamo cotesto Spett. Ministero di volerci comunicare contemporaneamente alla concessione dello sblocco della stoffa di cui al foglio sopracitato, le modalità con cui questo Ministero potrebbe fornirsi dei bottoni occorrenti per la confezione delle tute di cui sopra, bottoni che, essendo necessari nel numero di 15 per ogni tuta, occorrerebbero nel quantitativo complessivo di 4000 x 15 = 60.000.-

Vi ringraziamo anticipatamente per quanto sarà disposto al riguardo.

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO
D'Ordine

83_9

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

214 B

TRANSLATION

Subject : Buttons.

With reference to our letter S/B.O/1497 dated 19th April we ask your Ministry to inform us not only on the release of material, but even on the means, by which your Ministry could issue the necessary buttuns for the making of working uniforms.

15 buttons will be necessary for every uniform. We would therefore need a total of 60.000 buttons (4.000 X 15)

We thank you for your kindness.

5348

THE UNDER SECREATRY OF STATE

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

REAR HQRS.
A. C. C.
Communications Sub-Commission

SHH/ee

23A

P3.16/11.23.

26 May 1944

SUBJECT:- Benevento - Withdrawal of correspondence etc. by Forward Censorship Officers.

TO:- Regional Commissioner, Region III

1. The Posts Office Provincial Director at Benevento has made representations (through Lt. Allen) regarding his position in relation to "money and valuables" which were withdrawn from the official safe there on the Allied occupation.

23c

2. From the report (copy attached) of the Censorship Officer concerned it will be seen that the items in question came under notice at Naples, where, it is stated, Major Rogers took over the money portion.

3. In order that the accounting position at Benevento may be regularised as far as possible, information is sought as to the sum involved, and particulars of the Post Office or other account to which it was credited.

S. H. HEAD
Major,
for Director, Communications Sub-Commission

Copy to:- Postal Officer, Region III (for Lt. Allen)

5317

5EE 32.33

Filed

23 C

CIVIL CENSORSHIP GROUP
APO 550
U.S. ARMY

20 May 1944.

Subject: Withdrawal of Post Office Correspondence by Forwar Censorship Officers.

To : Capt. Alfred J; Tria. Chief Postal Sect. C.C.G., Italy.

1. Am in receipt of communication of Maj. S. H. Head and report of Postal Provincial Director at Benevento, relative to the removal of "money and valuables" at the Benevento Post Office.

2. As I recall, Lt. A.J.K. Franklin (Br.) and I, visited the Benevento Post Office in December, as Forward Censor Officers, with the purpose of removing all the correspondence at that office and taking it to Naples for Intelligence screening.

3. As was customary and per instructions, all correspondence was removed and carried away, regardless of its postal classification.

4. The Benevento Office is memorable to me, in, that the day following our visit to Benevento, Lt. Franklin (who also had charge of screening mail) telephoned me from the screening station, Scuola Imbriani, Naples, and said that his workers opened a mail sack which was mostly filled with bundles of money. He asked me what he should do with it. I telephoned Major Mead Rogers (A.) Finance and Acting Postal Officer for Naples Province and asked him for advice. He decided to have a look, and together we went to the school. There we opened the bundles and in the presence of Major Roger, Lt. Franklin, Lt. Bollag and myself. Large amounts of Italian paper money were found in all denominations. Major Rogers asked me if I had instructions as to the disposal of the money and I told him I had not, and would just take the correspondence; that I thought he, as A.M.G. Finance and Postal Officer should make disposition of the money. It was so agreed and he took over the money at that time.

5. It is to be made clear that taking of "money and valuables"

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

1. As in receipt of communication of Maj. G. H. Read and Dept. of Postal Provincial Director at Benevento, relative to the removal of "money and valuables" at the Benevento Post Office.

2. As I recall, Lt. A.J.K. Franklin (Br.) and I, visited the Benevento Post Office in December, as Forward Censor Officers, with the purpose of removing all the correspondence at that office and taking it to Naples for Intelligence screening.

3. As was customary and per instructions, all correspondence was removed and carried away, regardless of its postal classification.

4. The Benevento Office is memorable to me, in, that the day following our visit to Benevento, Lt. Franklin (who also had charge of screening mail) telephoned me from the screening station, Scuola Imbriani, Naples, and said that his workers opened a mail sack which was mostly filled with bundles of money. He asked me what he should do with it. I telephoned Major Mead Rogers (A.) Finance and Acting Postal Officer for Naples Province and asked him for advice. He decided to have a look, and together we went to the school. There we opened the bundles and in the presence of Major Roger, Lt. Franklin, Lt. Bollag and myself. Large amounts of Italian paper money were found in all denominations. Major Rogers asked me if I had instructions as to the disposal of the money and I told him I had not, and would just take the correspondence; that I thought he, as A.M.G. Finance and Postal Officer should make disposition of the money. It was so agreed and he took over the money at that time.

5. It is to be made clear that taking of "money and valuables" from a post office was only done if it happened to be in with correspondence, as no post office money, stamps etc. were ever removed when they were found entirely separate from correspondence.

LEO P. LOMBARDO
Capt. Inf.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

22 A

Col. Henderson.

The British Minister at Bogota has asked that the enclosed letter from the Papal Nuncio should be forwarded to his brother on the island of Capri. I should be most grateful for anything that you can do to arrange for this letter to be forwarded, unless there is any objection.

Could you let me know so that I can reply to the British Minister?

A. H. Cavin.

Political Section,
14.5.44.

68-5

F 11

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

JLH/epc

225

REAR HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

16 May, 1944

Mr. H.A.Caccia.

The letter from Bogota to an address on the Island of Capri has been posted from here in the normal course.

No special arrangements are required for internal mail up to 210 grams, or external mail up to 40 grams for any place in Government Italy or in Naples or Avellino from any Allied or neutral country.

J.L.HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

554

PS/11/5

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

SHR/sc

REAR H QRS.
A. C. C.
Communications Sub-Commission

25 May 1944

PS.16/11.21.

SUBJECT:- Uniform

TO:- The Under Secretary of State for Posts and Telecomms.

1. It has been confirmed that, as mentioned verbally, the request for clothing material contained in your letter nº S/8.0/1497 of 19.5.44 should be referred to the Italian Ministry of Industry, Commerce and Labour as per my letter nº PS.16/11.19. of 23.5.44

S. H. HEAD
Major,
C.P.C.

TRADUZIONE

1. E' stata confermata l'informazione, gia' datagli verbalmente, che la richiesta di tessuti di cui alla vostra lettera nº S/8.0/1497 del 19.5.44 deve essere indirizzata al Ministero Italiano dell'Industria Commercio e Lavoro, come gia' asserito nella mia lettera nº PS.16/11.19 del 23.5.44

5313

/SBR

21 B

MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI
DIREZIONE GENERALE PP. TT.

SALERNO, 19 MAGGIO 1944

ALLA COMMISSIONE ALLEATA DI CONTROLLO
POST AND TELECOMMUNICATIONS SUB-COMMISSION
SALERNO

N. S/8.0/1497

Risposta al N. .....

Translation. Vvo

OGGETTO: DIVISA PER AGENTI POSTELEGRAFONICI E FATTORINI.

FACENDO SEGUITO ALLA NOSTRA LETTERA N. S/8.0/1387 IN DATA 9 MAGGIO U.S. E RICONOSCIUTA LA OPPORTUNITÀ DI DOTARE DI DIVISA NON SOLO I MESSAGGERI MA TUTTI I PORTALETTERE E FATTORINI DELLA NOSTRA AMMINISTRAZIONE:

- CONSTATATO CHE NON È POSSIBILE PENSARE OGGI A DIVISE ESTIVE DIVERSE DA QUELLE INVERNALI;

- RICONOSCIUTO CHE LA MIGLIOR COSA È DI DOTARE TUTTO IL PERSONALE SUDDETTO DI DIVISA KAKI A FORMA DI TUTA CON LE MOSTRINE E IL BRACCIALE ROSSO;

- STABILITO CHE IL PERSONALE DA DOTARE DELLA DIVISA OCCORRENTE PER LE 27 DIREZIONI PROVINCIALI SAREBBE IL SEGUENTE:

PORTALETTERE	1620
FATTORINI	350
MESSAGGERI	280
TOTALE.....	2250

- RILEVATA LA OPPORTUNITÀ DI PREDISPORRE LA STOFFA NECESSARIA PER VESTIRE ANCHE IL PERSONALE DELLE PROVINCIE DI NAPOLI - FOGGIA - AVELLINO - BENEVENTO E CAMPOBASSO IMMEDIATAMENTE,

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

OGGETTO: DIVISA PER AGENTI
POSTELEGRAFONICI E FATTORINI.

FACENDO SEGUITO ALLA NOSTRA LETTERA N. S/8.0/1387 IN DATA 9 MAGGIO U.S. E RICONOSCIUTA LA OPPORTUNITÀ DI DOTARE DI DIVISA NON SOLO I MESSAGGERI MA TUTTI I PORTALETTERE E FATTORINI DELLA NOSTRA AMMINISTRAZIONE:

- CONSTATATO CHE NON È POSSIBILE PENSARE OGGI A DIVISE ESTIVE DIVERSE DA QUELLE INVERNALI;

- RICONOSCIUTO CHE LA MIGLIOR COSA È DI DOTARE TUTTO IL PERSONALE SUDDETTO DI DIVISA KAKI A FORMA DI TUTA CON LE MOSTRINE E IL BRACCIALE ROSSO;

- STABILITO CHE IL PERSONALE DA DOTARE DELLA DIVISA OCCORRENTE PER LE 27 DIREZIONI PROVINCIALI SAREBBE IL SEGUENTE:

PORTALETTERE	1620
FATTORINI	350
MESSAGGERI	280
TOTALE.....	2250

- RILEVATA LA OPPORTUNITÀ DI PREDISPORRE LA STOFFA NECESSARIA PER VESTIRE ANCHE IL PERSONALE DELLE PROVINCIE DI NAPOLI - FOGGIA - AVELLINO - BENEVENTO E CAMPOBASSO IMMEDIATAMENTE O NON APPENA SARANNO RESTITUITE ALLA NOSTRA AMMINISTRAZIONE

ALTRE 750 UNITÀ

E CHE SAREBBE DEL PARI OPPORTUNO ALLESTIRE FIN D'ORA UN MIGLIAIO DI TUTE PER IL PERSONALE POSTELEGRAFONICO DELL'ITALIA CHE SARÀ PROSSIMAMEBTE LIBERATA

NELLA MISURA DI ALTRE 1000 TUTE

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

21 C

Segue: FOGLIO N. S/8.0/..... DEL 19/5/44.

- CONSIDERATO CHE PER OGNI TUTA OCCORRONO MT. 7 DI TELA ALTA CM. 70, CM. 10 DI TELA ROSSA PER BRACCIALI E MOSTRINE, GR. 50 DI FILO DI COTONE, SI SAREBBE VIVAMENTE GRATI A COTESTA COMMISSIONE SE VOLESSE AUTORIZZARE QUESTO MINISTERO A PRELEVARE:

DALLE COTONIERE DI FRATTE:

METRI 28.000 (VENTOTTOMILA) DI RASO PASTRENGO

" 400 DI TELA FANTASIA 228 RITORTA (COLOR ROSSO SEGNALAZIONI).

DALLA DITTA TIBALDI:

Kg. 200 FILATO COTONE PER LA CONFEZIONE, CHE POTREBBE ESSERE DI QUALUNQUE COLORE IN QUANTO LE COTONIERE DI FRATTE SI SONO DICHIARATE A NOSTRA DISPOSIZIONE PER LA EVENTUALE SUA COLORITURA DELLO STESSO COLORE DELLA STOFFA CEDUTACI.

PER QUANTO SUPERFLUO, DICHIARIAMO CON LA PRESENTE CHE LA MERCE RICHIESTA ESISTE NEGLI STABILIMENTI INDICATI NEI QUANTITATIVI RICHIESTI E CHE LA ASSEGNAZIONE SAREBBE QUANTO MAI UTILE GRADITA E DI SENSIBILE VANTAGGIO PER IL SERVIZIO.

SI RINGRAZIA ANTICIPATAMENTE PER QUANTO SARÀ DISPOSTO AL RIGUARDO.

5312

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

NE SE VOLESSE AUTORIZZARE QUESTO MINISTERO A PRELEVARE:

DALLE COTONIERE DI FRATTE:

METRI 28.000 (VENTOTTOMILA) DI RASO PASTRENGO

" 400 DI TELA FANTASIA 228 RITORTA (COLOR ROSSO SEGNALAZIONI).

DALLA DITTA TEBALDI:

KG. 200 FILATO COTONE PER LA CONFEZIONE, CHE POTREBBE ESSERE DI QUALUNQUE COLORE IN QUANTO LE COTONIERE DI FRATTE SI SONO DICHIARATE A NOSTRA DISPOSIZIONE PER LA EVENTUALE SUA COLORITURA DELLO STESSO COLORE DELLA STOFFA CEDUTACI.

PER QUANTO SUPERFLUO, DICHIARIAMO CON LA PRESENTE CHE LA MERCE RICHIESTA ESISTE NEGLI STABILIMENTI INDICATI NEI QUANTITATIVI RICHIESTI E CHE LA ASSEGNAZIONE SAREBBE QUANTO MAI UTILE GRADITA E DI SENSIBILE VANTAGGIO PER IL SERVIZIO.

SI RINGRAZIA ANTICIPATAMENTE PER QUANTO SARÀ DISPOSTO AL RIGUARDO.

5812

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

ALLEGATI 2 CAMPIONI DELLA STOFFA RICHIESTA.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Translation 500 - [illegible]

Ministry of Communications

File No. S/8.0/1497

DIRE: [illegible]
D/DIR
S O
S O
CENSO
CHIEF

Rec'd 22.5.44

Salerno
19, May, 1944

To: A.C.C. Posts and Telecomms.
Sub-Commission
Salerno.

Subject: Uniform for Post and Telegraph agents and office boys.

Following our letter File No.S/8.0/1387 dated 9th May, 1944, and having recognized the advisability to give uniforms not only to messengers but to all letter-carriers and office boys of our Administration

We have considered that at present it is not possible to think of summer uniforms being different from winter ones;

We have realized that the best thing is to give all the above mentioned personnel a khaki uniform in the style of a workmen's suit with arm bands and insignas.

We have established that the personnel to revive the uniform needed by the 27 Provincial Offices in the following:

Letter-carriers	1620
Office Boys	350
Messengers	280
Total	2250

We have recognized the advisability of ordering in advance the material necessary for the uniforms also of the personnel of the provinces of Naples, Foggia, Avellino, Benevento, and Campobasso, immediately or as soon as they are returned to our Administration. This would mean 750 more uniforms.

Moreover, it would likewise be advisable to prepare at present some thousand uniforms for the post-telegraph personnel of that part of Italy which will be soon liberated.

Having considered that every uniform requires a piece of cloth 7 meters long and 70 centimeters wide, plus 10 centimeters of red cloth for arm bands and insignas plus 50 grams of cotton thread, we should be very grateful if the Commission would authorise this Ministry to draw the following:

From the Fratte cotton Mills:

28,000 meters of Raso Pastenso
400 of Fantasia 22s twisted (ritorta) cloth (Red for Signalling).

From the Tibaldi Firm:

200 Kilos of cotton thread which can be of any color since the Fratte cotton mills are willing to dye the thread the same color as the cloth.

The merchandise is to be found in the factories in the requested amounts and their allocation would be very useful and beneficial to the service.

We thank you in advance for whatever you do on the matter.

The Under-Secretary for State.

Enclosed please find two samples of the requested cloth.

PS/16/16

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

1

REAR H.Q.R.S.
A. C. C.
Communications Sub-Commission

20

SHH/ec

PS16/11:80.

24 March 1944

OGGETTO:- Richiesta casella postale.

Al Direttore Provinciale di SALERNO

Come da richiesta verbale odierna, la prego di riservare la casella postale N° 153 per uso delle autorita' militari Alleate. (Per un gruppo di lavoratori civili impiegati dall'Esercito Alleato).

S. H. HEAD
Major,
C.P.C.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

19A SHR/ee

REAR HQRS.
A. C. C.
Communications Sub-Commission

PS16/11.19. 23 Maggio 1944

OGGETTO:- Divise per messaggeri.

A S. E. il Sottosegretario di Stato
per le Poste e Telecomunicazioni

19D

Con riferimento alla sua lettera nº S/S.O/1387 del 9.6.44 ho accertato che la domanda deve essere rivolta direttamente al Ministero Italiano dell'Industria, Commercio e Lavoro (all'attenzione del Dott. Giordano). Sara' necessario indicare il numero approssimativo delle uniformi che si vogliono approvvigionare subito ed in un secondo tempo.

S. H. HEAD
Major,
C.P.C.

Note
Lt. Col. Crump state
that the above proposal
has

3029

F 11

Translation No. 402 - Lt. Gerardo -

Salerno, 8th. May, 19 C.
1944

Ministry of Communications

To: THE A.C.C.
Post and Telecommunication
Sub-Commission
Salerno

Subject: Messenger's uniform.

Major Head of the A.C.C. has written us on the 4th. of May the letter, of which we enclose a copy.

As far as paragraph 3 is concerned, we also agree that if our messengers were dressed in uniform, the order and discipline of the postal service would be more easily guaranteed.

We wish to have uniforms and berrets immediately made, in order to provide all messengers with them now on acting service, but we find great difficulty in purchasing the necessary material.

However, we know that cotton material quite suitable for this use, is available at the "Industrie Cotoniere di Fratte". We would therefore be extremely grateful to the A.C.C. if it would permit the issue of one thousand meters of cloth (Rason type). We could so issue a special uniform and a berret to all travelling personnel.

We are sure you will consent to what we ask, and we thank you.

The Undersecretary of State

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Salerno

Subject: Messenger's uniform.

Major Head of the A.C.C. has written us on the 4th. of May the letter, of which we enclose a copy.

As far as paragraph 3 is concerned, we also agree that if our messengers were dressed in uniform, [redacted] order and discipline of the postal service would be more easily guaranteed.

We wish to have uniforms and berrets immediately made, in order to provide all messengers with them now on acting service, but we find great difficulty in purchasing the necessary material.

However, we know that cotton material, quite suitable for this use, is available at the "Industrie Cotoniere di Fratte". We would therefore be extremely grateful to the A.C.C. if it would permit the issue of one thousand meters of cloth (Rason type). We could so issue a special uniform and a berret to all travelling personnel.

We are sure you will consent to what we ask, and we thank you.

The Undersecretary of State

The following is the Italian translation of a letter sent by the A.C.C.

DIRECTOR.
D/DIRECTOR.
S. O. (I).
S O P)
CENSORSHIP.
CHIEF CLERK.
Recd. 11.5.44.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

LTES

MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI
DIREZIONE GENERALE PP. TT.

SALERNO, 9 MAGGIO 1944

ALLA COMMISSIONE ALLEATA DI CONTROLLO
POST AND TELECOMMUNICATION SUB-COMMISSION
SALERNO

N. S/8.0/1387
Risposta al N.

OGGETTO: DIVISA PER MESSAGGERI.-

IL MAGGIORE HEAD DI COTESTA COMMISSIONE CI HA SCRITTO IN DATA 4 C.M. LA LETTERA CHE UNIAMO IN COPIA.

PER QUANTO SI RIFERISCE AL COMMA N°3 DI TALE LETTERA SIAMO NOI PURE DELL'AVVISO CHE QUALORA I NOSTRI MESSAGGERI FOSSERO IN DIVISA L'ORDINE E LA DISCIPLINA DEL TRASPORTO POSTALE POTREBBE ESSERE PIÙ FACILMENTE ASSICURATO.

VORREMMO PERTANTO DISPORRE PER LA CONFEZIONE IMMEDIATA DELLE TUTE E BERRETTI NECESSARI PER DOTARE TUTTI I MESSAGGERI IN SERVIZIO MA TROVANDO DIFFICOLTÀ NELL'ACQUISTO DELLA MATERIA PRIMA ED ESSENDO D'ALTRO CANTO A CONOSCENZA CHE DEL COTONE ADATTO A TALE USO È DISPONIBILE PRESSO LE "INDUSTRIE COTONIERE DI FRATTE" SAREMMO VIVAMENTE GRATI A COTESTA COMMISSIONE SE VOLESSE CONSENTIRE LO SBLOCCO DI UN MIGLIAIO DI METRI DI TELA (TIPO RASONE) CHE CI CONSENTIREBBERO DI DOTARE DI UNA SPECIE DI DIVISA CON RELATIVO BERRETTO TUTTO IL NOSTRO PERSONALE VIAGGIANTE.

SICURI DELLA CONCESSIONE RICHIESTA VE NE PORGIAMO SENZ'ALTRO IL NOSTRO PIÙ VIVO GRAZIE.

IL SOTTOSEGRETARIO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

IL MAGGIORE HEAD DI COTESTA COMMISSIONE CI HA SCRITTO IN DATA 4 C.M. LA LETTERA CHE UNIAMO IN COPIA.

PER QUANTO SI RIFERISCE AL COMMA N°3 DI TALE LETTERA SIAMO NOI PURE DELL'AVVISO CHE QUALORA I NOSTRI MESSAGGERI FOSSERO IN DIVISA L'ORDINE E LA DISCIPLINA DEL TRASPORTO POSTALE POTREBBE ESSERE PIÙ FACILMENTE ASSICURATO.

VORREMMO PERTANTO DISPORRE PER LA CONFEZIONE IMMEDIATA DELLE TUTE E BERRETTI NECESSARI PER DOTARE TUTTI I MESSAGGERI IN SERVIZIO MA TROVANDO DIFFICOLTÀ NELL'ACQUISTO DELLA MATERIA PRIMA ED ESSENDO D'ALTRO CANTO A CONOSCENZA CHE DEL COTONE ADATTO A TALE USO È DISPONIBILE PRESSO LE "INDUSTRIE COTONIERE DI FRATTE" SAREMMO VIVAMENTE GRATI A COTESTA COMMISSIONE SE VOLESSE CONSENTIRE LO SBLOCCO DI UN MIGLIAIO DI METRI DI TELA (TIPO RASONE) CHE CI CONSENTIREBBERO DI DOTARE DI UNA SPECIE DI DIVISA CON RELATIVO BERRETTO TUTTO IL NOSTRO PERSONALE VIAGGIANTE.

SICURI DELLA CONCESSIONE RICHIESTA VE NE PORGIAMO SENZ'ALTRO IL NOSTRO PIÙ VIVO GRAZIE.

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

COPIA

REAR HQRS.
A. C. C.
COMMUNICATIONS SUB-COMMISSION

PS/16.16.1

4 MAGGIO 1944

OGGETTO:- VETTURA POSTALE SUL TRENO NAPOLI-SALERNO-BARI.

A S.E. IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO
PER LE POSTE E TELECOMUNICAZIONI.-

1.- LA PREGO DI PRENDERE VISIONE DEL RAPPORTO ALLEGATO.

2.- TUTTI I PROVVEDIMENTI POSSIBILI VENGONO PRESI A NAPOLI PER MANTENERE LA VETTURA POSTALE LIBERA DAL PUBBLICO, MA RISULTA CHE LE MAGGIORI DIFFICOLTÀ VENGONO INCONTRATE A SALERNO. FORSE LEI POTRÀ DISPORRE CHE SPECIALI SOPRALUOGHI VENGANO FATTI IN QUESTA LOCALITÀ E VENGANO PRESI PROVVEDIMENTI PERCHÈ I CARABINIERI DI SERVIZIO IN STAZIONE ESERCITINO UNO SPECIALE CONTROLLO.

3.- IN QUESTO CASO, ED IN ALTRI, SI RITIENE CHE GLI IMPIEGATI POSTALI IN SERVIZIO SULLA VETTURA POSTALE SIANO OSTACOLATI NEL FAR VALERE LA LORO AUTORITÀ DAL FATTO CHE ESSI NON PORTANO UNIFORME O DISTINTIVO ALCUNO. NON SAREBBE POSSIBILE MUNIRLI DI UN BERRETTO O DI UN BRACCIALE UFFICIALI, IN MODO CHE IL PUBBLICO POTESSE A PRIMA VISTA CONSTATARE CHE SI TRATTA DI IMPIEGATI NELL'ESERCIZIO DI UN PUBBLICO SERVIZIO? LA DISTRIBUZIONE E RESTITUZIONE DELLE FASCIE DOVREBBE NATURALMENTE ESSERE ACCURATAMENTE SORVEGLIATA, IN MODO DA ASSICURARE CHE NON SI VERIFICHINO ABUSI.

S.H. HEAD
MAJOR

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Mr. & Mrs. Leon Shaboo.

att. Mrs. Hindman

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

19 F

Col J. L. Henderson Director-
Communications Sub Commission.
able Hq - Rear

1. I have taken up the matter with Lt Col. F. M. Reiter - Industry & Commerce Sub Commission -
2. I was referred to Maj - Wood (Br) who advises me -
A- The request will receive favorable consideration.
B- Similar requests are being processed now - from other public service organizations
C- The short procedure as shown in attached bulletin - See Item #6
D- The necessary forms are attached.

Scott Kramer
Major SC

See 19A.

DIRECTOR. Ltr
D/DIRECTOR.
S. O. (T).
S C P)
CENSORSHIP.
CHIEF CLERK.
Recd 15 Sept

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

REAR HQRS.
A. C. C.
Communications Sub-Commission

SHH/ms

23/16.11.19.

14 May 1944

SUBJECT:- Benevento - Withdrawal of items by forward Censorship Officers

TO:- Major McKean, C.C.G.

1. Attached are translations received from the Postal Provincial Director at Benevento. It will be seen that "money and valles" are stated to have been amongst the items collected. It is believed to be impracticable now to give the Director any clearance for more than say "the contents of the safe", and that only after confirmation. Will you say please.

S. H. HEAD
Major

Copy to:- Lt. Allen, Postal Officer, Benevento

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

17

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394, U.S. Army.

13 May 1944.

T O : Major Head.

Attached is a report received by me from the Provincial Director of Benevento concerning Mail removed ~~from~~ by Lt. (now captain) Lombardo.

To avoid any corresponding of errors in translation I am sending you the original.

A.J.ALLEN
2nd Lt. Cav.
Postal Officer.

A.J.A./fdf.

Sec 18. - 23

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

MODULARIO
C Dir. Pr. Poste-439

Mod 107-A — Ediz. 1941-XIX

AMMINISTRAZIONE
delle Poste e dei Telegrafi

Direzione Prov. di Benevento
Ufficio Segreteria
Prot. N. 7330
Allegati

Benevento Addì 8-5 19 44-

Al Lt. E. Allen
2nd Lt Carabs
Postal Officer
- Benevento -

Risposta al foglio N. 2 in data 2 corrente.
del 1 corrente 1944.

OGGETTO: Valori asportati dal Lt Lombardo.

Riferimento al foglio cui si risponde, si informa che in data 11 dicembre u.s. due ufficiali inglesi si sono presentati presso questa Direzione ed hanno ritirato tutta la corrispondenza e tutti gli oggetti (152) raccomandati per la custodia, nella cassaforte della Cassa provinciale, e rimasti inevasi per interruzioni di linea o per mancanza di mezzi a causa delle operazioni di guerra.

Della corrispondenza e valori a quanto hanno dichiarato i suddetti ufficiali, dovrebbero essere trasportati a Napoli per la censura.

Degli oggetti e valori ritirati non si ebbe alcuna ricevuta.

Il Dott. Scarotti capo dell'ufficio Corrispondenze e Pacchi, e che dirigeva a tal fine la lettera trasmessa in copia allo scrivente, che uno degli ufficiali era il Lt Lombardi dell'esercito Americano

/.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Non riesce possibile rimettersi il ricevuto dell'aggiunto preventivo della quantità e del valore degli oggetti postali, ~~ma~~ in quanto l'elenco di essi tenuto nella ~~corrispondente~~ pigi dal Capo Ufficio Dott. Maraldi, fu asportato assieme ad altre carte, allorchè nel corso degli eventi bellici, fu scassinata e saccheggiata la predetta ~~corrispondente~~ miniera da parte dei tedeschi.

Il Direttore Sorvegliante
(G. Pecaro)

T R A N S L A T I O N

From : The Prov. Director of BENEVENTO

To : Lt. Allen

Subject : Postal items removed by Lt. Lombardo.

With ref. to the letter above mentioned, we inform you that on December 14th last two American officers came to this Provincial Direction and withdrew all the correspondence and special items (N. 152) held in the strong room of the Prov. Cashier; such items had not been delivered because of interruptions of railways or deficiencies of transportation facilities depending on the war actions.

These correspondence and values, as the two officers declared, should have been taken to Naples for censorship. No receipt was given for the items withdrawn.

Dr. Marotti, chief of the sorting office, who addressed you the letter of which a copy you forwarded to me, affirms that one of the two officers was Lt. Lombardo, of American Army. It is not possible to hand over to you the detailed record of number and value of items, because such record, held in the desk of Dr. Marotti, was stolen when, in the course of evenments, the desk was opened and plundered by Germans.

T E PROVINCIAL DIRECTOR

5306

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

PROVINCE OF BENEVENTO

16

SUBJECT : Unreturned money and postal stamps from the Benevento Office by TMO last December.
TO : Postal Sub-Commission.

1. Attached is a translated copy of letter presented to me by the PP.TT. Director at Benevento.

2. Lt. Ludovici (now Captain) is said to have advised the Director these item would be stored in Naples.

3. The Director claims these articles were removed but no receipt was left for these items.

4. Lt. Navarino (Finance Officer at Benevento) was advised of this situation by the old Director before he was removed.

5. Neither Lt. Bonacera I.S.C. Officer at Benevento nor Lt. Molroni I.S.C. Officer at Naples have any knowledge of this matter.

Arthur J. Allen
2nd Lt. Cavalry
Postal Officer Benevento

15 April 1944.

3299

Copies to :
Postal Sub-Commission.
Chief of TMO Naples.
Director of PP.TT., Benevento.
Major F.H.QUEEN.

Further details coming
F.H.Q.

See 17 + 18

F.H.Q.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

POSTAL OFFICE BENEVENTO.

TO : Lt. Allen, Postal Officer.

Last December Lt. Lombardo of the American Army came in this Office and after having closed all the correspondence lying in a room by itself deducted from the safe a few sacks containing 152 specials, and took them to Naples.

We brought to his attention that only a few of the last mentioned contained any correspondence and in the others there was money and other values. These were to be mailed to the province and were not to be forwarded as the communications were interrupted. Lt. Lombardo assured us that he would have taken care of the restitution of the values but to this date nothing has been returned.

Please take the matter into your hands and therefor free this Administration of any responsability.

THE DIRECTOR OF THE OFFICE

30 March 1944

5238

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

NEAR HORS.
A. C. C.
Communications Sub-Commission

PS/16.11.15. 5 May 1944

SUBJECT:- Hours of Post Office business, letter delivery and collection, and staff attendances.

TO:- The Under Secretary of State for Posts and Telecomms.

1. This Sub-Commission Postal Officers have recently drawn attention to the fact that there is considerable variation at present, as between Provinces, in the times being applied in the above matters.

2. When offices are first re-opened the services and attendances must necessarily be suited to the conditions obtaining, but generally speaking conditions are now considered to be sufficiently stable, in the areas operating, to achieve more uniformity. The following comments are offered in anticipation of you deciding to issue standard instructions, adjusting the normal regulations and the temporary arrangements as necessary.

3. Hours of public business in Post Offices. Transportation and feeding facilities for employees coming to and from work need to be allowed for. Curfew hours are now less restrictive owing to the longer daylight. Closing down the office entirely in the middle of the day causes inconvenience. The prominent display of a notice, indicating the hours of business decided upon, is desirable.

4. Letter deliveries and collections. One main delivery and collection, commencing at say 8.30 in the morning, is probably the best arrangement. In most province capitals an additional but restricted collection and delivery would be justified in the afternoon, certainly in the larger capitals.

5. Staff attendances. So far as the manipulative staff are concerned, the hours of duty of many will be largely governed by the points mentioned in the two preceding paragraphs. Many of the administrative personnel however appear to work to very short attendances and are frequently not available for consultation after early afternoon. The issue of instructions indicating the minimum total attendance for the former, and actual office hours for the latter, would be advantageous, for both weekdays and Sundays. The working arrangements with the Censorship Office, and the mail arrangements require to be taken into consideration, and these will almost certainly necessitate attendances being staggered.

S. H. HEAD
Major.

Copies to:- Postal Officer, Region I, II, III

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

(illegible) REAR HQ. (illegible) 1951/00
A.C.C.
Commandement de Sub-Commission

25/16.11.15. 9 Marzo 1944

OGGETTO:- Orario degli Ufficiali Postali,raccolta e recapito della corri_
spondenza,orario di ufficio del personale.

A S.E. il Sottosegretario di Stato
per le Poste e Telecomunicazioni .

1. Gli Ufficiali Postali di questa Sotto-Commissione hanno di recente attirato l'attenzione sul fatto che vi è una notevole differenza,tra una provincia e l'altra,negli orari applicati per le operazioni in oggetto.

2. All'inizio,quando gli uffici vengono riaperti,i servizi e l'orario devono necessariamente adattarsi alle condizioni del momento, ma si ritiene che le condizioni siano ora in generale sufficientemente stabili,nelle zone aperte ai servizi,da consentire una maggiore uniformità. I seguenti suggerimenti sono sottoposti in previsione che lei ritenga opportuno impartire istruzioni uniformi,modificando le norme in vigore con disposizioni temporanee,a seconda delle necessità.

3. Orario per il pubblico negli uffici postali. Si dovranno tener presenti i mezzi di trasporto e l'orario dei pasti degli impiegati che vi recano a lavorare. I limiti del coprifuoco sono ora meno restrittivi,a causa dell'allungamento delle giornate. La completa chiusura degli uffici è assai spesso causa inconvenienti. Sembra opportuno che venga esposto un chiaro avviso indicante l'orario per il pubblico quale verrà definito.

4. Raccolte e recapiti della corrispondenza. Una raccolta ed una distribuzione principali,con inizio,p.e. alle 8.30,rappresentano probabilmente il miglior provvedimento. Nella maggior parte dei capoluoghi di provincia una seconda distribuzione e raccolta,se limitata, sarà ai opportuna nel pomeriggio;ciò si verificherà certamente nei capoluoghi maggiori.

5. Orario d'ufficio. Per quanto riguarda gli agenti,l'orario del loro servizio sarà per la maggior parte definito dai fattori di cui ai precedenti paragrafi.Invece sembra che molto del personale impiegatizio abbia un orario limitato,non essendo spesso disponibile,quando occorre consultarlo,dopo il primo pomeriggio. Si ritiene sarebbe vantaggioso impartire istruzioni fissando il minimo orario di servizio totale per gli agenti,e le ore di ufficio per gli impiegati,tanto nei giorni feriali che la domenica. Si dovranno tenere in considerazione gli accordi in atto con l'Ufficio Centrale e le disposizioni relative alla corrispondenza,e per ciò sarà quasi certamente necessario lavorare dei turni negli orari di ufficio.

E. H. HALL
Major

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

REAR H QRS.
A. C. C.
Communications Sub-Commission

SHH/ec

PS/16.11.14.

29 April 1944

SUBJECT:- Materials.

TO:- Postal Officer, Region I
Postal Officer, Region II
Postal Officer, Region III

13.

For information and any observations and to keep the economy point under notice as opportunity offers.

S. H. HEAD
Major
Communications Sub-Commission

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

REAR HQRS.
A. C. C.
Communications Sub-Commission

SHH/ec

5300/IE
Misc. proposed
13

SEE ACC/5300/IE/1 - 22 April 44

PS/16.11.15.

29 April 1944

SUBJECT:- Materials.

TO:- The Under Secretary of State for Posts and Telecomms.

1. In connection with your earlier representations regarding shortage of supplies of string, wax and wrapping paper, it is necessary to have further details in order to conform with a procedure now laid down for obtaining certain supplies.

2. It must first be determined in each case whether the difficulty is predominantly one of complete inability to purchase any, or sufficient, supplies, or whether it is the case that they are partly or wholly obtainable but at much increased cost. In the latter case comparative cost figures are desired. (It has been observed that there are stocks of wrapping paper and string in shops in Salerno, and this probably applies elsewhere).

3. Whether or not supplies can be obtained specially, it is absolutely essential - as I know you fully appreciate - that the utmost economy must be exercised by all offices in the use of all the three commodities concerned, and that they be carefully collected from incoming mails and used over and over again. In this connection it may be mentioned that packages of letters have been seen in course of transmission bearing an unnecessary high number of wax seals, with definitely more wax than was necessary having been used for each of them.

4. In making the enquiries which will be necessary, perhaps therefore you will stress the need for the utmost economy and conservation of supplies.

S. H. HEAD
Major
Communications Sub-Commission

5304

File 11

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

REAR H.Q.RS.
A. C. C.
Communications Sub-Commission

SHH/ec

29 Aprile 194

PS/16.11.13.

OGGETTO:-Materiali

A S. E. il Sottosegretario di Stato per le Poste e Telecomunicazioni.

1. In relazione alle deficienze di spago, ceralacca e carta da pacchi, da voi fatte presenti tempo fa, e' necessario avere ulteriori particolari, per seguire una procedura ora fissata per ottenere certi rifornimenti.

2. Bisogna anzitutto determinare, in ogni caso, se la difficolta' consiste soprattutto nella assoluta impossibilita' di acquistare in tutto od in parte, il materiale, oppure se esso e', in tutto od in parte, ottenibile, ma ad un costo altamente aumentato. In quest'ultimo caso deve essere fornito un confronto schematico dei costi. (E' stato osservato che in negozi di Salerno vi sono quantitativi di carta da pacchi e spago, e cio' probabilmente si verifica anche altrove).

3. Sia che possa essere ottenuto uno speciale rifornimento, o meno, e' assolutamente essenziale - e so che voi ve ne rendete pienamente conto - che la massima economia sia fatta da tutti gli uffici nell'impiego dei tre materiali in questione, e che essi siano accuratamente recuperati dalla posta in arrivo, ed impiegati nuovamente. Con l'occasione si puo' ricordare che sono stati notati pacchi di lettere preparati per l'inoltro, recanti un gran numero di suggelli non necessari, con certamente un maggior quantitativo di ceralacca di quanto sarebbe stato necessario usare.

4. Pertanto, nel richiedere i dati necessari, forse riterrete opportuno sottolineare la necessita' di impiegare i materiali con la massima economia.

S. H. HEAD
Major
Communications Sub-Commission

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

JLH/epc

12A

REAR HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

14 April, 1944

In reply refer to: PS/16/11

Subject : Exhaust Fan, Electric.

To : Officer Commanding,11 CRE Works.

Reference: CREW/11/4/7 of 5 April.

1. The Italian Government has taken up office in Salerno comparatively recently. Accordingly the telegraph staff occupies only part of the telegraph room. In view of improvements in the line position it is expected however that there will now be a rapid expansion and that telegraph working will take place on a 24 hour basis.

2. In view of the importance of the traffic, and because of mid-day heat and night blackout conditions in summer, it is thought to be most inadvisable to remove one of the fans from the telegraph room.

3. It is requested therefore that the matter be reconsidered.

J.L.Henderson
Colonel
Director, Telecommunications and Posts Sub-Commission

File

6232

File 16

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Subject:- Exhaust Fan, Electric.

11 CRE WORKS
Phone: 2460

CREM/11/4/7

5 April 1944

Tele. Coms. & Postal Sub Commission,
ACC (Rear) HQ
SALERNO.

For the attention of Major Head.

Reference conversation (Major Head - S/Sgt. Brock R.E.).

This department is desirous of requisitioning one of the exhaust fans installed in the Post Office Building, SALERNO. The fan will be used for military purposes.

Will you please inform me:-

(i) To whom the requisition form should be addressed.

(ii) When it would be convenient for me to make a detailed inspection of the fan for the purpose of obtaining all particulars necessary for completion of the requisition form.

(iii) A convenient time to remove the fan.

Yours faithfully,

(A. COBHAM)
for LT COL CRE.

TOS ..... R

52201

Seen Maj H.

PS/16/11
Received 6/4/44.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

(Hire. 7b)

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

Dens/msr

11

5 January 1944

Ref: S/8.1/259
MEMORANDUM TO : Major Colville

SUBJECT: Correspondence to and from Sicily RM 151, 3 Jan from Dr Fano's Office

1. Reference attached.

a Copy ltr # 2081/Grb 18 Dec 43 from P & T Adm Provincial Office of Bari to Main Postal & Telegraph Office re "Correspondence to and from Sicily"

b Copy ltr S/8.1/254 RM 151 3 Jan 44 Dr Fano's Office to A C C re "a"

2. Will you please take necessary action and give me information upon which to base a reply to Dr Fano?

L. L. Densmore

DENSMORE
Lt Col

Major Gordyan
Chief Bulletin Censor
CMF Bari.

5290

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

TRANSLATION

COPY

POSTAL & TELEGRAPH ADMINISTRATION
Provincial Office of Bari

10

No. 2081/Gab. Bari, 18 December 1943

Subject: Correspondence to and from Sicily.

To the Main Postal & Telegraph Office,

BARI

The Director of the local Postal Office transmits the following message:

"Yesterday two captains of the British Postal service, accompanied by the Colonel in charge of military censorship, presented themselves to me and declared that all correspondence to and from Sicily, before despatch and on receipt, should be sent to INC (Censorship - Special Forces 15 Army Group CMF, Base Army Post Office 6).

Up till now nothing has been consigned for lack of correspondence.

This is for your information and for action by the competent authorities.

OFFICE DIRECTOR

F. INSALCO

The Superior Ministry is also being informed of this.

5289

Provincial Director

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

TRANSLATION

P.M. 151, 3 January 1944

MINISTRY OF COMMUNICATIONS
General Office of Post & Telegraph

9A

No. 3/8.1/254

To Allied Control Commission

B R I N D I S I

Subject: Correspondence to and from Sicily.

Following our conversation of December 31, 1943. I have taken the liberty of transmitting to this Commission the only copy of a letter received from the Director of the Postal Office (Ufficio Corrispondenze) in Bari, concerning the actions taken by two British officers.

We would be grateful if, as intended, the question were settled so that the censorship will be concentrated in the office constituted like the regular departments.

We await your courteous command towards a further meeting.

by order
OF THE UNDER-SECRETARY OF STATE
Chief of the Special Secretariat

/s/ illegible

5288

MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI
DIREZIONE GENERALE PP. TT.

P.M. 151, 3 Gennaio 1944

N. S/8.1/254
Risposta alla lettera
N. del

Alla COMMISSIONE ALLEATA DI CONTROLLO
B R I N D I S I

Oggetto: Corrispondenze dirette e provenienti dalla Sicilia.-

A seguito della nostra conversazione in data 31/12/1943 si ha il pregio di trasmettere a Codesta Commissione l'unita copia di una lettera ricevuta dal Direttore dell'Ufficio corrispondenze di Bari in merito all'azione svolta da due ufficiali inglesi.

Si sarà grati se la questione verrà, come d'intesa, regolata nel senso di accentrare la censura in quell'unico Ufficio costituito come da ordini impartiti.

Si rimane in attesa di un cortese cenno di riscontro.-

d'ordine
DEL SOTTOSEGRETARIO DI STATO
Il Capo della Segreteria Particolare

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

TRANSLATION

COPY

8A

POSTAL & TELEGRAPH ADMINISTRATION
Provincial Office of Bari

No. 2081/Gab. Bari, 18 December 1943

Subject: Correspondence to and from Sicily.

To the Main Postal & Telegraph Office,

BARI

The Director of the local Postal Office transmits the following message:

"Yesterday two captains of the British Postal Service, accompanied by the Colonel in charge of military censorship, presented themselves to me and declared that all correspondence to and from Sicily, before despatch and on receipt, should be sent to INC (Censorship - Special Forces 15 Army Group CMF, Base Army Post Office 6).

Up till now nothing has been consigned for lack of correspondence.

This is for your information and for action by the competent authorities.

OFFICE DIRECTOR

F. INSALCO

The Superior Ministry is also being informed of this.

Provincial Director

9286

A

COPIA

4 JAN 1944

8

AMMINISTRAZIONE DELLE POSTE E TELEGRAFI

Direzione Provinciale di Bari

N° 2081/Gab.

Bari, 18/12/1943

Oggetto: Corrispondenze dirette e provenienti dalla Sicilia.-

Alla DIREZIONE GENERALE PP.TT.

B A R I

Il Sig. Direttore del locale ufficio corrispondenze e pacchi comunica quanto appresso:

"Ieri due capitani della posta inglese si sono presentati da me, accompagnati dal Sig. Colonnello Comandante della censura militare di guerra ed hanno preteso che tutta la corrispondenza proveniente e diretta in Sicilia, prima della spedizione o del recapito fosse inviata al seguente indirizzo: I,N,C, (CENSORRSHIP- SPECIAL FORCES 15 ARMY GROUP CMF BASE ARMY POST OFFICE 6 (Vicino Banco di Roma).

Fino ad ora non si è consegnato nulla per mancanza di corrispondenza.

Tanto per doverosa segnalazione e per le disposizioni di competenza.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Oggetto: Corrispondenze dirette e provenienti dalla Sicilia.-

Alla DIREZIONE GENERALE PP.TT.

B A R I

Il Sig. Direttore del locale ufficio corrispondenze e pacchi comunica quanto appresso:

"Ieri due capitani della posta inglese si sono presentati da me, accompagnati dal Sig. Colonnello Comandante della censura militare di guerra ed hanno preteso che tutta la corrispondenza proveniente e diretta in Sicilia, prima della spedizione o del recapito fosse inviata al seguente indirizzo: I,N,C, (CENSORRSHIP- SPECIAL FORCES 15 ARMY GROUP CMF BASE ARMY POST OFFICE 6 (Vicino Banco di Roma).

Fino ad ora non si è consegnato nulla per mancanza di corrispondenza.

Tanto per doverosa segnalazione e per le disposizioni di competenza.

IL DIRETTORE D'UFFICIO
F.to Insalaco

Di tanto se ne rende partecipe il Superiore Ministero per conoscenza.

Il Direttore Provinciale

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

6

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
LEGAL SUBCOMMISSION

2 February 1944

SUBJECT : Postal Services- Court Documents

TO : Telecommunications & Posts Subcommission

6A

1. Reference your PS/16/11/4

2. While the proposal to have the postal facilities available for transmission of court documents appears to be most desirable not only on the mailand of Italy, but also in Sicily and Serdinia as well, it is not regerded as a matter of highest priority.

Richard H Wilmer

RICHARD H. WILMER,
Lt. Col.,
Deputy Chief Legal Officer

Bring out in 1 month.

Smith

6.2.44

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

16 JAN 1944

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

13 January 1944

Subject: Postal Services - Court Documents

To: The Under-Secretary of State for Telecommunications & Posts

1. The enclosed copy of an application received from the Legal Section of Allied Military Government, Salerno Province, together with the observations of the Director, Salerno P.T.&T., is forwarded for your consideration.

2. As will be seen, the proposed procedure would apply to all those provinces in which the internal postal service now operates.

3. The adoption of the proposal would involve the application of the registration system to those particular documents, but that application would be quite exceptional and could in no circumstances be regarded as a precedent for the general reintroduction of the registration system in the near future.

4. As will be seen, the Courts of Justice would prepay all necessary charges, i.e., postage and registration fee on the original letter, plus return postage on the form of receipt.

5. If you see no objection to the proposal, please attach a draft copy of the instructions which would require to be issued on the subject.

3283

KELLEY W. STONE
Captain, USNR

Vice President
Communications Section

Encls:
As stated above

File in P.O.W.

MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI
DIREZIONE GENERALE PP. TT.

P.M. 151, 21 gennaio 1944

(54)

N. S/8.3/434
Risposta alla lettera
N. 1.17. del 13/1/44

ALLA COMMISSIONE ALLEATA DI CONTROLLO
BRINDISI

Robert Jones - Court Documents -

OGGETTO: Avviso notificazione atti giudiziari.-

Si trasmette accluso alla presente in duplice copia schema delle norme per il servizio di notificazione degli atti giudiziari, di cui al comma 5 del foglio in riferimento.

Si resta in attesa di comunicazioni in proposito.-

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI
Direzione Generale PP.TT.

(58)

SCHEMA DI NORME DA DIRAMARE ALLE DIPENDENTI DIREZIONI PROVINCIALI CIRCA IL " SERVIZIO NOTIFICAZIONE ATTI GIUDIZIARI ".

Con effetto dal.....è ripristinato il servizio di notificazione degli atti giudiziari in tutte le provincie nelle quali è attualmente in funzione il servizio postale per l'interno.

A parziale deroga delle norme contenute ai paragr.788 e 816 dei bollettini dell'anno 1943 e successivi richiami, aggiunte e variazioni, il servizio dovrà essere eseguito nel seguente modo:

1° - I plichi contenenti le citazioni o le altre notificazioni di atti giudiziari saranno presentati aperti all'ufficiale giudiziario degli uffici di conciliazione delle Preture e dei Tribunali, muniti della speciale busta completa in ogni sua parte;

2° - L'Ufficiale Giudiziario presenterà il plico sempre aperto all'ufficio postale, il quale è autorizzato, limitatamente e solamente per ora per questo servizio, ad accettarlo in raccomandazione, previa riscossione delle tasse regolamentari;

3° - Si ricorda che tali tasse debbono essere tutte applicate in francobolli sulla busta verde speciale, la cui fornitura è a carico dei mittenti, in conformità al disposto del paragrafo 155 della Rassegna delle Poste e Telegrafi dell'anno 1941;

4° - Le raccomandate, previa compilazione da parte dell'ufficio accettante dell'avviso di ricevimento, saranno incluse in un piego speciale, la cui confezione sarà così eseguita:
I fogli 1 ed 1-A saranno legati con spago attorno al piego ed i capi dello spago saranno fermati da un gommato, su cui sarà impresso il bollo a data dell'Ufficio speditore. Lo speciale formato sarà incluso nel dispaccio ordinario sulla cui etichetta dovrà essere impresso il bollo " R n. 1 ";

5° - Uguale procedimento per il carteggio delle raccomandate seguiranno gli uffici di transito;

6° - All'arrivo le raccomandate saranno soggette alla normale descrizione sui registri 28 di ufficio e 28 A dei portalettere;

7° - Le raccomandate dovranno essere consegnate al destinatario in persona ed in caso di sua assenza a persona di famiglia [illegible] servizio, purché risulti sana di men-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

di notificazione degli atti giudiziari in tutte le provincie nelle quali è attualmente in funzione il servizio postale per l'interno.

A parziale deroga delle norme contenute ai paragr.788 e 816 dei bollettini dell'anno 1943 e successivi richiami, aggiunte e variazioni, il servizio dovrà essere eseguito nel seguente modo:

1° - I plichi contenenti le citazioni o le altre notificazioni di atti giudiziari saranno presentati aperti all'ufficiale giudiziario degli uffici di conciliazione delle Pretura e dei Tribunali, muniti della speciale busta completa in ogni sua parte;

2° - L'Ufficiale Giudiziario presenterà il plico sempre aperto all'ufficio postale, il quale è autorizzato, limitatamente e solamente per ora per questo servizio, ad accettarlo in raccomandazione, previa riscossione delle tasse regolamentari;

3° - Si ricorda che tali tasse debbono essere tutte applicate in francobolli sulla busta verde speciale, la cui fornitura è a carico dei mittenti, in conformità al disposto del paragrafo 135 della Rassegna delle Poste e Telegrafi dell'anno 1941;

4° - Le raccomandate, previa compilazione da parte dell'ufficio accettante dell'avviso di ricevimento, saranno incluse in un piego speciale, la cui confezione sarà così eseguita:
I fogli 1 ed 1-A saranno legati con spago attorno al piego ed i capi dello spago saranno fermati da un gommato, su cui sarà impresso il bollo a data dell'Ufficio speditore. Lo speciale formato sarà incluso nel dispaccio ordinario sulla cui etichetta dovrà essere impresso il bollo " R n. 1 ";

5° - Uguale procedimento per il carteggio delle raccomandate seguiranno gli uffici di transito;

6° - All'arrivo le raccomandate saranno soggette alla normale descrizione sui registri 28 di ufficio e 28 A dei portalettere;

7° - Le raccomandate dovranno essere consegnate al destinatario in persona ed in caso di sua assenza a persona di famiglia o addetta alla casa od al suo servizio, purché risulti sana di mente e di età non inferiore agli 18;

8° - Di conseguenza anche gli avvisi di ricevimento, come il registro 28 o 28 A a seconda che la consegna sia effettuata dal ricevitore o dal portalettere, saranno firmati dalla persona cui è fatta la consegna, tenendo presente che qualora chi firma non sia il destinatario dovrà esserne indicata la sua qualità ed il rapporto di parentela o di dipendenza col destinatario stesso;

./..

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

9° - Qualora chi ritira fosse analfabeta sia sul registro 28 o 28 A che sull'avviso di ricevimento oltre al suo segno di croce dovrà essere ritirata la firma di due testimoni, in conformità al disposto dell'articolo 932 della Istruzione sul servizio delle Corrispondenze Postali;

10° - Nel caso che il destinatario o le altre persone presenti al suo domicilio rifiutino il ritiro, l'incaricato della consegna ne farà menzione sull' vviso di ricevimento e la raccomandata resterà giacente per 10 giorni in ufficio a disposizione del destinatario. Si aggiunge che il destinatario dovrà essere avvertito di tale giacenza mediante avviso modello 26 da consegnarsi in raccom-andazione;

11° - Trascorso tale periodo la notificazione sarà restituita al mittente con la indicazione "rifiutato dal destinatario" convalididata dalla firma del ricevitore o titolare dell'ufficio e dal bollo a data; nel qual caso però la notificazione si&come eseguita;

12° - Le raccomandate rifiutate e gli avvisi di ricevimento saranno restituiti all'ufficio mittente con le stesse formalità di cui al N. 4.Si soggiunge che, a causa della mancanza di alcuni tagli di ffancobolli e alla avvenuta ristampa soltanto di quelli da cen.50, il complesso delle tasse di francatura, raccomandazione ed avviso di ricevimento dovrà essere eventualmente arrotondato a 50 centesimi/

Le Direzioni in indirizzo sono invitate ad impartire disposizioni conformi agli uffici dipendenti, assicurandone l'eseguimento a questo servizio IV°.-

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

5281

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI
Direzione Generale PP.TT.

SCHEMA di NORME DA DIRAMARE ALLE DIPENDENTI DIREZIONI PROVINCIALI CIRCA IL " SERVIZIO NOTIFICAZIONE ATTI GIUDIZIARI ".

Con effetto dal.....è ripristinato il servizio di notificazione degli atti giudiziari in tutte le provincie nelle quali è attualmente in funzione il servizio postale per l'interno.

A parziale deroga delle norme contenute ai paragr.788 e 816 dei bollettini dell'anno 1943 e successivi richiami, aggiunte e variazioni, il servizio dovrà essere eseguito nel seguente modo:

1° - I plichi contenenti le citazioni o le altre notificazioni di atti giudiziari saranno presentati aperti all'ufficiale giudiziario degli uffici di conciliazione delle Preture e dei Tribunali, muniti della speciale busta completa in ogni sua parte;

2° - L'Ufficiale Giudiziario presenterà il plico sempre aperto all'ufficio postale, il quale è autorizzato, limitatamente e solamente per ora per questo servizio, ad accettarlo in raccomandazione, previa riscossione delle tasse regolamentari;

3° - Si ricorda che tale tasse debbono essere tutte applicate in francobolli sulla busta verde speciale, la cui fornitura è a carico dei mittenti, in conformità al disposto del paragrafo 135 della Rassegna delle Poste e Telegrafi dell'anno 1941;

4° - Le raccomandate, previa compilazione da parte dell'ufficio accettante dell'avviso di ricevimento, saranno incluse in un piego speciale, la cui confezione sarà così eseguita:
I fogli 1 ed 1-A saranno legati con spago attorno al piego ed i capi dello spago saranno fermati da un gommato, su cui sarà impresso il bollo e data dell'Ufficio speditore. Lo speciale formato sarà incluso nel dispaccio ordinario sulla cui etichetta dovrà essere impresso il bollo " R n. 1 ";

5° - Uguale procedimento per il carteggio delle raccomandate seguiranno gli uffici di transito;

6° - All'arrivo le raccomandate saranno soggette alla normale descrizione sui registri 28 di ufficio e 28 A dei portalettere;

7° - Le raccomandate dovranno essere consegnate al destinatario in persona ed in caso di sua assenza a persone di famiglia o addetta alla casa od al suo servizio, purchè [illegible] e di età non inferiore

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

dei bollettini dell'anno 1943 e successivi richiami, aggiunte e variazioni, il servizio dovrà essere eseguito nel seguente modo:

1° - I plichi contenenti le citazioni o le altre notificazioni di atti giudiziari saranno presentati aperti all'ufficiale giudiziario degli uffici di conciliazione delle Preture e dei Tribunali, muniti della speciale busta completa in ogni sua parte;

2° - L'Ufficiale Giudiziario presenterà il plico sempre aperto all'ufficio postale, il quale è autorizzato, limitatamente e solamente per ora per questo servizio, ad accettarlo in raccomandazione, previa riscossione delle tasse regolamentari;

3° - Si ricorda che tali tasse debbono essere tutte applicate in francobolli sulla busta verde speciale, la cui fornitura è a carico dei mittenti, in conformità al disposto del paragrafo 135 della Rassegna delle Poste e Telegrafo dell'anno 1941;

4° - Le raccomandate, previa compilazione da parte dell'ufficio accettante dell'avviso di ricevimento, saranno incluse in un piego speciale, la cui confezione sarà così eseguita:
I fogli 1 ed 1-A saranno legati con spago attorno al piego ed i capi dello spago saranno fermati da un gommato, su cui sarà impresso il bollo e data dell'Ufficio speditore. Lo speciale formato sarà incluso nel dispaccio ordinario sulla cui etichetta dovrà essere impresso il bollo " R n. 1 ";

5° - Uguale procedimento per il carteggio delle raccomandate seguiranno gli uffici di transito;

6° - All'arrivo le raccomandate saranno soggette alla normale descrizione sui registri 28 di ufficio e 28 A dei portalettere;

7° - Le raccomandate dovranno essere consegnate al destinatario in persona ed in caso di sua assenza a persona di famiglia o addetta alla casa od al suo servizio, purché risulti sana di mente e di età non inferiore agli 18;

8° - Di conseguenza anche gli avvisi di ricevimento, come il registro 28 o 28 A, a seconda che la consegna sia effettuata dal ricevitore o dal portalettere, saranno firmati dalla persona cui è fatta la consegna, tenendo presente che qualora chi firma non sia il destinanatario, dovrà esserne indicata la sua qualità ed il rapporto di parentela o di dipendenza col destinatario stesso;

./..

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

9° - Qualora chi ritira fosse analfabeta sia sul registro 28 o 28 A che sull'avviso di ricevimento oltre al suo segno di croce dovrà essere ritirata la firma di due testimoni, in conformità al disposto dell'articolo 932 della Istruzione sul servizio delle Corrispondenze Postali;

10° - Nel caso cheil destinatario o le altre persone presenti al suo domicilio rifiutino il ritiro, l'incaricato della consegna ne farà menzione sull'avviso di ricevimento e la raccomandata resterà giacente per 10 giorni in ufficio a disposizione del destinatario. Si aggiunge che il destinatario dovrà essere avvertito di tale giacenza mediante avviso modello 26 da consegnarsi in raccom-andazione;

11° - Trascorso tale periodo la notificazione sarà restituita al mittente con la indicazione "rifiutato dal destinatario" convalididata dalla firma del ricevitore o titolare dell'ufficio e dal bollo a data; nel qual caso però la notificazione sia come eseguita;

12° - Le raccomandate rifiutate e gli avvisi di ricevimenti saranno restituiti all'ufficio mittente con le stesse formalità di cui al N. 4.Si soggiunge che, a causa della mancanza di alcuni tagli di ffancobolli e alla avvenuta rispampa soltanto di quelli da cen.50, il complesso delle tasse di francatura, raccomandazione ed avviso di ricevimento dovrà essere eventualmente arrotondato a 50 centesimi/

La Direzioni in indirizzo sono invitate ad impartire disposizioni conformi agli uffici dipendenti, assicurandone l'eseguimento a questo servizio IV°.-

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION SHH/hd
APO 394

In reply refer to:
PS/16/11/4

29 January 1944

14A

Subject: Postal Services - Court Documents

To: Legal Sub-Commission

1. Attached is a copy of a presentation from the Legal Officer, Salerno Province, related to the restoration of special postal facilities for the delivery of certain legal notices.

2. In connection with the consideration which is now being given to the matter, the views of the Legal Sub-Commission would be welcome, particularly as regards urgency. At the moment the postal delivery services in Region II (excepting the four provinces of Puglia) are not by any means fully developed, and the extent to which the notices could be distributed would necessarily be restricted at the outset.

3. Perhaps Sicily and Sardinia will be covered in your reply.

HWTM

for J. L. HENDRICKSON
Colonel
Telecommunications & Posts
Sub-Commission

Incls:
As noted

3278

ALL[illegible]D MILITARY GOVERNMENT
SALERNO PROVINCE

9 January 1944 48

SUBJECT : Re-establishment of service of Court Documents by mail.
TO: Lt.Col. Prodgers O.C. Postal Service Post Office. Salerno

1. This office,to facilitate the business of the local courts,respectfully directs your attention to,and asks re-establishment of,the procedure for service of court document by mail under Royal Decree N°2393 dated 21 Oct.1923.

2.The procedure is as follows:

a)-The open envelope in which the court documents is contained,with return receipt attached will be delivered to the Post office by a Judicial Officer who will prepay all taxes or fees.

B)-The Post Office will deliver the envelope to the addresses or to a same person over 14 years of age at the residence of the addresses.

c)-The addresser or consigner will sign the return receipt with the assistance of the postman,if necessary by reason of illitteracy.

d)-If the addresser or consigner refuses to sign the return receipt,the fact is noted on the receiptwhich is then held at the local Post Office for 10 days at the disposition of the addresser.If he than has not signed it,the envelope,document,and receipt are returned to the sender with note:" Refused by addresser".Service of the document is nevertheless regarded as executed.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

document by mail under Royal Decree N°2393 dated 21 Oct.1923.

2.The procedure is as follows:

a)-The open envelope in which the court documents is contained,with return receipt attached will be delivered to the Post office by a Judicial Officer who will prepay all taxes or fees.

B)-The Post Office will deliver the envelope to the addresses or to a same person over 14 years of age at the residence of the addressees.

c)-The addresser or consigner will sign the return receipt with the assistance of the postman,if necessary by reason of illitteracy.

d)-If the addresser or consigner refuses to sign the return receipt,the fact is noted on the receiptwhich is then held at the local Post Office for 10 days at the disposition of the addresser.If he than has not signed it,the envelope,document,and receipt are returned to the sender with note:" Refused by addresser".Service of the document is nevertheless regarded as executed.

3. We enclose a sample envelope and receipt card.

4. This office urges the re-establishment of the above procedure for service by mail throughout those parts of Italy now occupied by the Allied Forces where Post Office are functionning.If this proposal is carried out,the improvement in the administration of Justice in the area will be impressive.

Sig/ John P.Barden 2nd
Lt. Legal Officer

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Salerno 10/1/1944

Al Sig.Lt.Col. Prodgers
C.CC Postal Service
Poste Office
SALERNO

Oggetto: Ripristino servizio notificazione atti giudiziari.

In merito alla proposta concernente il ripristino del servizio notificazione degli atti giudiziari limitatamente alla provincia di Salerno, questa Direzione non ha nulla da obbiettare.
Si prega, però, di tener presente che data l'importanza del servizio di cui trattasi i pieghi relativi dovrebbero avere il trattamento di raccomandazione, servizio che, come è noto, è per il momento sospeso, essendo ammesso soltanto l'impostazione della corrispondenze ordinarie.

Sarebbe pertanto necessario autorizzare il ripristino dell'accettazione delle corrispondenze raccomandate sia pure limitatamente al servizio in oggetto.

IL DIRETTORE PROVINCIALE
F/to Cusimano

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

PUBLIC OPINION SURVEY

(P. W. B.)

STUDIO DELLA PUBBLICA OPINIONE

with the compliments of

Stuart C Dodd

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

SECRET

Post 12

G
GS/25

TO: Shipping S. O.
Int. Typh S.O.
Telecomms. & Post. S.O. (2 copies).

DATE: 13 January 1944.

NOTES ON STAFF CONFERENCE, 13 Jan 44.

1. Gen MARK CLARK is expected to arrive about 15 Jan 44.

2. The main body from Dr. is expected at S. about 24 Jan. 44.

3. No room available in N. for HQ., 2675 Regt. and Holding Centre.

4. All HQ AMG personnel, officers & NCO's, are entitled to wear the AFHQ shoulder badge. Four per officer and man are being indented for.

5. Coal now available to heat Travinhin Wing.

6. Ban on political meetings now lifted.

7. Dr. Grady wishes to be addressed as Mr. HENRY GRADY.

8. Intelligence Officers are to be Appointed for each Section.

9. On the taking over by the Italian Govt. (about 1 Feb. 44) all present AMG organisation, including all Sub Commissions, becomes ACC and will function as such.

W. Stone
W. STONE
Capt., R.A.
S.O. Comms. Sect.

File in 16.11

SECRET

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

GEN JOYCE

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

DAILY BULLETIN

NO 5

5 January 1944

OFFICIAL

1. Correspondence with Enemy Territory or Enemy Occupied Countries.

Facilities are now available for troops in N.W.A.F. and C.M.F. to send messages through the Red Cross to enemy territory or enemy occupied countries.

The procedure for a soldier to follow is:

a. On a sheet of paper include:
(1) Message of 25 words or less.
(2) Complete address of addressee.
(3) His own complete military address.

b. Enclose above with ninepence in an envelope addressed to:

British Red Cross, 19 Place Hoche, Algiers.

English, French, German and Italian are the only languages which may be used in these messages.

If a soldier desires a reply forwarded to him through a friend in England, he may so indicate; otherwise any reply would come through the above Red Cross Office where a cross reference is kept for the purpose.

A Red Cross Service for tracing relatives in enemy or enemy occupied countries is handled in a similar manner. In this case as many particulars as possible should be given e.g. age, last known address, occupation, nationality of parents and any other useful information.

ENTERTAINMENT

1. Opera House: Walt Disney's "DUMBO" wish showings at 1430 and 1630 hours.

By Command of Major General JOYCE:

File 16/11

E. J. CHICOCK
CWO, AUS
Asst. Adj. Gen.

ALLIED CONTROL COMMISSION HEADQUARTERS * OFFICIAL

0731